

# BRIENZ *info*

A close-up portrait of a young woman with long, wavy, light brown hair and blue eyes. She is smiling warmly at the camera. She is wearing a light blue cardigan over a dark top. The background is a soft, out-of-focus green field.

## Aline Beetschen

«Das Landschaftstheater Ballenberg greift bei seiner 25. Inszenierung die erste Produktion wieder auf.»

Seite 6



SCHWEIZER  
**HOLZBILDHAUEREI**  
MUSEUM

Hauptstrasse 111 · 3855 Brienz

SONDERAUSSTELLUNG 2019

# HOLZBILD- HAUERINNEN IM KABINETT

Vernissage 4. Mai, 16.00 Uhr  
Begrüssung | Laudatio  
musikalische Umrahmung:  
Duo Campanula | Apéro

Offen Mittwoch bis Sonntag:  
4.–31. Mai: 13.30–17.00 Uhr  
1. Juni–30. September: 10.30–17.00 Uhr  
1.–27. Oktober: 13.30–17.00 Uhr

## Romeo und Julia auf dem Ballenberg

In einer Dramatisierung von Heinz Stalder nach Gottfried Kellers Novelle

Romeo und Julia, eine ewige Geschichte, die uns bereits in der griechischen Mythologie und bei Ovid in seiner Erzählung Pyramus und Thisbe begegnet. Wie viele Dichter vor ihm hat auch Gottfried Keller in seiner Adaption des Stoffes einen konkreten tragischen Vorfall seiner Zeit zur Grundlage seiner Novelle genommen. Im Gegensatz zum adeligen Milieu bei Shakespeare spielt die Geschichte in einer ländlichen Gesellschaft. Der existentielle Druck der Eltern spielt in der wachsenden Feindschaft der Familien eine entscheidende Rolle.

Die diesjährige Inszenierung «Romeo und Julia auf dem Dorfe» am Landschaftstheater Ballenberg versucht der zeitlosen Aktualität des Stoffes Rechnung zu tragen. Die Sehnsucht der Menschen nach Liebe und Anerkennung und die damit verbundenen Widerstände gehören in jeder Zeit zu unser aller Leben. Das idyllische Gelände mitten im Freilichtmuseum Ballenberg bietet die ideale Kulisse für die Tatsache, dass auch an den schönsten Orten die grössten Tragödien geschehen können.

Die bereits bei seiner ersten Aufführung am Ballenberg vor 28 Jahren gezeigte Dramatisierung des Schweizer Autors Heinz Stalder glänzt auch in seiner aktualisierten Bearbeitung mit sprachlicher Schönheit, Humor, scharfer Beobachtungsgabe und Einfühlsamkeit für die Figuren und deren Schicksalen.

*Andreas Zimmermann*  
Regisseur / Landschaftstheater Ballenberg



*Vreneli:*

*«Weisch won es häretribt,  
we de's losbingsch?»*

*Sali: «So wit mr wei.»*

*Vreneli: «Chumm!»*



**IST IHR GARTEN PARAT?**

Die Zeit ist reif für den Einsatz im Garten. Gerne erledigen wir sämtliche Aufgaben für Sie. Auf Wunsch liefern und pflanzen wir auch fachgerecht.

Öffnungszeiten Baumschule:  
Mittwoch 13.15 – 16.45 Uhr  
Freitag 13.15 – 19.00 Uhr  
1. Samstag im Monat 9.00 – 16.00 Uhr  
Besichtigungen jederzeit möglich

**SICHERN SIE SICH JETZT 10%**  
auf Bäume und Sträucher, gültig im Mai 2019 in unserer Baumschule  
(Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten)

**SEEBURG**  
GARTENBAU BAUMSCHULE  
079 908 93 69  
Untere Bönigstrasse/Moos  
3800 Interlaken



Elektrofachgeschäft und Küchenbau **VÖGELI**  
Wär ächt süsch!

**Waschmaschine ausgestiegen?**

Über unseren Reperaturservice bekommen Sie schnelle und kompetente Hilfe: **033 822 21 90**

Gebr. Vögeli AG, Bahnhofstrasse 24, 3800 Unterseen-Interlaken  
info@haushalt-voegeli.ch • www.haushalt-voegeli.ch



**Apotheke Dr. Portmann**  
Für Ihre Gesundheit

**Zeckenimpfung in der Apotheke Dr. Portmann**

Schützen Sie sich gegen FSME! Lassen Sie sich impfen!  
Spontan oder mit Voranmeldung unter: 033 828 34 34

Eine Impfung gegen FSME wird vom BAG allen erwachsenen Personen empfohlen.

Apotheke Dr. Portmann AG, Höhweg 4, 3800 Interlaken  
info@portmann.ch • www.portmann.ch



**Mai im Des Alpes, dem Treffpunkt in Interlaken:**

**Muttertag, Auffahrt, Pfingsten verlangen Sie unsere Festtagsmenüs und reservieren Sie sich heute schon Ihren Tisch**

**MI-SO gluschtige Holzofenpizza ab 18:00 Uhr**

**Geniessen Sie unsere feinen Spargelspezialitäten**

**Hauseigene Konditorei: Täglich grosses Angebot an frischer Patisserie**

**Werktags täglich 2 Menüs (1 vegi) à CHF 18.50 Fragen Sie nach unserem Menüpass: Jedes 11. Menü ist gratis!**

**Herzlich willkommen!**

**Des Alpes**

RESTAURANT • PIZZERIA • BAR • TERRASSE • KONDITOREI  
Höhweg 115 • 3800 Interlaken • Switzerland  
Tel. 033 822 23 23  
www.desalpes-interlaken.ch • info@desalpes-interlaken.ch

**Editorial**

3 Andreas Zimmermann

**Interview**

- 6 Aline Beetschen:  
«Das Landschaftstheater Ballenberg greift bei seiner 25. Inszenierung die erste Produktion wieder auf.»
- 102 Lorenz Krebs Junior:  
«Das Greenfeld ist sich und der Rockmusik 15 Jahre lang treu geblieben.»



**Publireportagen**

- 11 Regionale Energieberatung Oberland-Ost
- 13 Bed & Bar No.8

**Gewerbe-Info**

- 15 Praxis für klassische Homöopathie
- 17 Kompetenzzentrum für Gefahrgut
- 19 coaching im Stedtl-Zentrum
- 21 Orthomedio

**Inhalt**

**Infoseiten**

- 23 Coiffure Braun Monika: Frisuren und Haarpflege
- 25 Gartencenter-Team Gosteli: Gartenbau
- 27 Interlaken Tourismus: Tourismus
- 29 Hängemattenparadies: Hängematten
- 31 Jäck AG: Maler & Schriften
- 33 Dropa Drogerie Günther: Gesundheits-Tipp
- 35 All 1 Yoga: Gesundheit
- 41 Zurbuchen Plattenbeläge und Ofenbau AG: Plattenbeläge
- 45 Krebser: Bücherecke

**Vereine**

**Kultur**

- 47 Stedtli-Leist
- 49 Odd Fellows
- 51 Förderverein Trinkhalle am Kleinen Rugen
- 53 Tourismuseum
- 55 Bibliothek Bönigen
- 57 art7 Theater | Film
- 59 Stadtkeller Unterseen
- 61 Wildhäri's 25. Unihockey Dorfturnier
- 65 Tell-Freilichtspiele Interlaken
- 67 Männerturnverein Unterseen
- 69 Kunsthaus Interlaken

**Musik**

- 71 Ringgenberg
- 72 Jugendmusik Unterseen
- 75 Musikverein Interlaken Unterseen
- 77 Jodlerklub Beatenberg

- 79 Berner Kammerorchester
- 81 Evangelische Brass Band Interlaken
- 82 Musikschule Oberland Ost
- 84 Orchesterverein Interlaken
- 85 Schlosskonzerte Spiez
- 86 Trychlerclub Matten
- 87 Kammermusikkonzerte Hondrich
- 88 Verein Musikfestwoche Meiringen

**Ausstellungen**

- 89 Heimatverein Bönigen

**Kurse**

- 90 Volkshochschule Haslital/Region Brienz

**Kirche**

- 91 Kirchgemeinde Gsteig-Interlaken

**Verschiedenes**

- 92 Einradtreff Boedeli
- 93 claro Weltladen

**Tierschutz**

- 95 Tiere suchen ein Zuhause

**Unterhaltung**

- 22 Suchspiel
- 97 Wer ist unsere Mai-Person?
- 92 Kreuzworträtsel
- 98 Veranstaltungen
- 106 Kolumne



## «Das Landschaftstheater Ballenberg greift bei seiner 25. Inszenierung die erste Produktion wieder auf.»

1991 fand auf dem Ballenberg mit «Romeo und Julia auf dem Dorfe» die erste Freilichtinszenierung statt. Nun feiert das Landschaftstheater sein 25. Jubiläum.

**Aline Beetschen, bei der Aufführung von 1991 warst du noch nicht einmal auf der Welt. Jetzt spielst du in diesem anspruchsvollen Stück die weibliche Hauptrolle. Was ist das für ein Gefühl, jetzt als Profi auf der Bühne zu stehen?**

Es ist toll! Ich schliesse ja erst Ende Jahr definitiv ab und habe schon eine solche Anstellung. Das macht wirklich Freude – gibt mir aber auch das Bewusstsein, jetzt eine wirklich grosse Aufgabe meistern zu dürfen und mich bewähren zu müssen.

**Mit mir zusammen erinnern sich noch viele Brienerinnen und Briener an das damalige erste Schauspiel auf dem Ballenberg. Die Zuschauer wanderten von Szene zu**

**Szene. Unvergesslich bleibt das Geschehen am Schluss, als das unglückliche Liebespaar Sali und Vrenchen lautlos im Schiffein über den Wyssensee in den Tod glitt. Wie ergeht es dir und deinem Romeo diesmal?**

Das will ich natürlich jetzt noch nicht sagen. Sicher passiert es nicht im Schiffein, denn wir haben am jetzigen Spielort keinen See. Am besten kommst du einfach und schaust es dir an.

**Dich hat früh die Theaterleidenschaft gepackt. Über kleine Rollen bist du schnell zur Hauptdarstellerin aufgerückt und hast mit dem «Vreneli» in Gotthelfs «Ueli der Knecht» und «Ueli der Pächter» viel Erfolg gehabt. Hast du jetzt die**

**Hauptrollen auf dem Ballenberg gepachtet?**

Nein, die kann man nicht «pachten». Es fand ein Casting statt, wo ich auch teilnehmen durfte. Ich freue mich, dass ich hier ausgewählt wurde.

**Du hast hart gearbeitet und zur Berufsausbildung und anderer Arbeit im Februar 2017 das Bachelorstudium im Bereich Theater an der Hochschule der Künste in Bern begonnen. Wie geht es dir mit diesen verschiedenen Belastungen?**

Es geht mir sehr gut. Natürlich ist es eine sehr strenge Zeit. Aber ich liebe diese Tätigkeiten so sehr, dass ich 24 Stunden am Tag damit verbringen könnte.

**Aber du kannst doch hoffentlich**

**mit deinen Kräften haushalten und spürst, wann es zuviel wird, oder?**

Ja, das muss man lernen. Und man muss auch zwischendurch abschalten können und gut auf den eigenen Körper hören. Das lernt man auch in der Ausbildung.

**Du bist deinen alten Zielen unterdessen viel näher gekommen. Bleiben deine Ziele die gleichen?**

**Oder gibt es unterdessen Anpassungen und neue Perspektiven?**

(lacht) Ja, natürlich. Ich glaube, es gibt jeden Tag neue! Es sind eigentlich alles Zwischenziele auf einem langen Weg. Und es macht mich glücklich wenn ich spüre, wie es immer weiter geht.

**Zurück zum Stück. Wieder spielst du mit einem erfahrenen Profi in der männlichen Hauptrolle. Sind diese Schauspieler sehr unterschiedlich oder in der Zusammenarbeit etwa gleich?**

«Ich bin so lange die Aline, bis ich das Kostüm und die Requisiten an mir habe und in meine Rolle schlüpfе.»

Sie sind sehr verschieden. Ich denke, so wie alle anderen Menschen auch. Aber ich erlebe sie sehr offen und zielgerichtet. Es kommt natürlich auch darauf an, wie man ihnen gegenübertritt und ob man sich gegenseitig Respekt zollt. Ich habe bisher wirklich nur gute Erfahrungen gemacht.

**Wird man als «Newcomerin» gleich akzeptiert – oder gibt es «Angewöhnungsphasen»?**

Klar, man wird schon genau angeschaut und «begutachtet». Aber ich habe bisher immer gute Unterstützung und positive Zusammenarbeit erlebt.

**Freust du dich, wieder der vertrauten «Ballenbergfamilie» anzugehören?**

Ja, das ist ein ganz tolles Gefühl. Das Ensemble hat wirklich viel von einer grossen Familie. Die ersten Male war ich noch ein Kind. Die Erwachsenen

haben mich betreut und gefördert. Als ich dann später die ersten «richtigen» Rollen bekam, haben mir die erfahrenen Laienspielerinnen Vieles gezeigt und mir im manchmal hektischen Spielbetrieb geholfen.

**Theater spielen ist also Teamwork und nicht Einzelkämpfertum?**

Das ganze Umfeld spielt eine entscheidend wichtige Rolle. Angefangen mit der Unterstützung von Familie und Freunden über die Kolleginnen und Kollegen bis zur Regie und den vielen Helferfunktionen tragen alle zur Gesamleistung bei. Und dieses Zusammengehörigkeitsgefühl spielt beim Ballenberg-Ensemble eine grosse tragende Rolle.

**Foto linke Seite:**

*Aline Beetschen als Julia in der weiblichen Hauptrolle.*

**Aline Beetschen**

**Jahrgang:** 1996

**Hobbies:** Singen, Sport, Motorrad fahren, verschiedene Outdoor-Aktivitäten

**Beruflicher Werdegang:** Volksschule in Ringgenberg, Welschlandjahr, Kochlehre und verschiedene Anstellungen in der Region. Ski- und Snowboardlehrerin, Im Februar 2017 begann sie das Bachelorstudium im Bereich Theater an der Hochschule der Künste in Bern. Ende Jahr schliesst sie ihr Studium mit dem Bachelor ab.

**Internet:** [www.alinebeetschen.ch](http://www.alinebeetschen.ch)



GOTTFRIED KELLER

ALINE BEETSCHEN SALADIN DELLERS

# ROMEO + JULIA

REGIE  
ANDREAS ZIMMERMANNAUTOR  
HEINZ STALDER

AUF DEM DORFE

3. JULI – 17. AUGUST 2019

LANDSCHAFTSTHEATER  
**BALLENBERG**

Hauptsponsor



Der Stoff von Gottfried Keller ist dramatisch und anspruchsvoll. Es ist noch vielmehr als die Gott-helf-Romane eine Herausforderung, auch wenn du nicht in der Originalfassung spielst. Du weisst auch, dass du bei jeder Aufführung «in den Tod gehen musst». Ist das belastend?

Es ist schon emotional. Aber belastend darf es nicht sein! Ich bin so lange die Aline, bis ich das Kostüm und die Requisiten an mir habe und in meine Rolle schlüpfe...

... was? Wie in eine Jacke?

Ja, gerade so. Und ich spiele – und nach dem Spiel ziehe ich die «Jacke» aus und bin wieder die Aline. Das muss man als Profi, aber auch als gute Laienschauspielerin, einfach können.

«Es sind eigentlich alles Zwischenziele auf einem langen Weg.»

Berühmte Schauspielerinnen haben die Figur der Julia im Film und auf der Bühne schon verkörpert. Schaust du dir diese Versionen nun an?

(lacht) Ich weiss, du hast mich das schon vor meinem Auftritt als «Vreneli» gefragt...

... und du hast damals nein gesagt!

... und jetzt sage ich ja. Damals war ich jung und unerfahren. Und ich wollte mir mein eigenes «Vreneli» erschaffen. Heute ist die Sache etwas schwieriger. Ich muss die Figur darstellen, die der Regisseur sich vor-

stellt. Ein Abschauen bei berühmten Schauspielerinnen kann sicher nicht schaden, und kann sehr inspirierend sein.

Gespannt ist man immer, wo im Museumsgelände der Schauplatz der neuen Aufführung ist. Kannst du das schon sagen?

Es ist – anders als bei «Steibruch» – wieder eine Szenerie mit Häusern und der gewohnten ländlichen Umgebung.

Das Stück aus dem Jahr 1991 wird noch immer in höchsten Tönen gelobt. Ist das auch eine Belastung? Fragst du dich manchmal, ob das Publikum dann nicht enttäuscht sein wird?

Es ist schon auch ein etwas mulmiges Gefühl. Aber wenn ich sehe, was da jetzt bei den Proben entsteht, dann fühle ich, dass es etwas sehr Gutes ist, auch wenn es anders sein wird als damals vor fast drei Jahrzehnten.



«Romeo und Julia auf dem Dorfe» ist ein emotionales Stück. Wie jeder Schauspiel-Profi weiss Aline Beetschen, wie man damit umgehen muss.

## Anekdote

Vor genau zehn Jahren spielte ich mit anderen Kindern im «Vreneli ab em Guggisbärg» eine Szene, wo wir im Übermut ein grasbewachsenes Bort hinunterrollen mussten. Die Abmachung lautete, dass wir bei nassem Gras nicht rollen müssten. Nun regnete es einmal wie aus Kübeln. Wir waren sowieso nass und beschlossen, voll durch die Nässe zu rollen. Unten war eine tiefe Pfütze. Mit Riesengesprietze landeten wir da drin. Da brauste vom Publikum her lauter Applaus auf. Meinen ersten Szenenapplaus werde ich nie vergessen!

Text & Bilder: Peter Santschi | Markus Flück

**INTERNATIONAL**

# TRUCKER FESTIVAL COUNTRY INTERLAKEN

## 28.-30. JUNI 2019

TRUCKS ★ MOTORBIKES ★ COUNTRY MUSIC & SHOWS ★ LINE DANCE ★ WESTERNDORF

★ AMERICAN COUNTRY NIGHT    BEST OF «CH» ★

**BELLAMY BROTHERS**

**HEIDI NEWFIELD**

**FAREWELL ANGELINA**

**LO & LEDUC**

**LOCO ESCRITO**

**KUNZ**

**+ 30 BANDS IM WESTERNDORF**

★ **1130 TRUCKS**  
DA MUSS MAN HIN

★ **LINE DANCE XXL**  
ZUM MITMACHEN

★ **WESTERN CITY**  
AUTHENTISCHE SALOONS

★ **MOTORBIKES**  
INTEGRIERTES BIKER TREFFEN

**ATTRAKTIVES GESAMTERLEBNIS  
ZU FAMILIENFREUNDLICHEN PREISEN:**

3-TAGES-FESTIVALPASS CHF 135.– (inkl. Westerdorf + Festzelt)    BEST OF «CH» CHF 69.– (inkl. Westerdorf + Festzelt FR)

AMERICAN COUNTRY NIGHT CHF 79.– (inkl. Westerdorf + Festzelt SA)    EINTRITT WESTERNDORF AB CHF 10.– (nur Tageskasse)

**KINDER UNTER 10 JAHRE IMMER GRATIS!**

✱starticket    WWW.TRUCKERFESTIVAL.CH

## Effizienz und erneuerbare Energien machen unabhängig!

Drei Viertel der in der Schweiz verbrauchten Energie werden importiert. Jährlich fliessen dafür 6 Milliarden Franken ins Ausland ab. Schöpfen wir die Einsparpotenziale und das Angebot an erneuerbaren Energien aus, bleibt mehr Geld in der Schweiz.

Schweizerinnen und Schweizer geben für Strom sowie für Brenn- und Treibstoffe jährlich mehr als 26 Milliarden Franken aus, davon über 10 Milliarden Franken für Treibstoffe.

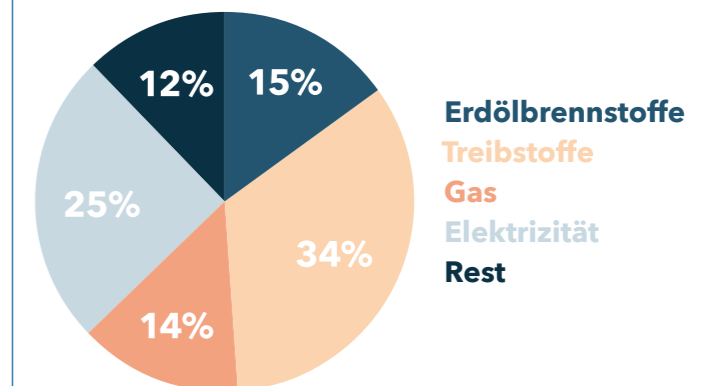
Im Mobilitätsbereich wüssten wir eigentlich, was für Umwelt, Portemonnaie und Gewissen gut wäre und das Verhalten könnte rasch angepasst werden. Die Lebensdauer eines Autos ist nach durchschnittlich 12 Jahren erreicht, danach kann ein effizientes und vor allem dem Zweck entsprechendes Fahrzeug gekauft werden. Oder man erreicht sein Ziel zu Fuss, mit dem Velo, dem öffentlichen Verkehr oder mit Carsharing-Fahrzeugen.

Geht es aber um Entscheidungen, welche die eigenen vier Wände betreffen, liegen die guten Lösungen oft nicht einfach so auf der Hand. Massnahmen im Gebäudebereich haben jahrzehntelang Einfluss auf Komfort, Energieverbrauch und Kosten sowie auf Umwelt und Klima. Fehlentscheide lassen sich nicht so schnell wieder korrigieren. Denn die neue Ölheizung bleibt wieder für mindestens 20 Jahre im Keller oder die Dämmung der Gebäudehülle lässt nach einer Pinselrenovation erneut Jahre auf sich warten.

Im Gebäudebereich ist Weitsicht gefragt. Entscheidend ist, dass die Bauherrschaft rechtzeitig plant und die Sanierungsmassnahmen gut aufeinander abgestimmt werden. Generell gilt: Gebäudehülle vor Haustechnik. Also möglichst zuerst Fassaden und Dach dämmen sowie Fenster ersetzen und eher in einem zweiten Schritt die Heizung sanieren. Ein Gebäudeenergieausweis GEAK® ist eine gute Entscheidungsgrundlage und Voraussetzung für den Zugang zu Förderbeiträgen. Bei Fragen zum richtigen Vorgehen hilft die Regionale Energieberatung.

Richtig sanieren heisst Komfort steigern, Energie und langfristig Kosten sparen sowie die regionale Wirtschaft stärken. Das lokale Gewerbe gewinnt und schafft Arbeitsplätze. Umweltbelastung und Auslandsabhängigkeit sinken.

### Schweizer Endverbrauch nach Energieträgern (2017) Total 849'800 TJ (Terajoule)



Grafik: Endenergieverbrauch 2017: Schweizerinnen und Schweizer geben dafür jährlich 26.5 Mia. CHF aus.

#### Links

Gebäudeenergieausweis GEAK®: [www.geak.ch](http://www.geak.ch)  
Energie-Förderprogramme: [www.energiefranken.ch](http://www.energiefranken.ch)

Text: Regionale Energieberatung

Grafik: Weber AG, Quelle BFE

#### Regionale Energieberatung Oberland-Ost

Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken

Telefon 033 821 08 68

[energieberatung@oberland-ost.ch](mailto:energieberatung@oberland-ost.ch)

[www.oberland-ost.ch](http://www.oberland-ost.ch)





## Die Genusswelt im Berner Oberland



### Purer Genuss zum Muttertag

Zum genussvollen Stelldichein zwischen Whisky-Kennern und Liqueur-Liehabern. Exzellente Kombination aus Whisky und einheimischen, natürlichen Kräutern und Gewürzen – Swiss Mountain Whisky Liqueur.

Das Team der Rugen Gnuss-Wält ist  
Montag bis Freitag von 7:45 bis 12:00 Uhr und von 13:30 bis 18:00 Uhr sowie  
Samstag 9:30 Uhr bis 16:00 Uhr durchgehend, direkt bei der Rugenbräu, für Sie da.

Rugenbräu AG, Wagnerenstrasse 40, CH-3800 Interlaken, Tel. +41 (0)33 826 46 49, rugenbraeu.ch

**NO.8**  
bed & bar  
bedandbarno8.com

**lade lokal**  
lade cafe bar

## Ein Blick hinter die Kulissen

Nach einem ausgiebigen Spaziergang an der Aare ist die Sehnsucht da für ein stärkendes Getränk. Dafür bietet sich das «Ladelokal» am Tor zu Unterseen an.

Idyllisch gelegen am beruhigenden Wasser der Aare zieht es Touristen wie Einheimische auf seine wohlthuenden Sitzplätze. Im strahlenden Sonnenschein lädt die kleine, aber feine Terrasse zum Verweilen ein. Bei Eis und Schnee kann im geschmackvoll eingerichteten Interieur eine leckere «Berner Schale» genossen werden. Die stilvolle und saisonale Einrichtung lädt alle Besucher zum Verweilen ein.

Das «Ladelokal» trägt seinen Namen nicht ohne Grund. Neben vielfältigen Frühstücksangeboten und erstklassigem Kaffee bietet das Lokal verschiedenste Möbel, modisches Geschirr und einzigartige Dekorationsartikel zum Kauf an. Die Produkte werden mit viel Liebe und Sorgfalt direkt bei den Produzenten ausgewählt.

Als wären Kaffee und Shop nicht genug, gehört noch eine dritte Einrichtung zu dem Betrieb von Corina Castignetti und Remo Ritschard. Das Hotel mit ungezwungener Atmosphäre «Bed & Bar No. 8» befindet sich nur hundert Meter weiter die Strasse hinauf.

Dieser Vielfältige Betrieb würde nicht funktionieren ohne kompetente Mitarbeiter.

Im «Ladelokal» werden erfahrenen Mitarbeiterinnen an den betriebsamen Wochenenden durch einheimische Studenten unterstützt, welche für erste Berufserfahrungen dankbar sind.

Ein wichtiger Teil des Betriebs sind die Lernenden aus dem Berufsbildungszentrum IDM Spiez. Das Zentrum bietet Jugendlichen während eines Jahres die Möglichkeit, sich neben zwei Schultagen berufliche Praxis anzueignen. Oft sind diese jungen Erwachsenen noch zu wenig lange in der Schweiz, um einen klassischen Lehrgang zu absolvieren.

Corina Castignetti und Remo Ritschard finden Integrationsarbeit sehr wichtig und sind froh, Jugendlichen in ihrem Betrieb einen Platz für die sogenannte «Vorlehre» anbieten zu können. Die Lernenden arbeiten während einem Jahr abwechslungsweise im Hotel und im Ladelokal und sind wertvolle Arbeitskräfte.



Neue Lehrende ab 1. August 2019: Hailezghi (17), Roheed (18)

Vor allem die sprachlichen Defizite der Jugendlichen erfordern von Mitarbeiterinnen wie auch Kunden und Kundinnen viel Verständnis und Geduld. Am Ende der Vorlehre zahlt sich die Integrationsarbeit jedoch aus. Die Jugendlichen können die deutsche Sprache fließend sprechen und gut verstehen und haben exzellente Chancen auf eine Lehrstelle in einem anderen Betrieb.

Das Ladelokal in Unterseen ist ein vielfältiger Flecken Erde. Italienische Speisen und Weine, Schweizer Kaffee, wechselnde Produkte zum Verkauf, Touristen aus aller Welt und multikulturelle Mitarbeiter.

Kommen Sie nach Ihrem nächsten Spaziergang ins «Ladelokal» - Wir freuen auf Sie!

**Bed & Bar No.8**

Spielmatte 8  
3800 Interlaken  
Telefon 033 820 07 08  
info@bedandbarno8.com

www.bedandbarno8.com

Bericht: Alicia Perry

## Ästhetische Dermatologie

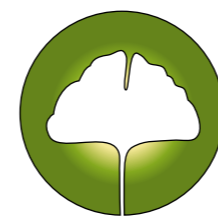
### Unsere Behandlungen:

- Falten
- Altersflecken
- Couperose
- Tattoo-Entfernung
- Besenreiser
- Haarentfernung
- Peeling



DERMATOLOGISCHES  
LASERINSTITUT

Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun



## Praxis für klassische Homöopathie

Das Wort Homöopathie leitet sich aus dem Griechischen ab (homoion pathos) und bedeutet: «Ähnliches Leiden».

In meiner langjährigen Praxiszeit behandle ich immer wieder Patienten, die von der «normalen Medizin» aufgegeben oder enttäuscht wurden. Mit der Aussage: «Damit müssen Sie leben, ich kann nichts mehr für Sie tun». Viele Leute salben, inhalieren und schlucken täglich Medikamente, dies über Jahre und eine Heilung ist trotz alledem nicht in Sicht. Das Einzige, was sie erwarten können, ist eine Linderung ihrer Beschwerden. Die Medikamente helfen ihnen, ihren Alltag wie «Gesunde» zu bewältigen.

Krankheiten, die mittels Medikamenten in Schach gehalten werden, sind nicht geheilt. Wir sind krank weil wir Bakterien und Viren in uns haben, so denkt der Mediziner. Die Homöopathie versteht das anders. Hier steht der ganze Mensch im Mittelpunkt.

Der Mensch ist krank und darum nehmen Bakterien, Viren etc. überhand, die eine Krankheit überhaupt erst auslösen können.

**Stärken wir den Menschen, so heilt er sich aus eigener Kraft!!**

### Eignungsgebiete

- chronische und akute Krankheiten
- vom Bébé bis zum Greis
- Schwangere und Stillende

### Dominique Dietrich

Eidg. dipl Homöopath  
dipl. Homöopath SHI

Jungfraustrasse 32, 3800 Interlaken  
Tel. 033 821 29 60

[info@gesund-homoeopathie.ch](mailto:info@gesund-homoeopathie.ch)  
[www.gesund-homoeopathie.ch](http://www.gesund-homoeopathie.ch)

Von allen Krankenkassen anerkannt





## Zu verkaufen: Neue Eigentumswohnungen

Ort: Habkern, Bärenmatte

Grösse: NWF 104 m<sup>2</sup>, Balkon 10 m<sup>2</sup>

Preis: Eigenkapital ab CHF 50'000.- möglich

Sie wünschen sich mehr Informationen?  
Wir geben Ihnen gerne Auskunft.

Kontakt:

Ueli Wyss, 079 432 93 86

Gregor Borter, 079 311 24 63



## Die passende Hypothek zum günstigen Preis

Die aktuellen Zinssätze per 3. April 2019

	Premium	Standard
Libor 3 Monate	0.60 %	0.60 %
2 Jahre	0.55 %	0.55 %
5 Jahre	0.46 %	0.46 %
10 Jahre	0.75 %	0.81 %
15 Jahre	1.27 %	1.27 %

für unsere Kunden  
mit Vermögensverwal-  
tungsmandat

Basis Eigenheim  
für 1. Hypothek mit guter  
Tragbarkeit

Bei den Zinssätzen handelt es sich um Richtsätze per Stichtag.

FinanzZentrum Jungfrau AG | Aarmühlestrasse 35 | 3800 Interlaken  
033 823 00 88 | info@fzj.ch | www.fzj.ch

www.moser.ch



## Gefahrgut, Arbeitssicherheit, Gesundheitsschutz, Verkehrsdienste und Feuerlöscher

Die regionale Kompetenz im Berner Oberland

Ich Marc Pulver gründete im Jahr 2004 nach etlichen Jahren Berufserfahrung als Lastwagenfahrer in den Bereichen Stückgut, Brenn- und Treibstoffe sowie Entsorgung und Erdbewegungen in Biglen die Einzelfirma Pulver Marc Gefahrgutberatungen, Hauswartungen und Reinigungen und bot seither meine Dienstleistungen auf dem Markt an.

Örtliche Umzüge und strukturelle Anpassungen führen mich nun von Spiez nach Brienz an die Hauptstrasse 183 wo wir ab dem 1. Mai 2019 unser Service regional anbieten.

### Unsere Hauptangebot im Detail:

- Externe Mandatsverwaltungen als Gefahrgutbeauftragter
- Beratung und Coaches im Bereich Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz
- Handel PSA Artikel und Fahrzeugausrüstungen
- Handel und Wartung Feuerlöschgeräten
- Planung- und Erstellung von Notfall- und Evakuationskonzepte, Verkehrs- und Parkplatzkonzepte sowie Entsorgung- und Recyclingkonzepte

Durch das gelebte Jobsharing mit meiner Ehepartnerin, gelingt uns der Spagat als Eltern, Angestellte Mitarbeiterin- und Hausfrau/Hausmann und KMU Unternehmer recht gut, sodass wir uns mit einem zweiten Standbein als Vertretung von Hauswarten und Sicherheitsbeauftragten sowie als Verkehrsdienstleister anderen gleichwertigen Firmen oder direktem Kundenkreis zur Verfügung stellen. Gerne stehen wir Ihnen mit unserem qualitativen, seriösen und zuverlässigen Service ab dem 1. Mai 2019 in Brienz und Umgebung zur Verfügung.



### Kompetenzzentrum für Gefahrgut

Marc Pulver, Inhaber

Brienz

Telefon 078 667 19 27

info@gefahrgut.ch

info@hauswartsvertretung.ch

www.gefahrgut.ch

www.hauswartsvertretung.ch



# «Eine erfolgreiche Ära geht zu Ende.»

1965 – 2019



**Ein ganz herzliches Dankeschön** an unsere treue Kundschaft, Mitarbeiter, Lieferanten und alle, welche meine Eltern und mich während diesem Zeitabschnitt begleitet haben.

Es war eine wunderbare Zeit mit vielen Hochs und Tiefs mit vielen Herausforderungen, vielen schönen Begegnungen und Freundschaften. Wir durften für unsere Dienstleistungen eine grosse Wertschöpfung vieler Kunden geniessen.

Meine Eltern haben im Jahr 1965 in der Niesenstrasse das Geschäft von Herrn Mäder übernommen. Es war eine spannende Zeit mit dem Beginn der s/w-TV, Röhrenradios und später kam das Farb-TV dazu. Ich durfte in der Werkstatt Schrauben sortieren, Geräte ausstauben und mit Papa zu den Kunden auf Service. Mama hatte Ihren Bürotisch in der Werkstatt und im Raum nebenan beriet Sie die Kunden mit einer kleinen Auswahl an Geräten. Schon bald wurde der Platz knapp und im Jahr 1968 wurde an der Centralstrasse 14/16 das Ladenlokal mit Büro und eigener Werkstatt geöffnet.

Im Januar 1981 als Papa starb, wurden uns viele Steine in den Weg gelegt, mit der Begründung das Frauen in dieser Branche keine Zukunft hätten. Da ich die Lehre im Verkauf der Unterhaltungselektronik abgeschlossen hatte und mit Mama das Geschäft weiterführen wollte, brauchte es viel Wille, Überzeugungskraft bei den Kunden und Durchsetzungsvermögen.

Im Jahr 1990 wurde das Geschäft komplett ausgehöhlt und vergrössert, die Kunden konnten sich nun in einem ganz modernen Ladenlokal wohlfühlen und wunderbares Hi-Fi im Wintergarten geniessen. Das einzige Geschäft in der ganzen Schweiz mit Wintergarten und wir zwei Frauen haben bewiesen, dass es uns immer noch gibt!

Im November 2003 kam die Firma RTS ehem. Gebr. Schärz zu uns, nun waren wir 8 Mitarbeitende. Mit diesem Zusammenschluss war ein Höhepunkt die Lauberhornabfahrt zu beschallen. Es wurde mit einer Kundensoftware

begonnen und das Administrative mit dem PC bearbeitet. Mama wollte mit der neuen Technik nicht mehr arbeiten und hatte sich langsam zurückgezogen. Diese Zeit war anstrengend, doch mit Herzblut und Einsatz konnten wir unsere Kunden glücklich machen.

Die immer wandelnde Technik mit den schönen Geräten, ist sehr spannend und öffnet immer wieder neue Perspektiven. Vor fünf Jahren begeisterte uns der Bereich Digital Signage (Digitale Botschaften) und wir durften viele Lösungen erarbeiten und einige ganz tolle Projekte umsetzen. Doch leider bin ich wieder einige Jahre zu früh, wie mit allen Zukunftsorientierten Entscheidungen, welche die Entwicklung der Branche geprägt hatten.

Das Geschäft, die Technik, der Kundenkontakt und die Arbeit ist mein Hobby, ich liebe es immer noch. Doch hat sich in den letzten Jahren vieles verändert in unserer Branche und die ganzen äusseren Umstände bewogen mich zu diesem Schritt.

Ich war immer bemüht mein Bestes zu geben und auch jetzt möchte ich Sie nicht im Stich lassen. Der Service wird weitergehen und unsere Kunden, bei welchen die 6 Jahre Vollgarantie noch nicht abgelaufen ist, werden selbstverständlich noch persönlich angeschrieben.

# «54 Jahre H. Friedrich/**expert** **Friedrich** Service geht über an **EP:Amadeus.**»



Gabriele Friedrich Stoller



Beat Schmocker

## «Unser Service, ist Ihr Gewinn.»

Ich habe in meinen 39 Jahren den schwierigsten Entscheid getroffen, das Geschäft zu schliessen. Doch unser Herzstück, der **«Service ist Ihr Gewinn»** wird mit unserem langjährigen Techniker Herrn Christian Schenkel bei **EP:Amadeus** wie Sie es sich gewohnt sind weitergeführt.

Der **Totalausverkauf** beginnt am **10. Mai ab 9.00 Uhr**  
und endet wenn alles ausverkauft ist.

**EP: AMADEUS** 1754 AVRY-BOURG  
ElectronicPartner 3800 INTERLAKEN  
1820 MONTREUX



**TV, HiFi, Multimedia, Professional Electronics**

AMADEUS Interlaken GmbH  
Jungfraustrasse 55  
3800 Interlaken

Tel. 033 821 03 80  
Fax 033 821 03 85

interlaken@amadeus-ag.ch  
www.amadeus-ag.ch



Zur Homepage

**BERGSEH**<sup>®</sup>

kristallklare brillenmode



weltmode. spitzqualität. bestpreise.

**Import Optik** 20 JAHRE

Adliswil | Brig | Brunnen | Ebikon | Egerkingen | Einsiedeln  
Goldau | Interlaken | Sissach | Sursee  
[www.import-optik.swiss](http://www.import-optik.swiss)



GEWERBE-INFO

## Wenn der Hunger süchtig macht

coaching im Stedtli-Zentrum

Auf eine Veränderung zu hoffen, ohne etwas für sich selbst zu tun,  
ist wie am Bahnhof zu stehen und auf ein Flugzeug zu warten.

Möchten Sie effektiv, wirksam und vor allem auch nachhaltig abnehmen und Übergewicht loswerden? Haben Sie verschiedene Diäten hinter sich, ohne dass Sie Ihrem Wunschgewicht auch nur einen Schritt näher gekommen sind? Haben Sie bereits mit dem Gedanken gespielt, sich ein Magenband einsetzen zu lassen?

**Dann ist Abnehmen durch Hypnose genau das Richtige für Sie!**

In wissenschaftlichen Studien wurde der Hypnosetherapie als komplementärmedizinische Massnahme eine Wirksamkeit bei der Gewichtsabnahme nachgewiesen. Viele Menschen essen aus Frust, Langeweile, Kummer, Stress oder einfach nur aus Lust auf Essen. Dabei wird das Bauchgefühl, welches uns sagt es ist genug, ignoriert und das Sättigungsgefühl wird einfach überhört. Genau aus solchen Gründen ist Übergewicht nicht immer nur ein rein körperliches Problem. Dahinter steckt oft ein Schutzpanzer oder andere Blockaden.

Kriegen Sie Ihre Gewichtsprobleme und Essstörungen wieder in den Griff und erreichen Sie Ihr Wunschgewicht. Hypnose unterstützt Sie dabei. Dauerhaft abnehmen gelingt, wenn Sie es wagen aus der Komfortzone herauszutreten, den Schutzpanzer, Blockaden oder andere unangenehme Verhaltensmuster abzulegen. Hypnose spürt Ursachen für Essstörungen auf und hilft Ihnen dabei, diese aufzulösen. Mit Hypnose arbeiten wir auch erfolgreich bei Anorexie (Appetitlosigkeit) und Bulimie (Ess-Brech-Sucht).

**Sind Sie bereit und liegt es Ihnen am Herzen an die wirkliche Ursache Ihres Problems zu gehen?**

Mit Hypnose Coaching arbeite ich auch erfolgreich bei tief sitzenden Ängsten, Phobien, Suchtverhalten, Essstörungen, Gewichtsreduktion, Burnout, Depression, Beziehungen und Sexualität, mentale Stärke für Sport und Beruf, chronische Schmerzen, Migräne, Schlafstörungen, Fragen zu unserem «sein».

Ich arbeite gemeinsam mit Ihrem Unterbewusstsein.  
Effizient. Zielgerichtet. Einfühlsam.

Nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

**Reto Minder**

Coaching Et Co

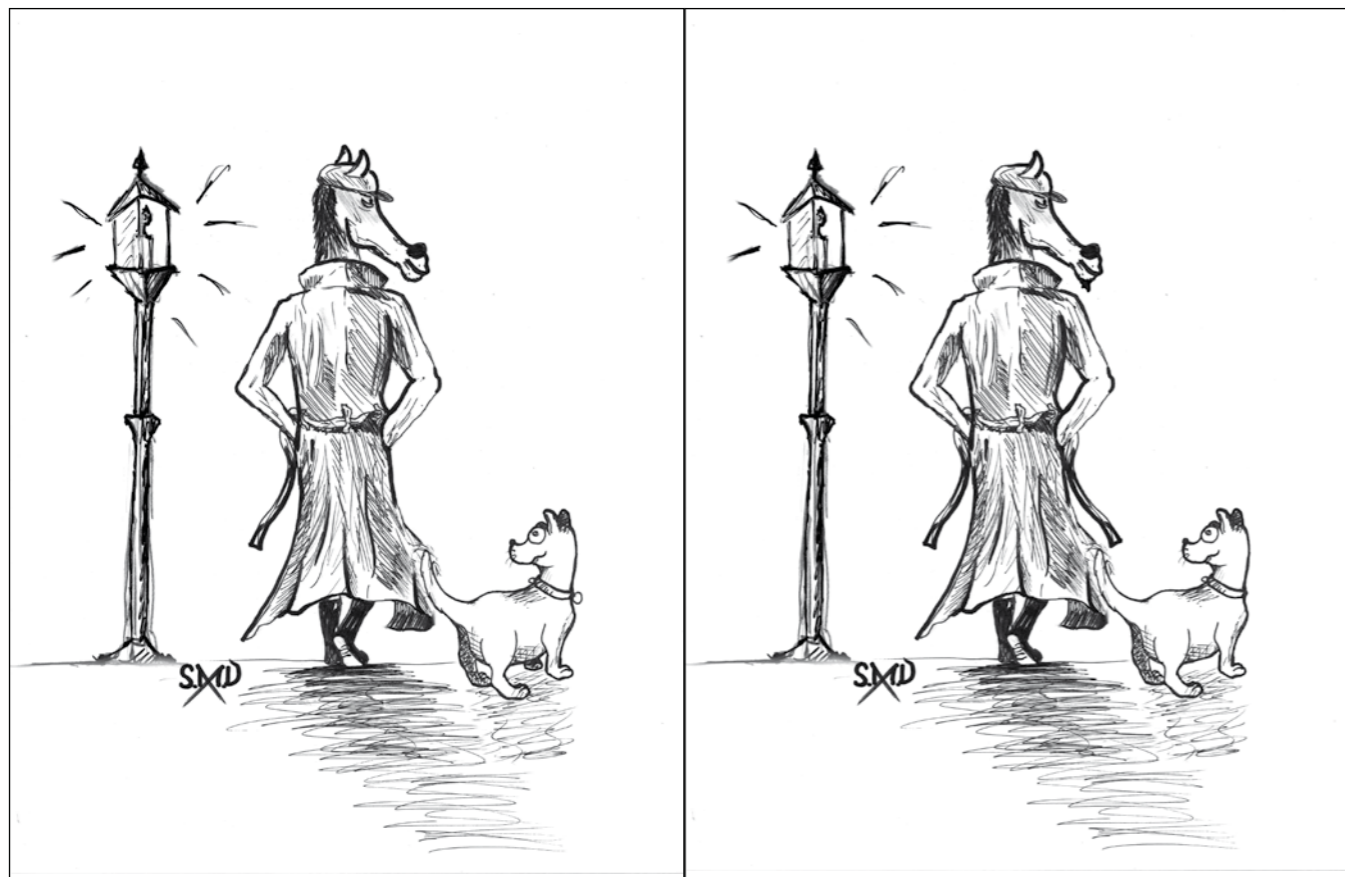
Stedtli-Zentrum Unterseen

3800 Unterseen

Tel. 079 788 51 02

[www.hypnose-coaching-interlaken.ch](http://www.hypnose-coaching-interlaken.ch)





Original: Sebastian Dyhrenfurth, Ringenberg

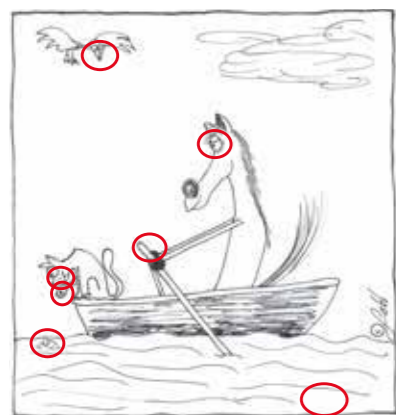
## Finden Sie die Unterschiede

Im Bild rechts sind 7 Unterschiede zum linken Bild versteckt.

Kreisen Sie die Unterschiede ein und senden Sie uns die Lösung mit Ihrem Namen, Adresse und Telefonnummer an: [Werd & Weber Verlag AG, Wettbewerb BödeliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt](mailto:Werd&WeberVerlagAG@weberag.ch) oder an [wettbewerb@weberag.ch](mailto:wettbewerb@weberag.ch)

Einsendeschluss: Montag, 13. Mai 2019

### Auflösung April



**Gewinner:**  
Margrit Abplanalp-Schild, Brienzwiler

### Gewinnen Sie

1 Gutschein im Wert von Fr. 100.-  
von der Dropa Drogerie Günther  
Unterseen/Interlaken.

## Fitmacher fürs Gehirn



Burgerstein Brain PS  
90 Kapseln

CHF **54.-**

**dropa**  
GANZ SCHÖN GESUND!  
DROGERIE  
GÜNTHER

Bahnhofstrasse 25, 3800 Unterseen  
Telefon 033 826 40 40, [dropa.guenther@dropa.ch](mailto:dropa.guenther@dropa.ch)

Filiale Interlaken Ost, 3800 Interlaken  
Telefon 033 823 80 30, [dropa.interlaken@dropa.ch](mailto:dropa.interlaken@dropa.ch)

**OrthoMedio**  
Orthopädie Schuhtechnik GmbH

## OrthoMedio – Orthopädienschuhtechnik

Tun Sie Ihren Füßen etwas Gutes!

### Flip-Flop und Hausschuhe nach Mass – nur bei uns im Angebot

Trotz «Problemfüssen» Flip-Flop tragen? Ja klar, bei uns gibt es sie nach Mass! Kein Flop und auch kein Flip... bequem und pflegeleicht. Mit unserem 3D-Scanner stellen wir Ihnen nach individuellem Fussabdruck Ihre orthopädische Einlage als Flip-Flop her. Passgenau, individuell, modisch, leicht, optimaler Halt, verschiedene Farben.

**Sie werden vom Orthopädie-Schuhmachermeister persönlich bedient.**

Von allen Versicherern anerkannt.

Das ganze Jahr profitieren Sie bei uns auch von Restpaaren der Qualitätsschuhmarken wie:

- Think
- LOWA
- Finn Comfort
- Solidus
- Hartjies
- BIRKENSTOCK
- DOLOMITE
- künzli
- anova – xelero

zu unschlagbaren Preisen.

Gerne empfangen wir Sie im Stedtlizentrum Unterseen  
Coop 1. Stock

Montag: 9.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr

Donnerstag: 14.00 – 17.00 Uhr

Oder in unserem Hauptgeschäft in Spiez:

Oberlandstrasse 2

3700 Spiez

Dienstag – Freitag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr

Samstag: 9.00 – 12.00



Neunzig Prozent der Menschen kommen mit gesunden Füßen zur Welt. Doch im Erwachsenenalter beklagt sich jede zweite Person über Fussprobleme – der Grund dafür ist häufig die falsche Schuhwahl.

### Dafür bieten wir Ihnen folgende Dienstleistungen:

- Kompetente Fussberatung/Analyse (Termin nach Voranmeldung)
- Verkauf von Bequemschuhen, Schuhe für Einlagen
- Einlagen nach Mass, Fuss-Stützen, Sporteinlagen
- Spezialschuhe/Korrekturen
- Orthesen/Fussprothesen
- Orthopädische Hilfsmittel
- Schuhreparaturen aller Art

### OrthoMedio

Stedtlizentrum/Bahnhofstr. 33  
3800 Unterseen

Telefon 033 822 14 44

[orthomediogmbh@bluewin.ch](mailto:orthomediogmbh@bluewin.ch)

[www.orthomedio.ch](http://www.orthomedio.ch)

# Carreisen 2019



**Flück-Reisen AG**  
 Museumsstrasse 21  
 3855 Brienz  
 Tel. 033 952 15 45  
 info@flueck-reisen.ch  
 www.flueck-reisen.ch

## Rundreisen

Baskenland–Rioja–Andorra  
 Baltische Staaten–St. Petersburg  
**Flussreise Rhône–Saône**  
 Indian Summer in Südnorwegen  
 Marokko–Willkommen im Orient

Datum	Preis
15.–24. Mai/10 Tage	2'158.–
7.–21. Juli/15 Tage	3'595.–
<b>15.–22. August/8 Tage</b>	<b>* ab 2'375.–</b>
12.–22. September/11 Tage	2'698.–
23. Oktober–7. November/16 Tage	3'855.–

**\* verlängerter Schnellbucherpreis – jetzt profitieren und buchen!**

## Kurzreisen

Neckartal mit Heidelberg  
 Bergsommer im Puschlav  
 Rund ums Appenzellerländli  
 Goldener Herbst im Elsass  
 Abschlussfahrt Osttirol–Dolomiten

30. Mai–2. Juni (Auffahrt)/4 Tage	765.–
1.–4. Juli/4 Tage	765.–
25.–27. Juli/3 Tage	585.–
10.–13. Oktober/4 Tage	865.–
17.–20. Oktober/4 Tage	855.–

## Standortreisen

Lüneburger Heide und Harz  
 Tarnschluchten–Millau–Auvergne  
 Rügen–Trauminsel der Ostsee

5.–11. August/7 Tage	1'680.–
26.–31. August/6 Tage	1'285.–
1.–8. September/8 Tage	1'725.–

## Ferienreisen

Pertisau am Achensee  
 Seefeld im Tirol  
 Herbsttage am Wilden Kaiser

21.–28. September/8 Tage	1'325.–
21.–28. September/8 Tage	1'365.–
2.–6. Oktober/5 Tage	695.–

## Aktivreisen

Genussradeln an der Havel

15.–22. Juni/8 Tage	1'975.–
---------------------	---------

## Musikreisen

Hamburg mit Elbphilharmonie  
 Musikherbst am Wilden Kaiser

23.–27. Juni/5 Tage	1'595.–
2.–6. Oktober/5 Tage	885.–

## Musicals / Shows / Theater

Karl's kühne Gassenschau in Olten  
 Freilichtspiele Moosegg «Chachelihannes»

Freitag, 7. Juni	145.–
Samstag, 13. Juli	92.–

## Tagesausflüge

Märit Luino  
 Spargelplausch auf dem Bohrerhof  
 Holländischer Stoffmarkt/Shopping Freiburg  
 Zoo Zürich

Mittwoch, 15. Mai	65.–
Sonntag, 26. Mai	115.–
Samstag, 1. Juni	63.–
Dienstag, 30. Juli	80.–

Gerne schicken wir Ihnen unseren Reisekatalog mit allen Detailprogrammen zu. Wir freuen uns auf Sie! Ihr Flück-Reisen Team

**Neckartal mit Heidelberg**  
 30. Mai–2. Juni (Auffahrt) • 4 Tage

**JETZT BUCHEN!**

Mittelalterliche Städtchen, die sich an die Flussufer des Neckar schmiegen und von stolzen Burgen überragt werden, schroffe Sandsteinfelsen und Wälder prägen den rund 100 km langen Abschnitt des Neckartals zwischen Heidelberg und Heilbronn, der gleichzeitig auch Teil der Deutschen Burgenstrasse ist.

Verlangen Sie das Detailprogramm! Ihr Flück-Reisen Team

**Wir freuen uns auf Ihre Buchung!**



COIFFURE : BRAUN MONIKA

## Revolution der Dauerwelle

Wer hätte das gedacht. Die Dauerwelle taucht wieder aus der Versenkung auf und breitet sich aus und es kommt Bewegung ins Haar.

Die Zeit der glatten Haare ist zwar nicht vorbei aber es scheinen sich nun doch Veränderungen anzubahnen. Wer ein wenig in den sozialen Medien surft, wie auf den Seiten von Tony and Guy, englische Trendsetter, findet immer mehr Beispiele von Frisuren mit Wellen und Locken. Nicht alle haben natürlicherweise Locken, aber die können eben mittels einer Dauerwelle auch künstlich erzeugt werden. Sehen Sie bei unserem Modell wie es gemacht wird. Die langen leicht gestuften Haare werden mit relativ grossen Wicklern, nicht klassisch waagrecht sondern senkrecht aufgedreht werden. Das Ergebnis: eine schöne Langhaarfrisur mit viel Volumen und Schwung.

Eine Dauerwell-Frisur erfordert viel Pflege. Durch die chemische Behandlung wird das Haar etwas ausgetrocknet. Mit den entsprechenden Pflegemitteln kann dem aber problemlos vorgebeugt werden. Lassen Sie sich von Ihrem Friseur beraten.



Hana Islamovic, Interlaken

### Coiffure Braun Monika

Eidg. Dipl. Damen-Coiffeuse

Centralstrasse 29

3800 Interlaken

Telefon 033 822 72 30

## Aktueller Kursplan Tanz-Oase Interlaken

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
<b>Yogalates =</b> Kombination von Power Yoga & Pilates	<b>fayo® =</b> Fascien-Yoga nach Liebscher & Bracht	<b>Weitere Infos bei Andika:</b> 079 227 04 09 www.flow-dance.ch	<b>09:15-10:15</b> <b>fayo® / Yogalates</b> mit Andika	<b>09:00-10:00</b> <b>Neu: Zumba</b> mit Aniko <b>Samstag</b> (extern)
<b>Preise:</b> Fr. 18-20.- / Einzelstd. Fr. 150-170.- / 10-er Abo Fr. 120.- / Kids (10x) Fr. 225.- / alle Kurse	<b>Adresse Kursraum:</b> <b>Tanz-Oase</b> Aarmühlestr.6 (1.OG.) 3800 Interlaken	<b>15:00-16:00</b> <b>Neu: Kinderzumba</b> mit Aniko (extern)	<b>16:20-17:10</b> <b>Kidsdance</b> (5-7 Jahre) mit Andika	<b>15:30-16:45</b> <b>Neu: Linedance 60+ Anfänger</b> mit Andika
<b>17:30-18:30</b> <b>Neu: Zumba Mutter &amp; Kind</b> mit Aniko (extern)	<b>17:05-18:25</b> <b>Linedance Improver</b> mit Andika	<b>16:30-17:30</b> <b>Neu: Kinderzumba</b> mit Aniko (extern)	<b>17:20-18:20</b> <b>Neu: Linedance Anfänger</b> mit Andika	<b>17:10-18:00</b> <b>Neu: Kidsdance</b> (7-10 Jahre) mit Andika
<b>18:40-19:55</b> <b>Linedance Improver</b> mit Andika	<b>18:35-19:50</b> <b>Linedance 60+ Anfänger</b> mit Andika	<b>18:30-19:45</b> <b>Neu: Linedance Anfänger</b> mit Andreas	<b>18:30-19:30</b> <b>Neu: fayo® / Yogalates</b> mit Andika	<b>18:10-19:30</b> <b>Bauchtanz</b> Fortgeschrittene Andika
<b>20:00-21:00</b> <b>Neu: Zumba</b> mit Aniko (extern)	Andreas: 079 956 90 74 Andika: 079 227 04 09 Aniko: 079 884 49 69	<b>20:00-21:15</b> <b>Neu: Linedance Anfänger</b> mit Andreas	<b>19:40-20:40</b> <b>Neu: Linedance Anfänger</b> mit Andika	<b>19:35-20:50</b> <b>Linedance</b> <b>Ab Aug.:Anfänger</b> mit Andika

**1.-11. Mai 2019 finden gratis Schnupperkurse statt.**

Anmeldung erwünscht. Die Kurse werden weitergeführt.

10-er Abo Fr. 150.- (bis 6 Tn Fr. 170.-)

10-er Abo Kinderkurse Fr. 120.-

**Adresse: Aarmühlestrasse 6, 1. OG, 3800 Interlaken**

### Kontakte:

Andreas: 079 956 90 74

Andika: 079 227 04 09

Aniko: 079 884 49 69

**Weitere Infos: [www.flow-dance.ch](http://www.flow-dance.ch)**

## Küchenkräuter

Natürliche Frische direkt auf den Tisch – Was gibt es besseres als fein zubereitete Speisen mit selbst angebauten Kräutern vom Balkon oder Garten zu verfeinern?

Ob im Topf, Kistchen oder direkt im Garten, Kräuter sehen nicht nur dekorativ schön aus, sie verströmen auch den ganzen Tag einen atemberaubenden Duft. Von Insekten wie Hummel, Bienen und Schmetterlingen werden die Kräutergärten gerne und oft besucht.

Frisch gepflückt schmecken die Kräuter natürlich am besten! Es ist jedoch möglich die feinen Triebe und Blätter zu ernten und zu trocknen. So hat man in den kühleren Jahreszeiten einen Hauch von Sommerfrische auf dem Tisch.

Im Frühjahr werden die kleinen, zierlichen Pflanzen in gute, gesunde Kräutrerde gepflanzt. Achten Sie darauf, nicht zu viele Pflanzen in das dafür vorgesehene Gefäss oder Gartenbeet zu setzen. Damit gewährleisten Sie, dass dem Wachstum der Kräuter nichts im Wege steht.

### Aufbau im Topf oder Kasten:

Legen Sie eine Tonscherbe mit der Wölbung nach oben auf die Bodenlöcher (verhindert Staunässe). Befüllen Sie behutsam das Gefäss bis zum oberen Rand mit Kräutrerde. Um die nötige Energieversorgung zu gewähren, empfehlen wir bereits bei der Pflanzung BIORGA Kräuterdünger zu streuen. Anschliessend setzen Sie die Kräuter gemischt oder einzeln ein. Die Pflanzen werden am besten an einen warmen und sonnigen Ort auf den Balkon, der Terrasse oder der Eingangstreppe gestellt und angegossen. Die Gefässe sollten wenn immer möglich auf Füsschen stehen und nicht in einem Unterteller. Somit kann das überschüssige Wasser abfließen und einer Wurzelfäule wird vorgebeugt. Zarte Kräuter wie z.B. Basilikum und Koriander müssen bei Frostwarnung geschützt werden.

### Hier eine kleine Auflistung der Kräuter, die sich besonders gut für Dip und Saucen eignen:

Petersilie, Schnittlauch, Basilikum, Estragon, Liebstöckel, Dill, Kerbel, Bohnenkraut, Koriander

### Grillkräuter für Schmor- und Aromafinish:

Rosmarin, Salbei, Oregano, Majoran, Thymian, Pfefferminze



### Teekräuter zum sieden:

Minze, Salbei, Thymian, Melisse, Zitronenverbene, Wermut, Kamille.

Die Kräuter ernten, waschen und nach belieben schneiden. Blüten sorgfältig abzupfen und verarbeiten.

Seit Mitte April finden Sie in der Gärtnerei eine Vielzahl an Kräutern. Wir stehen Ihnen mit Tipps und Tricks zur Verfügung und beraten Sie gerne – Auf ihren Besuch in Matten freuen wir uns!

Das Team der H. Gosteli AG wünscht Ihnen duftvolle Momente in mitten Ihrer Kräuter und «ä Guete».

### Gartencenter-Team Gosteli

H. Gosteli AG  
Metzgergasse 4, 3800 Matten

Telefon 033 822 20 54

Telefax 033 822 92 69

[info@hgosteliag.ch](mailto:info@hgosteliag.ch)

[www.hgosteliag.ch](http://www.hgosteliag.ch)



BIS ZU  
**50%**

# Iheimische-Rabatt

i dir Adventure Houpstadt

Pack im Mai d'Chance und erláb ds vielfältige Agebot vo Interlaken Hostels & Adventure zu super Preise.

Find dis Erlebnis uf [interlaken.ch/iheimisch](http://interlaken.ch/iheimisch)



interlaken 



Paragliding, Vogelperspektive von Interlaken mit den Alpen rund um die Jungfrau im Hintergrund

## Üse Tourismus – üsi Ferieregion

Erlebe deine Adventure Hauptstadt Europas



Wolltest du schon immer mal Paragliden, Deltasegeln, River Raften, Canyoning oder sogar Fallschirmspringen? Packe die Gelegenheit beim Schopf: Die Branchenvereinigung Interlaken Hostels & Adventure (IHA) und Interlaken Tourismus ernennen den Mai zum «Iheimische Monet».

### Profitier vom Iheimische-Rabatt i dire Adventure Houpstadt

Die Outdoor Anbieter von Interlaken Hostels & Adventure gewähren dir bis zu 50% Rabatt auf ihre Angebote. So günstig kommst du kaum zu einer Runde mit dem Jet Boat, einer wilden River Rafting Tour oder einem Adrenalengeladenen Canyon Swing. Auch das meist gebuchte Abenteuer Interlakens, einen Gleitschirmflug gibt es im Mai bei den Anbietern des Vereins IHA für nur 99 Franken. Die Vergünstigungen sind grosszügig und die Angebotspalette ist beeindruckend. Alle Infos findest du online auf [www.interlaken.ch/iheimisch](http://www.interlaken.ch/iheimisch). Dort stellst du auch fest, dass du deinen Bekannten in den IHA-Hostels drei Übernachtungen zum halben Preis buchen kannst.

### Dankeschön an alle Einheimischen

Dieser «Iheimische Monet» Mai ist ein grosses Merci des Vereins IHA und von Interlaken Tourismus. Jährlich reisen zahlreiche Gäste hierher nach Interlaken, weil sie genau diese Abenteuer erleben wollen, die jetzt auch die Einheimischen erleben sollen. Es ist ein Dankeschön da-

für an die Einheimischen, die unseren Gästen helfen, Interlaken zu erleben und nicht mehr zu vergessen. Oftmals reicht schon eine einfache Hilfe bei der Suche nach etwas, oder ein persönlicher Ausflugstipp.

Profitiere von diesem einmaligen Angebot, und noch viel wichtiger:

### Merci vielmal!

Von der Aktion können Einwohner aus Habkern, Beatenberg, Unterseen, Interlaken, Matten, Wilderswil, Gsteigwiler, Saxeten, Bönigen, Iseltwald, Ringgenberg, Niederried, Goldswil mit Vorweisung des einheimischen Ausweises profitieren.

### Interlaken Tourismus

Marktgasse 1, Postfach,  
3800 Interlaken

Tel. +41 (0)33 826 53 00

[mail@interlaketourism.ch](mailto:mail@interlaketourism.ch)  
[www.interlaken.ch](http://www.interlaken.ch)

Interlaken Tourismus (TOI) Informiert an dieser Stelle über seine Tätigkeiten im Dienste der Gäste und für uns Einheimische.



# CARLTON-EUROPE

HOTELS & RESTAURANTS & MORE  
SINCE 1898



### Ihr Zuhause an schönster Lage zwischen den Seen... in Interlaken eben!

Verbringen Sie erholsame Tage in einem unserer Apartments. Die Wohnungen sind zum Süden gelegen und im modernen Alpine-chic eingerichtet.

Bei uns finden Sie eine Übergangswohnung, einen Wohnsitz fürs Alter oder Ihren temporären Rückzugsort in Interlaken!

Mieten Sie unsere 2–3 Zimmer-Apartments solange Sie wünschen – fragen Sie nach unserem Angebot!



### Einzigartige Locations für jeden Anlass!

Laden Sie Ihre Gäste auf unsere einzigartige Terrasse, hoch über den Dächern von Interlaken ein! Hier können Sie Ihren Anlass ungestört feiern und dabei die Panoramasicht über ganz Interlaken und die Schweizer Alpen geniessen. Doch auch nach einem spektakulären Aperitif oder Abendessen ist bei uns noch lange nicht Schluss: Feiern Sie in unserem legendären Johnny's Club bis tief in die Nacht hinein.

Buchen Sie unsere einzigartige Locations für Ihren unvergesslichen Event.



### Feiern Sie bei uns!

Pompöses Abendessen oder gemütliches Feiern mit Familie und Freunden – wir planen mit Ihnen nach Ihren Wünschen jeden speziellen Anlass.

Ob für Hochzeiten, Konfirmationen oder sonst eine Feierlichkeit: entdecken Sie unser Angebot und unsere Räumlichkeiten. Wir freuen uns, Ihr Fest zu einem Erlebnis zu machen.

Damit Ihre Gäste unbeschwert feiern können, lassen Sie doch das Ende offen und reservieren Sie gleich Zimmer in unserem Hotel.



### Kulinarisch & mobil bi de Lüt!

#### Dürfen wir Sie bekochen?

Unser Mahlzeiten-Service beliefert Sie nach Hause oder ins Büro – ob als Einzelperson oder für die ganze Familie.

Gerne liefern wir Ihnen das frisch zubereitete, warme Mittagessen persönlich von Montag bis Samstag direkt an den von Ihnen gewünschten Standort auf dem Bödeli.

**Gutschein für Neukunden:**  
Probieren Sie unseren Mahlzeitendienst und bestellen Sie kostenlos ein Mittagessen.  
Sie erreichen uns unter: Tel. 033 826 01 60

### Carlton – Europe Vintage Erwachsenenhotel

Bernensis Hotel AG  
Höheweg 92-94  
CH-3800 Interlaken  
Tel. +41 (0)33 826 01 60  
info@carlton-europe.ch  
www.carlton-europe.ch



INFO / HÄNGEMATTEN

## Hängemattenparadies der Laden – einzigartig



Hier finden Sie finden die grösste Auswahl der schönsten Hängematten. Lassen Sie sich überraschen!

Es begann 1984 mit einer Reise nach Mittelamerika. Neben der Faszination des pulsierenden Lebens, begegnen wir den Hängematten in Mexiko. Seither sind Hängematten aus unserem Alltag nicht mehr wegzudenken.

Unser Angebot ist vielfältig: bunt und gestreift, dezent in Naturfarben, handgewebt und Fair Trade. Verschiedene Sitzhängematten und ein gepolsterter Sitzhängestuhl dürfen natürlich nicht fehlen. Für Ihre Lieblingshängematte oder den Sitzhängessel treffen Sie auf passende Öko-Bambus-Gestelle, dem Regenwald zuliebe.

Besonders spannend ist für uns beim Reisen das Entdecken und später das Anbieten von aussergewöhnlichen Hängematten, die nie im grossen Handel auftauchen werden, unsere exklusiven Raritäten.

Sie können jede Hängematte ausprobieren und wir beraten Sie gerne bei der Auswahl. Qualität und Fair Trade sind für uns wichtige Grundsätze, auch unseren Kundinnen und Kunden gegenüber.

Wäre eine Welt ohne Hängematte nicht ein bisschen ärmer? Schaukeln, entspannen, philosophieren und die Gedanken ziehen lassen, dies würde uns bestimmt fehlen.



Herzlich willkommen!  
Weitere spannende Infos auf [haengemattenparadies.ch](http://haengemattenparadies.ch).

Offen: Samstag 10–16 Uhr, weitere Termine auf Anfrage.

### Hängemattenparadies

Heinrich Rehmann & Katrin Stirnemann  
Hofstettenstrasse 7  
3600 Thun  
Telefon 033 437 00 67  
[haengemattenparadies.ch](http://haengemattenparadies.ch)





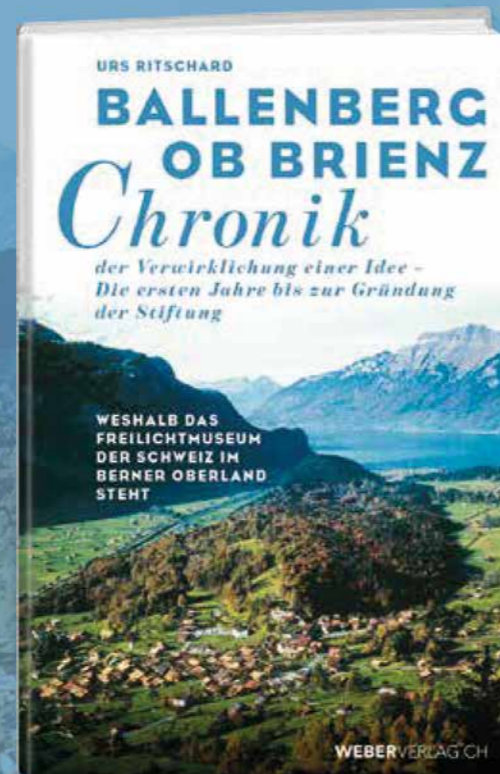
## BALLENBERG OB BRIENZ, CHRONIK

In seiner Jugend erlebte Urs Ritschard hautnah die Aktivitäten seines Vaters Gustav Ritschard beim Aufbau des Schweizerischen Freilichtmuseums Ballenberg (heute «Ballenberg Freilichtmuseum der Schweiz»). Der Architekt Gustav Ritschard und der Volkskundler Dr. Max Gschwend sind zusammen die Hauptinitianten und die Projektverfasser des Museums. Früh begann Urs Ritschard mit dem Sammeln zahlreicher Dokumente. Später kam der umfangreiche Nachlass seines Vaters hinzu. Das Buch ergänzt die bisherigen Darstellungen der Ballenberg-Geschichte, indem es sich auf zahlreiche Details der ersten Jahre der Entstehung konzentriert und das grosse Engagement von Persönlichkeiten aus der Gegend von Brienz und des übrigen Berner Oberlands in den Vordergrund stellt.

**Autor:** Urs Ritschard  
ca. 300 Seiten, 22 x 27 cm, gebunden, Hardcover  
Mit zahlreichen Abbildungen  
ISBN 978-3-03818-207-8

**CHF 49.–**

Erscheint im Juni 2019



**Urs Ritschard** (\*1943) wuchs in Unterseen auf. Nach dem Gymnasium in Thun diplomierte er an der ETH Zürich als Bauingenieur und später als Raumplaner des Nachdiplomstudiums Orts-, Regional- und Landesplanung. Nachdem er auf verschiedenen Gebieten, u.a. in den USA, beruflich tätig war, übernahm er von 1992 bis 2003 die Leitung der Kommunikation des Bundesamts für Energie in Bern.

### Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «BALLENBERG OB BRIENZ, CHRONIK» zum Preis von je CHF 49.– (inkl. Versandkosten).  
ISBN 978-3-03818-207-8

**WEBER**VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: **Werd & Weber Verlag AG**, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: [www.weberverlag.ch](http://www.weberverlag.ch), [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_



## Seit 21 Monaten in der Berufslehre

Sina Schlunegger gibt einen Einblick in ihre Lehrzeit als Gestalterin Werbetechnik bei der Jäck AG.

### Schule

Nach der obligatorischen Grundschule habe ich meine Lehrzeit bei der Jäck AG begonnen.

### Meine Arbeit Heute

Ein neuer Lebensabschnitt beginnt sobald man eine Lehre startet. Ich bin sehr glücklich, dass ich bereits sagen kann, dass ich mich richtig entschieden habe. Das Beste an meinem Beruf ist, dass er abwechslungsreich ist. Meine Tage sind nie gleich, beispielsweise beschrifte ich morgens draussen ein Schaufenster und nachmittags stehen Arbeiten im Atelier an, wie Textilien bedrucken. Die Jäck AG unterstützt mich während der Lehre sehr.

### Berufsschule

Im ersten und zweiten Lehrjahr sind es zwei Tage pro Woche Berufsschule in Bern, im dritten und vierten Lehrjahr ist es nur noch einen Tag in der Woche. Ich finde, es bringt sehr viel Abwechslung in die Woche, wenn man nebst der Arbeit noch etwas anders macht und sieht.

### Team / Mitarbeiter

Der Zusammenhalt von unserem Team ist recht gut, alle sind sehr hilfsbereit, wenn jemand Hilfe braucht.

### Kundenkontakt

Ich habe sehr viel mit Kunden zu tun, ob auf Montage oder in der Firma. Wenn ich manchmal alleine in der Firma bin, nehme ich Telefone ab und betreue die Kunden. Weil wir eher ein kleineres Team sind, ist das für mich ein Vorteil, da ich so bereits früh mit Kunden in Kontakt kam.

### Zukunft

Ich bin mir sicher, dass ich noch ein paar Jahre auf dem Beruf arbeiten will, damit ich mehr Erfahrung sammeln kann. Später kann ich immer noch eine weitere Ausbildung absolvieren.



Sina Schlunegger

### Freude am Beruf Gestalter Werbetechnik

Ich weiss, dass ich mich für die richtige Lehre entschieden habe. Die Abwechslung am Beruf Gestalter Werbetechnik sowie das selbständige Arbeiten gefällt mir sehr gut. Ich freue mich immer, wenn ich auf der Strasse Autos vorbei fahren sehe und dann sagen kann, dass ich das beschriftet habe.

### Jäck AG

Sina Schlunegger, Lernende  
Gestalterin Werbetechnik  
Hauptstrasse 5, 3800 Unterseen  
Telefon 033 822 70 90 (Maler)  
Telefon 033 823 07 82 (Schriften)

[info@jaeck-ag.ch](mailto:info@jaeck-ag.ch)  
[www.jaek-ag.ch](http://www.jaek-ag.ch)

die-vo-hie.ch

Unsere Marken:

Kenny S.

BETTY & CO

icebreaker  
MERINO

HAKRO  
HÄLT. SEIT 1969

killtec

Y  
SURI FREY

switch to...

Aarmühlestrasse 1, 3800 Interlaken  
+41 33 823 20 10  
switchto@bluewin.ch

📍 /switchtointerlaken

Hakro –  
dies Stoffe  
können alles.  
Ausser alt  
aussehen.

## Wie aus dem «Switcherstore Interlaken» «switch to... Interlaken» wurde:

Im Jahre 1981 gründete Robin Cornelius die Firma Switcher SA in Lausanne. Robin vermisste damals neutrale, farbige Pullover und T-Shirts, die unter fairen Bedingungen hergestellt wurden. Daher ergriff er verschiedene Massnahmen um eine soziale und ökologische Produktion dieser Kleidung zu ermöglichen.

### Eine Vision wurde Wirklichkeit...

Als Annemarie Jaggi 1993 das Geschäft in Bönigen von ihren Schwiegereltern übernahm, war Switcher die neue Marke die dazu kam. Begeistert von Philosophie und Qualität der Lausanner Marke, träumte sie von einem eigenen Switcher Geschäft. Als sie bei einem Vertreterbesuch gefragt wurde, ob sie noch nie daran gedacht hätte ein eigenes Switcher Geschäft zu eröffnen, rückte ihre Vision in den Vordergrund. Zu diesem Zeitpunkt war an der Ecke Rosenstrasse/Aarmühlestrasse gerade eine Baugrube. Durch glückliche Umstände konnte sie, eben an diesem Wunschstandort, im Juni 2001 den Switcherstore Interlaken eröffnen.

### Der Kampf der Textilbranche

Lange Zeit schlug sich die kleine Firma Switcher und das private Geschäft von Annemarie Jaggi tapfer. Stetig wuchs jedoch der Onlinehandel, die Umsatzzahlen sind drastisch gesunken. Der Überlebenskampf der kleinen Privatunternehmer war eröffnet.

### Letzte Haltestelle für die Switcher SA ...

Die Switcher SA konnte dem Druck der Textilbranche nicht standhalten. Am 11. Mai 2016 erfuhr Annemarie

Jaggi telefonisch, dass die Geschäftsleitung der Firma untergetaucht sei und bereits zwei Monate keine Löhne mehr bezahlte. Somit wurde klar, die Marke Switcher wird keine Zukunft haben.

### ... jedoch nicht für das Geschäft in Interlaken

Das Geschäft an der Aarmühlestrasse blieb bestehen, nicht zuletzt dank des guten Riechers der Inhaberin. Bereits ab 2010 wurde das Angebot im Laden mit neuen Marken erweitert, da Switcher nach und nach die besten Artikel nicht mehr produzierte. Nach Konkurs der Switcher SA wurde zudem klar: das Geschäft braucht einen neuen Namen sowie einen neuen Lieferanten, der Switcher ersetzen kann. Pünktlich zum 15-Jahr-Jubiläum, am 1. Juni 2016 wurde dann der neue Name «switch to...» verkündet und die neue Basic Marke «Hakro» vorgestellt. Weitere modische Marken und Accessoires sind seither dazugekommen. Wichtig ist für Annemarie Jaggi, dass die Ware nachhaltig produziert wird und bis in grosse Grössen erhältlich ist. Ebenso legt sie grossen Wert darauf, dass sich die einheimische Kundschaft in ihrem Geschäft wohlfühlt. Eine gute Beratung liegt dem Team besonders am Herzen.

Sind Sie auf der Suche nach einem Outfit für eine Familienfeier, für Outdooraktivitäten oder einfach für die Freizeit? Dann besuchen sie den switch to... und geniessen Sie die wunderbare Welt von Farben, Schnitten und immer neuen Kollektionen.

Fränzi Jaggi

die-vo-hie.ch

EG Elektro Geräte AG

isch o vo hie

## Individuell und Nachhaltig

Unser Unternehmen betreibt seit 30 Jahren Reparaturen und Verkauf von Haushaltgeräten aller Art. Wir legen Wert auf eine sinnvolle Kundenberatung und Gewährleistung von einwandfreiem Service während der Lebensdauer eines Produktes.

Qualität - Beratung - Service - konkurrenzfähige Preise stehen bei uns im Vordergrund. Als Fachhändler mit qualifiziertem Personal sind wir bestrebt unsere Aufträge stets effizient, professionell und schnell zu erledigen.

### Wir sind auch nach dem Kauf für Sie da.

Unsere Servicetechniker kümmern sich um Ihre Maschine. Kontaktieren Sie uns, wir bieten den kompletten Reparaturservice an. Egal wo gekauft!

### Die neuen Miele Geschirrspüler G 7000 mit AutoDos

Die neuen G 7000 Geschirrspüler können, was kein gewöhnlicher Geschirrspüler kann. Das innovative AutoDos System dosiert dank PowerDisk bei jedem Spülvorgang immer die optimale Menge an Reinigungsmittel. Für das perfekte Zusammenspiel aus Reinigung, Trocknung und Schonung - und damit für perfekte Ergebnisse.



Elisabeth Vögeli  
Geschäftsführerin



Stefan Vögeli  
stv. Geschäftsführer

EG

EG Elektro Geräte AG

Marktgasse 31, 3800 Interlaken

www.elektrogeraeteag.ch | info@elektrogeraeteag.ch | Telefon 033 822 85 88



## VJ After Work Cocktail

Jeden Donnerstag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Endlich Feierabend und schon bald Wochenende! Darauf können Sie bei uns mit einem Cocktail anstossen. Profitieren Sie von reduzierten Preisen auf auserlesene Getränke an der Victoria Bar. Bringen Sie Ihre Arbeitskollegen gleich mit und nehmen Sie bis Ende Juni 2019 an unserem Wettbewerb teil:

### Wettbewerb

Gewinnen Sie einen Apéro auf der Victoria Terrasse für Sie und 9 Arbeitskollegen. Laden Sie dazu ein Foto Ihrer Feierabendlrunde in der Victoria Bar als Kommentar auf unseren Wettbewerbspst bei Facebook hoch. Das Foto mit den meisten Likes gewinnt.



Höheweg 41 · CH-3800 Interlaken · Telefon +41 (0)33 828 28 28 · interlaken@victoria-jungfrau.ch · www.victoria-jungfrau.ch

**dropa**  
GANZ SCHÖN GESUND!  
DROGERIE  
GÜNTHER

## Angst vor Prüfungen

Manche Kinder, aber auch Erwachsene, leiden unter Prüfungsangst. Eine ungute Sache, wenn Prüfungen so viel Panik auslösen, dass man kaum mehr klar denken kann.

Zum Glück kann man einiges tun, um diesen Zustand in den Griff zu bekommen und die Konzentration zu stärken. Prüfungsangst ist weit verbreitet. Fragt man Studierende, so bekennt sich etwa die Hälfte zu Prüfungsangst. Bei Kindern dürfte etwa jedes fünfte davon betroffen sein. Herzrasen, kalter Schweiß, Aggressivität und Schlafprobleme sind die gängigsten Symptome. Zum Glück finden sich Methoden, das zu mindern. So gibt etwa eine gute Vorbereitung Sicherheit. Ein Entspannungsbad, Autogenes Training und Entspannungsmethoden helfen ebenfalls, zur Ruhe zu kommen. Es gibt sogar Übungen aus der Kinesiologie für mehr Ruhe und bessere Konzentration, die während der Prüfung unauffällig ausgeübt werden können. Einen solchen «Anker» werfen zu können, gibt ein gutes Gefühl.

### Hilfsmittel aus der Natur

Die Palette aus Homöopathie, Spagyrik und Schüssler Salzen ist breit. In der DROPA Drogerie Günther stellen wir eigens einen «Prüfungsspray» her. Darin wird zum Beispiel Passionsblume gegen Nervosität und Unruhe, Baldrian gegen Prüfungsangst und für besseren Schlaf sowie Kava-Kava, auch Rauschpfeffer genannt, gegen Anspannung und Angst zusammengestellt. Auch homöopathische Produkte gegen nervöse Beschwerden können helfen. Wenn zur Nervosität Angstgefühle und Spannungszustände kommen, empfehlen wir die Kombination von Homöopathie mit Kava-Kava. Die Mischung der Schüssler Salze Nr. 2, Nr. 5 und Nr. 7 kann für den inneren Ausgleich sorgen und bewährt sich auch wenn Kinder vor Prüfungen unter Stress und Anspannung stehen. Das Schüssler «Ner-

ven-Trio» Nr. 5, Nr. 7 und Nr. 11 kann ebenfalls dazu beitragen, Nervosität in den Griff zu bekommen.

Toll ist, dass sich pflanzliche Präparate einerseits gut kombinieren lassen und andererseits sowohl bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen gute Dienste leisten. Wenn Schule, Studium und Beruf Höchstleistungen vom Gehirn verlangen, gelten zudem Pantothensäure sowie natürliches Phosphatidyl-Serin als unterstützend. Beides trägt zur normalen geistigen Leistungsfähigkeit und Konzentration bei und sollte im Vorfeld der Prüfungen eingenommen werden.

Wir freuen uns darauf, Sie persönlich zu beraten und wünschen Ihnen toi-toi-toi für Ihre bevorstehenden Tests und Prüfungen.

### Sandra Kammermann

Dipl. Drogistin HF, Betriebsleiterin  
DROPA Drogerie Günther  
Filiale Interlaken Ost

DROPA Drogerie Günther  
Bahnhofstr. 25, 3800 Unterseen  
Telefon 033 826 40 40

Filiale Interlaken Ost  
Untere Bönigstr. 12, 3800 Interlaken  
Telefon 033 823 80 30





Jetzt Tickets kaufen für kulturelle Erlebnisse



Aktuell im Vorverkauf bei der Tourist Info Interlaken:

- April – Oktober Ballenberg – Freilichtmuseum der Schweiz
- Juni – August Tellspele Interlaken in Mundart inszeniert
- Juni – Oktober Brienz Rothorn Kombiticket, Bahnfahrt inkl. 3-Gang-Menü

**Information & Buchung**  
 Interlaken Tourismus  
 Marktgasse 1  
 3800 Interlaken  
 T 033 826 53 00  
 mail@interlaketourism.ch

Thunersee – Brienzensee



## Yoga voll im Trend und doch zeitlos



Subtile, einfache Übungen von grösstem Nutzen für Anfänger und Fortgeschrittene.

Im Yoga heisst es, dass sich ein gesunder Geist kraftvoll aus einem gesunden Körper entwickeln kann.

Carmen Weder, lebenserfahren, seit 2001 gezielt auf dem Weg der Erforschung von Geist und Körper, kommt immer wieder auf das effektive Wirken von Yoga – und besonders auf die einfachen und effektiven Methoden zurück.

Die seit Urzeiten mündlich überlieferten, subtilen yogischen Übungen heissen «Yogic Sukshma Vyayama». Sie sind das wichtigste Fundament für jeden, ob Yogi oder nicht, Anfänger oder fortgeschritten, beweglich oder nicht. Sie bringen ungeheuren Nutzen für das ganze Leben. Die Wirkungsweise ist tief, positiv und nachhaltig, wie die langjährige Yoga-Expertin Carmen Weder und zahlreiche Teilnehmer bestätigen. Diese subtilen Übungen helfen den Körper zu reinigen und zu stärken, zudem wirkt es auf Gelenke, Muskeln, Skelett und Nerven, auf die inneren Organe und das Hormonsystem. Es entspannt den Geist und gibt Entschlossenheit für das Leben und die eigene Praxis. Den physischen und den feinstofflichen Körper bringt es wieder auf eine klare Ausrichtung. Dies führt zu einer starken Kraft. Und, es bringt die ureigene Vitalität zurück.

Diese lang gehütete Methode durfte Carmen Weder von Reinhard Gammenthaler lernen, der diese vom kraftvollen Yogi Dhirendra Brahmachari persönlich erworben hat.

### Yoga und Meditation

Carmen Weder studierte in Indien altindisches Heilwissen. Ihr ist es wichtig, den Menschen dort abzuholen, wo er im Moment steht, um mit ihm gemeinsam die gewünschten Schritte zu gehen. In den offenen Stunden können Yoga und Meditation im «All 1 Yoga Studio» von Montag bis Samstag zu diversen Zeiten gelernt und praktiziert werden.

### All 1 Yoga Yoga und Meditation

Carmen Weder, Yogalehrerin BYV  
Studium von altindischem  
Heilwissen in Indien, Inhaberin All 1  
Yoga Studio

Kammistrasse 11, Ostseite, Mitte  
3800 Interlaken

Telefon 076 733 22 33  
info@carmenweder.ch

www.all1yoga.ch



# BARBECUE ALL-YOU-CAN-EAT

Jeden Donnerstag ab 17.30 Uhr!  
After-work-time!

*Every Thursday from 5.30 p.m.!*  
*After-work-time!*

Lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen:  
Livecooking auf unserer Terrasse mit  
Salat- und Beilagensauswahl für  
**59.00 CHF pro Person**

*Enjoy our culinary highlight:  
Livecooking at our terrace with  
selection of salads and side dishes for  
59.00 CHF per person*

## LINDNER

★★★★★

GRAND HOTEL BEAU RIVAGE  
Interlaken



Lindner Grand Hotel Beau Rivage  
Höheweg 211 • CH-3800 Interlaken • Tel. +41 33 82670-07  
info.interlaken@lindnerhotels.ch • www.lindnerhotels.ch



## Balkone und Terrassen Lose Verlegung von Keramik

Balkone und Terrassen stehen heute in einem viel engeren Bezug zum Wohnraum als noch vor einigen Jahren.

Sie haben heute die Möglichkeit, mit keramischen Platten nicht nur den Boden des Wohnraums zu gestalten, sondern auch mit der gleichen Optik den Balkon oder die Terrasse. Lose verlegt im Splitt oder auf Stelzenlager entstehen mit Keramik langlebige, sorgenfreie und einzigartige Beläge.

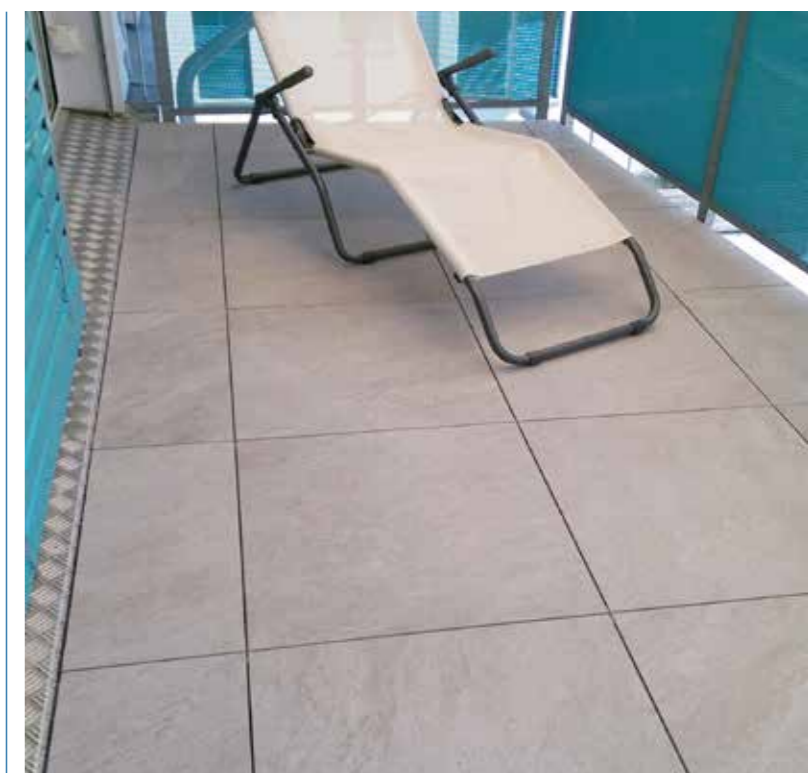
Die Kombination aus normalstarken keramischen Platten für den Innenbereich und überstarken Platten der gleichen Optik für den Aussenbereich ermöglicht es, diesem Wunsch gerecht zu werden. Dabei bietet Keramik eine fast unermessliche, von anderen Werkstoffen nicht erreichte Vielfalt an Farben, Strukturen und Formaten.

Neben der Vielfalt an Farben und Formaten gehört zu den grossen Vorteilen von keramischen Platten auf Balkonen und Terrassen auch, dass sie einfach zu reinigen sind, ganz egal, ob der Boden durch Grillfett oder Rotwein verschmutzt wurde. Ausserdem können Keramikplatten auch nach vielen Jahren des Gebrauchs noch ohne Angst vor Verletzungen barfuss begangen werden. Auf Balkonen und Terrassen mit Holzbelag läuft der Benutzer dagegen schon rasch Gefahr, sich ungewollt einen Holzsplitter einzufangen.

Dank technischer Innovationen der Hersteller ist es heute möglich, massgenaue Platten in höchster Qualität und in einer Minimalstärke von 20 mm auch in sehr grossen Formaten herzustellen. So lässt sich dem starken Trend nach Grossformaten auch auf Terrasse und Balkon gerecht werden. Und je nach Verlegeart ist eine Aufbauhöhe von unter 40 Millimeter realisierbar.

Den extremen äusseren Einflüssen der Natur wie Frost und Tau muss mit dem nötigen Respekt begegnet werden. Um eine dauerhafte Beziehung zwischen dem Plattenbelag und dem Untergrund erreichen zu können, ist eine fachgerechte Planung und Ausführung erforderlich.

Jetzt ist der richtige Zeitpunkt für die Ausführung!



Bei der Umsetzung dieser Wünsche und Vorstellungen helfen wir Ihnen gerne weiter.

**Adrian Zurbuchen**

Zurbuchen Plattenbeläge  
und Ofenbau AG  
Eidg. dipl. Plattenlegermeister

Mühleholzstrasse 33  
3800 Unterseen  
033 822 79 84

info@zurbuchen-unterseen.ch

www.zurbuchen-unterseen.ch





## 20%-Tage zur Erweiterung des BODELI CENTER



Mit der Vergrößerung der Verkaufsfläche setzt das BODELI CENTER seinen Erfolgskurs fort. Am Freitag und Samstag, 3./4. Mai 2019 belohnt das Einkaufszentrum seine Kunden mit einer Ermässigung von 20% auf das gesamte Sortiment.

Eine kleine Festwirtschaft mit Würsten für 1.– Franken und Getränken wird für das leibliche Wohl sorgen.

### BODELI CENTER mit drei Shops

Im Einkaufszentrum an der Unteren Bönigstrasse 46 in Interlaken werden auf zwei Etagen Qualitäts- und Markenwaren zu Top-Preisen angeboten. Im BODELI MARKET mit grosser Spielwaren- und Deko-Abteilung finden die Kunden auch Hygieneartikel, Kosmetika, Haushaltsprodukte, Tierzubehör, allerhand Hobbyartikel und vieles mehr. Die überregional bekannte BODELI BROCKI überrascht mit vielfältigen Einrichtungsgegenständen und Raritäten. Der BODELI OUTLET schliesslich konzentriert sich auf Schuhe, Sport- und Freizeitbekleidung. Aktionen zum gesamten Sortiment werden einmal im Monat im BODELI

DELTA FLYER publiziert, der als elektronischer Newsletter oder in gedruckter Form verschickt wird. Interessenten können zudem die BC-Card beantragen und profitieren von zusätzlichen Rabattaktionen.

### Erweiterung der Verkaufsfläche und neue Gartenmöbel-Ausstellung

In den letzten vier Wochen wurde das BODELI CENTER umgebaut und die Verkaufsfläche auf insgesamt 3000m<sup>2</sup> erweitert. Die Brocki wurde ins Obergeschoss verlegt und die Artikel sind neu auf einer Fläche von 600m<sup>2</sup> ausgestellt, was einer Verdoppelung entspricht. Der Haupteingang und die Kasse des BODELI CENTERS wurden auf die Südseite in Richtung «Aldi-Kreisel» verlagert.

Das Erdgeschoss mit 500m<sup>2</sup> wird für Ausstellungen genutzt, die sich vor allem an saisonalen Bedürfnissen orientieren. Diesen Frühling steht das Thema «Garten und Möbel» auf dem Programm. Ob Picknicktisch, Partyzelt, Schaukelbank, Gewächshaus oder Gartenmöbel... jeder Kunde wird etwas für seinen Geschmack finden.



### Arbeitsplätze als Teil eines berufsintegrativen Programms

Das BODELI CENTER Interlaken gehört zur SEEBURG-Gruppe. Eine ihrer Kernkompetenzen ist die Arbeitsintegration. In diesem Bereich ist die Institution mit 50 Plätzen in der Berufsausbildung und weiteren 120 Plätzen für andere berufsintegrative Programme in 22 unterschiedlichen Berufsgattungen regional führend. Als Instrumente zur Umsetzung der berufsintegrativen Aufgaben führt die Nonprofit-Organisation im Raum Interlaken in unterschiedlichen Branchen eigene Betriebe und Dienstleistungsbereiche. Im BODELI CENTER mit der vorgelagerten Einkaufs- und Logistikabteilung beschäftigt das Unternehmen 16 Mitarbeitende, 14 Personen in Integrationsprogrammen sowie 10 Jugendliche in einer Berufsausbildung.



### Die BODELI BROCKI ist grösser geworden und befindet sich neu im 1. Stock

Die bekannte Brocki präsentiert neu auf 600 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche alles was das Herz begehrt. Familien und junge Menschen, die ihre erste Wohnung einrichten, finden Möbel, Geschirr, viele Einrichtungsgegenstände und Alltagswaren. Sämtliche Artikel werden ordentlich gereinigt, bevor sie in der Ausstellung zum Verkauf angeboten werden.

Liebhaber von Raritäten kommen ebenso auf ihre Kosten. Spezialisierte Maler und Schreiner restaurieren regelmässig wertvolle Möbelstücke.

Die BODELI BROCKI bietet auch Räumungen, Abholservice und Grundreinigung an.

Für weitere Auskünfte:  
Telefon 033 845 84 27  
E-Mail: info@boedelibrocki.ch

**Kontakt / Adresse:**  
BODELI CENTER  
Untere Bönigstrasse 46  
3800 Interlaken  
Direkt bei der Autobahn-  
Ausfahrt Interlaken Ost

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag von  
9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag von  
9.00 – 17.00 Uhr

Für mehr Informationen:  
[www.boedeli-center.ch](http://www.boedeli-center.ch)

## MAI 2019 IN DER BRASSE



**Donnerstag, 2. Mai, 21.15 Uhr**  
**JOHNNY TROUBLE – BLUES & ROCKABILLY**

Den Sound der Band könnte man als klassische 50's Country und Rock-A-Billy Musik bezeichnen. Wüssten wir es nicht besser, so könnte man durchaus meinen, die vier Herren von Johnny Trouble sasssen vor mehr als fünfzig Jahren mit Presley und Cash im Studio. Ihr Sound orientiert sich in erster Linie an deren Musik und dringt ebenso erdig und intensiv an unser Ohr. Allerdings schreibt Johnny Bluth neben seinen authentischen Kompositionen auch Songs im Singer-Songwriter Stil die auf seinen Konzerten grossen Anklang finden.



**Donnerstag, 9. Mai, 21.15 Uhr**  
**FLORIAN LOHOFF BAND – BLUESROCK**

Schonungslos reflektierende Lyrics treffen auf mitreissende Gitarrensoli und einen groovy Funk-Spirit - ehrlich, soulful, leidenschaftlich und vor allem tief berührend. Die Florian Lohoff Band nimmt sich den Raum für musikalische Entfaltung, berausende Jams, packende Soli. Will sich nicht in eine Schublade stecken lassen, sondern bewegt sich galant zwischen Soul, Funk, Blues und Rock.



**Donnerstag, 16. Mai, 21.15 Uhr**  
**BLACK STOMPERS – BLUES ROOTS**

Die Black Stompers vereint zwei der besten Musiker Italiens. Sie bieten eine vielseitige und aufregende Show und vermischen die amerikanischen Wurzeln vom sumpfigen Rhythmus zu den klassischen soziokulturellen afroamerikanischen Themen des letzten Jahrhunderts. Es ist also eine intensive emotionale Reise durch die Klänge des Blues, die von Gitarrensounds mit erdigen Percussion-Farbtöpfen der Voodoo-Rituale kombiniert werden.



**Donnerstag, 23. Mai, 21.15 Uhr**  
**ANDY EGERT BLUES DUO – BLUES VOM FEINSTEN**

Andy Egert, eine feste Grösse in der Schweizer Blues-Szene, ist ein Garant für feinsten Blues. Neben seiner Band tritt er Anlass aber auch im Duo auf mit seinem Bruder Martin Egert am Kontrabass. Dann gleicht der Blues der beiden echten «Blues Brothers» einer ausgiebigen musikalischen Reise von Chicago ins Mississippidelta und von da hinüber nach Texas.



**Donnerstag, 30. Mai, 21.15 Uhr**  
**COPPERHEAD – UNPLUGGED ROCK, BLUES & COUNTRY**

Einflüsse aus Rock, Blues und Country der 50-er bis 90-er Jahre prägen den Sound von Copperhead. Die erfahrenen Musiker Aschy Balmer (Gitarre, Gesang, Harp), Daniel Zwahlen (Lead Gitarre, Gesang, Mandoline), Urs Gsteiger (Bass, Gesang) und Tom Dietrich (Schlagzeug, Perkussion) bringen langjährige Bühnenerfahrung und eine unverbrauchte Spielfreude in die Band.



**Samstag, 1. Juni, 20.30 Uhr**  
**CHAMPIONS LEAGUE FINALE – LIVE ON BIG SCREENS**

Welches Team darf sich Europameister nennen...?

Das Europäische Fussball Highlight zeigen wir auf der Brasse Terrasse & im Restaurant auf 5 Big Screen TV's.

Bei jedem Tor eine Runde Heineken Bier vom Haus offeriert.

## Menu surprise

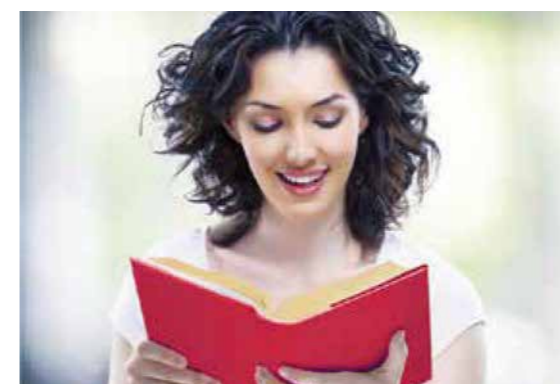
Der elfte Fall für Bruno, Chef de police



**Martin Walker:**  
**Menu surprise**  
**Diogenes, Fr. 32.–**

**Martin Gafner**

Krebsler AG,  
Aarmühlestrasse 35,  
3800 Interlaken  
Tel. 033 822 35 16,  
interlaken@krebser.ch, www.krebser.ch



**WIR WÜNSCHEN IHNEN  
GUTE UNTERHALTUNG!**

**IHRE BUCHHANDLUNG UND  
PAPETERIE IN INTERLAKEN.**

Bücher | Papeterie | Büromöbel | Copy-Print

krebser.ch

## Top 5 Belletristik

1. Der Stotterer | Charles Lewinsky | Verlag Diogenes
2. Tochter des Geldes | Eveline Hasler | Verlag Nagel&Kimche
3. Die ewigen Toten | Simon Beckett | Verlag Wunderlich
4. Blind | Christine Brand | Verlag Blanvalet
5. Kaffee und Zigaretten | Ferdinand von Schirach | Verlag Luchterhand

## Top 5 Sachbuch

1. Wer tut dir gut? | Gabriel Palacios | Verlag Allegria
2. MontanaBlack | MontanaBlack: Marcel Eris, Dennis Sand | Verlag Riva
3. Das ist hier aber nicht so wie in Deutschland! | Kaya Yanar | Verlag Orell Füssli
4. Sei glücklich, nicht perfekt | Anja Zeidler | Verlag Riva
5. Glück ist deine Entscheidung | Silvia Aeschbach | Verlag mvg



## BVG Sammelstiftung Jungfrau: seit 30 Jahren die solide Vorsorgelösung für Ihre Region

Das aktuelle Umfeld von Negativ- und Niedrigzinsen sowie die schwierigen Märkte belasten die berufliche Vorsorge. Trotzdem steht seit nunmehr 30 Jahren die BVG-Sammelstiftung Jungfrau als solide und kostengünstige Vorsorgelösung da.

Viele Unternehmen und damit auch ihre Beschäftigten zahlen zu viel für ihre Pensionskasse. Derzeit passen viele Pensionskassen ihre Leistungen an, um die langfristigen Leistungsversprechungen sicherstellen zu können. Kennen Sie die aktuellen Konditionen Ihrer Pensionskasse? Gerne unterstützen wir Sie in der Beurteilung Ihrer bestehenden beruflichen Vorsorge.

Kontaktieren Sie Herr Michael Reinle, Mandatsleiter Versicherungen von der Bank EKI per Mail: michael.reinle@bankeki.ch; telefonisch unter 033 826 17 94 oder wenden Sie sich an den Stiftungsratspräsidenten der BVG-Sammelstiftung Jungfrau, Herr Ronald Biehler, per Mail: ronald.biehler@biehler-stiftungen.ch, telefonisch unter 034 530 08 22.

**Vergleichen Sie Ihre Pensionskassenlösung mit der soliden Vorsorgelösung der BVG-Sammelstiftung Jungfrau. Ein Vergleich kann sich lohnen!**



**Ronald Biehler**  
Stiftungsratspräsident  
BVG-Sammelstiftung  
Jungfrau

Weitere Informationen entnehmen Sie der Website: [www.bvg-jungfrau.ch](http://www.bvg-jungfrau.ch)



## Meyemärit-Fescht mit Swiss Ländler Gamblers

Samstag, 25. Mai 2019, traditioneller Warenmarkt  
mit Märitfest in der Altstadt Unterseen



Bei einem Glas Wein oder einem «Bier vo hie» den Samstag mit den SWISS LÄNDLER GAMBLERS ausklingen lassen. Dazu eine Bratwurst vom Grill, eine Portion Fisch-Chnusperli oder ein «Chäsbrätel» für den kleinen Hunger: Der Meyemärit auf dem Stadthausplatz wird zum spontanen Märitfescht wie in alten Zeiten. Heute wird der traditionelle Markt mit rund 60 Marktfahrern zusammen mit Live-Musik bis in den Abend hinein zum fröhlichen Treffpunkt für die ganze Familie.

Und sollte unser Wunsch für warmes «Meyewätter» bei Petrus nicht angekommen sein, ein grosses Zelt – wie eine Markthalle – schützt vor einem warmen Gewitterregen...

### Öffnungszeiten:

Warenmarkt: Samstag 25. Mai 2019  
10.00 bis 18.00 Uhr

Märitfescht mit Live-Musik:  
17.00 bis 18.30 und 20.00 bis 22.00 Uhr



Swiss Ländler Gamblers





**Alle wichtigen Daten auf einen Blick:**



04.05.2019	Saisoneröffnung Strandbad
18.05.2019	Mondscheinschwimmen; Schwimmen bis 23 Uhr
15.06.2019	Mondscheinschwimmen; Schwimmen bis 23 Uhr
19.06.2019	Unterhaltungsabend ab 20 Uhr bis ca. 21.15 Uhr mit der Jugendmusig und Verein
13.07.2019	Mondscheinschwimmen; Schwimmen bis 23 Uhr
17.08.2019	Mondscheinschwimmen; Schwimmen bis 23 Uhr
14.09.2019	Mondscheinschwimmen; Schwimmen bis 23 Uhr
15.09.2019	Saisonabschluss Strandbad

**Alle Veranstaltungen finden bei guter Witterung statt.**

Etwas versteckt, inmitten einer reizvollen Pflanzen- und Tierwelt, erwartet Sie auch dieses Jahr das Naturstrandbad Burgseeli.

Die stets warmen Temperaturen des Moorgewässers von bis zu 26 Grad machen das Schwimmen ab Mai bis zum Bettag im September zur Wonne.

Eine Liegewiese bietet Platz für mehr als 1000 Personen. Auch dieses Jahr steht unseren Gästen wieder ein Grillplatz zur freien Verfügung oder Sie können sich im Strandbad Restaurant verwöhnen lassen. Es gibt ein Nichtschwimmerbassin, ein Erlebnisbecken für die ganz Kleinen und einen Kinderspielplatz mit Piratenboot. Durch die vielen Bäume und Büsche finden Sie abgetrennte Winkel, wo Sie herrlich ausspannen können.

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!**

**IHR STRANDBAD BURGSEELI TEAM**

**3805 GOLDSWIL; 033 822 14 26 ODER MAIL@RINGGENBERG-GOLDSWIL.CH**



## Wir laden Sie herzlich ein zu unserem «Tag mit Gästen»



Samstag, 11. Mai 2019

Die Devise der Odd Fellows, «Freundschaft, Liebe und Wahrheit», beruht auf Werten wie Achtsamkeit, Respekt und Toleranz. In diesem Jahr feiern wir das 200-Jahre-Jubiläum mit verschiedenen Aktivitäten und öffnen unsere Türen für Gäste. Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!

### Zeit und Ort

Samstag, 11. Mai 2019, Höhweg 29-31, Interlaken

### Programm

Ab 09.00 Uhr	Eintreffen der Gäste, Kaffee und Gipfeli
10.00 Uhr	Begrüssung, Informationen zu den Odd Fellows, Rundgang durch das Logenheim
11.00 Uhr	Rituelle Sitzung mit Kurzvortrag von Felix Blumer
12.00 Uhr	Gemütliches Zusammensitzen bei einem Imbiss
14.00 Uhr	Vortrag von Felix Blumer
15.30 Uhr	Ende der Veranstaltung

Die Mitglieder der Unspunnen-Loge Nr. 29 Interlaken freuen sich, Sie in den eigenen Räumlichkeiten zu empfangen.



Dr. Felix Blumer, bekannter SRF-Meteorologe, meint: «Der Globus überlebt die Erwärmung – mit Garantie. Die Frage ist, überlebt die Menschheit?»

200 Jahre auf dem Weg zu einer freundlichen Gesellschaft.

**Odd Fellows**

unspunnenloge29@oddfellows.ch  
www.oddfellows.ch

INTERLAKENOST  
20 JAHRE ... ON THE MOVE

FASCH

# VERGITZLET IM OSCHT

MEIN [interlaken-ost.ch](http://interlaken-ost.ch)

30 innovative Unternehmen – aacho . ichoufe . gniesse



WEITERE PARTNER: Ergotherapie Interlaken Nadine Schafroth | NetFuchs GmbH  
IN ZUSAMMENARBEIT MIT: Gemeinde Interlaken | Interlaken Tourismus | Kantonspolizei Bern



## Feiern Sie den Frühling in der Trinkhalle

Kommen Sie zu uns in die Trinkhalle  
am Kleinen Rugen

Ob Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, Firmenanlässe, Sitzungen – diese einzigartige Atmosphäre wird auch Ihren Anlass verzaubern!

Die Trinkhalle am Kleinen Rugen verfügt über

- eine tiptop ausgerüstete Küche
- beheizbare Räume
- und einen beleuchteten Gehweg

Buchen Sie noch heute den Wunschtermin für Ihren Anlass mit Aussicht in der historischen Trinkhalle am Kleinen Rugen.



### Information & Reservation

Förderverein Trinkhalle  
am Kleinen Rugen

Telefon 079 784 79 21

[www.trinkhalle.ch](http://www.trinkhalle.ch)



## 24. Eidg. Armbrustschützenfest Ringgenberg 2019

Vom 11. bis 21. Juli findet das 24. Eidg. Armbrustschützenfest in Ringgenberg statt. Das OK erwartet rund 1000 Schützen und Schützinnen aus der ganzen Schweiz. Neben einem spannenden Wettkampf gibt es ein attraktives Rahmenprogramm.

Wir heissen euch heute schon herzlich willkommen im wunderschönen Ringgenberg.

**Mehr dazu, sowie das detaillierte Programm unter:**  
[asg-ringgenberg.ch](http://asg-ringgenberg.ch)

# UNTERHALTUNGSABENDE

### Ringgenberger Dorfabend in der Burgseelihalle Ringgenberg

Freitag, 12. Juli 2019 ab 20 Uhr.

Mit Vereinen und Formationen aus unserer Region.  
Anschliessend Tanz und Unterhaltung. Eintritt frei

### Grosser Unterhaltungsabend «Motto: «Weischt no?» in der Burgseelihalle Ringgenberg

Samstag, 13. Juli 2019 ab 20.00 Uhr.

#### Mitwirkende:

Tambourengruppe der MGR die Lokalmatadoren  
Oppliger Rüedu «lache isch gsund»  
Bödli Gamblers die einheimische Familien-Band  
Chantal Häni Siegerin der TV-Sendung «Alperöösli»  
Rimo-Quintett sorgt für Stimmung, Tanz und Unterhaltung

### Grosser Bierabend Burgseelihalle Ringgenberg

Mittwoch, 17. Juli 2019 ab 20 Uhr.

Stimmung und Unterhaltung mit den Bödli-Chaoten.  
Die beliebten Stimmungsmacher aus der Region. Eintritt frei

### Grosse Radio Be0-Musigstubete Burgseelihalle Ringgenberg

Freitag, 19. Juli 2019 ab 20.00 Uhr. Eintritt frei

#### Mitwirkende:

Schwyzrörgeli-Quartett Habkern mit Chantal  
Niesen Ländlers  
Im Anschluss Tanz und Unterhaltung mit dem Rothorn-Sextett  
Moderation: Daniel Althaus

### Grosser Unterhaltungsabend Burgseelihalle Ringgenberg

Samstag, 20. Juli 2019 ab 20.00 Uhr. Eintritt frei

#### Mitwirkende:

Quattro Schtatzjoni A capella vom Allerfeinsten  
Jenny & Ueli Sieger Alpen Grand Prix Meran  
poco loco karibische Stimmung in der Burgseelihalle  
Stimmung, Tanz und Unterhaltung mit «Z'Hansrüedi us em Wallis»



## Tourismuseum Sonderschau

TOURISMUSEUM  
INTERLAKEN | SCHWEIZ | SWITZERLAND

40 Jahre Tourismuseum Unterseen:  
Sonderausstellung «GoldenPass of Switzerland»

### Sonderausstellung

Das Tourismuseum Unterseen zeigt die Entwicklung des Tourismus von der Vergangenheit über die Gegenwart und die Zukunft. Ab 4. Mai 2019 präsentiert das Museum die Sonderausstellung «GoldenPass of Switzerland». Ab Dezember 2020 werden MOB und BLS gemeinsam eine umsteigefreie Verbindung von Montreux nach Interlaken Ost anbieten. Die Linie, die bereits 1931 unter dem Namen «Golden Mountain Pullman-Express» von sich reden machte, hat eine interessante Geschichte.

### Goethe kommt im Oktober

Johann Wolfgang von Goethe bereiste im Oktober vor 240 Jahren auf seiner 2. Schweizer Reise das Berner Oberland. Ab dem 3. Oktober wird das Tourismuseum die Reise von Goethe, der mit seinen Reisetagebüchern, Briefen und Gedichten einer der ersten PR-Botschafter des Berner Oberlandes war, würdigen.

### Öffnungszeiten:

Wieder offen ab 4. Mai 2019

Mittwoch bis Sonntag, 14.00 bis 18.00 Uhr



### Tourismuseum

Obere Gasse 26  
3800 Unterseen

[www.tourismuseum.ch](http://www.tourismuseum.ch)

# MAI AKTION

## Bamix Colorline mit 200 Watt Leistung:


- Messbecher 1 Liter
- Prozessor
- Multimesser, Schlagscheibe, Quirl, Fleischmesser
- Stativ

**bamix**<sup>®</sup>  
of Switzerland



Fr. 229.-  
statt Fr. 279.-

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

Besuchen Sie uns 

 **ZIMMERMANN**  
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

## Krimilesung

Peter Beutler liest aus seinem neuen Roman «Der Lucens-Gau».

Kernschmelze 1969 in der Schweiz. Eine Nuklearkatastrophe, die kaum einer bemerkte. Ein Jurist auf den Spuren einer unglaublichen Vergangenheit. Historische Fakten auf grossartige Weise vermischt mit fiktiven Elementen.

### Tatort:

Dorfmuseum Bönigen

### Tatzeit:

Freitag, 10. Mai 2019  
19.30 Uhr

### Eintritt frei

Türöffnung 19:15 Uhr

Für Spannung ist garantiert – Wir freuen uns auf Sie!  
Das Team der Bibliothek Bönigen



Peter Beutler  
**Der Lucens-GAU**

Eine Nuklearkatastrophe, die kaum einer bemerkte. Ende Februar 2011 wird auf einem Grundstück in Murten, am unteren Ende des Broyetals, bei Gartenarbeiten eine Leiche ausgegraben. Staatsanwalt Stulz findet heraus, dass es sich bei dem Toten um einen ehemaligen Kernphysiker der Elitehochschule ETH handelt. Er verschwand 1969 spurlos - an exakt dem Tag, an dem der Atomreaktor von Lucens tief in einer Felsenkaverne explodierte. Stulz, der im Zeitfenster zwischen 1940 und 1975 recherchiert, deckt schier Unfassbares auf und ruft einen mächtigen Gegner auf den Plan, dem alle Mittel recht sind.

### Bibliothek Bönigen

Neues Schulhaus Bönigen  
Harderstrasse 3  
3806 Bönigen  
bibliothek@boenigen.ch

# BENDICHT FRIEDLI **NEU** DER NIESEN IN SEINER KUNST

Der Thuner Hausberg Niesen ist wohl einer der markantesten Berge der Alpen. Als solcher war er auch eines der Lieblingsmotive des Oberländer Malers und Arztes Bendicht «Bänz» Friedli. Während seiner langen Malerkarriere hat Friedli den Niesen in jeder nur erdenklichen Stimmung und Perspektive porträtiert,

hat ihn in Aquarell, Öl und Acryl sowie in kleinen Skizzenbüchern festgehalten und ihm damit ein künstlerisches Denkmal gesetzt, das so schnell nicht verblasen wird. Diese Box vereint die 50 schönsten Niesen-Porträts aus dem Nachlass von Bendicht Friedli.

#### Die Box entstand in Zusammenarbeit mit:

- der Stiftung Linette und Bendicht Friedli
- der Niesenbahn AG
- Dr. med. Dr. h.c. Hans Suter



**JETZT  
VORBESTELLEN**  
ERSCHEINT MITTE MAI 2019

**50 Kunstkarten**  
in einer Box (inkl. Booklet)

ISBN 978-3-03818-196-5,  
CHF 39.- / EUR 30.-

#### Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «BENDICHT FRIEDLI – KUNSTKARTENBOX NIESEN», zum Preis von je CHF 39.- (plus Versandkosten CHF 9.-).

**WEBERVERLAG.CH**

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,  
3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder  
per Mail: [www.weberverlag.ch](http://www.weberverlag.ch), [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

Name/Vorname \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_  
Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_



## Witzig, spritzig, überraschend und einzigartig

Das universelle Stationentheater «Der Galaxist» spielt ab August im Jungfrau Park Interlaken

#### Spieldaten «Der Galaxist»

15./16./21.–24. und 28.–31. August 2019  
5.–7. September 2019

**Beginn:** 20.00 Uhr (Abendkasse geöffnet ab 19.30 Uhr)

Gastronomiebetrieb in der Pause und nach der Aufführung; gedeckte Zuschauerplätze

#### Vorverkauf

Buchhandlung Krebsler in Interlaken  
Online-Reservation und weitere Informationen unter [www.art-7.ch](http://www.art-7.ch)  
oder telefonisch art7-Sekretariat 079 532 55 61

#### art7-Theaterworkshops

Theater für Kinder und Erwachsene/ Einzelstunden und Coachings  
Einstieg jederzeit möglich

#### Kinder-Sommerlager art7 2019

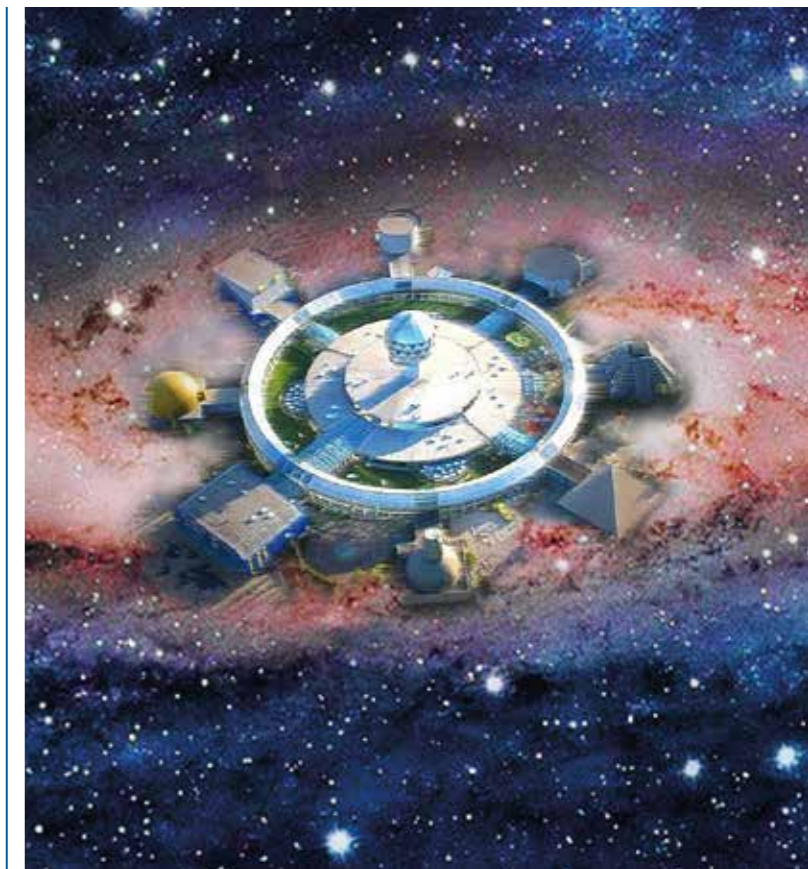
**Wann:** 8.–12. Juli 2019

**Wo:** im Eichzün in Unterseen

**Wer:** alle Kinder, die gerne spielen, draussen sind und die Welt entdecken

**Programm:** Jonglieren mit Artist und Jongleur Martin Gerber, baden, spielen, Theater, basteln.

Mit garantiert viel Spass.



#### art7 Theater | Film

Deborah Lanz  
Eichzün 4  
3800 Unterseen  
Telefon 079 532 55 61  
[mail@art-7.ch](mailto:mail@art-7.ch)  
[www.art-7.ch](http://www.art-7.ch)



der, die  
**das!**  
die andere Schule

«Hilf mir, es selbst zu tun. Zeige mir, wie es geht. Tu es nicht für mich. Ich kann und will es allein tun. Hab Geduld meine Wege zu begreifen. Sie sind vielleicht länger, vielleicht brauche ich mehr Zeit, weil ich mehrere Versuche machen will. Mute mir Fehler und Anstrengung zu, denn daraus kann ich lernen.»  
(Maria Montessori)

### Individualunterricht

Kinder wollen lernen und Kinder wissen, was sie lernen möchten, Kinder arbeiten hingebungsvoll. Wer schon einmal beobachtet hat, wie ein Kind in ein Spiel versunken sein kann, der hat gespürt, dass sich da etwas Zauberhaftes abspielt: Ohne jede Ermunterung, ohne Anzeichen von Ermüdung können Kinder minutenlang, mitunter stundenlang in eine Arbeit vertieft sein.

Es ist die Aufgabe der Lehrperson, die wir besser Lernbegleiter nennen, eine Umgebung zu schaffen, die dem Kind Geborgenheit, Ruhe und Anreize schafft.

Ein Kind kann dann lernen, wenn die Lehrperson in liebevoller Zuwendung auf es achtet, wenn es frei von Ängsten mit einer Umwelt Verbindung aufnehmen kann, die für es spannend ist. Spannend wird es für ein Kind dann, wenn seine individuellen Voraussetzungen und Interessen die Basis des Schulalltags bilden.

### Schuljahr 2019/20

Die andere Schule **wird ab Sommer 2019 in Niederried** einen wunderschönen neuen Standort direkt am Brienersee finden. Mit einem erweiterten Team werden wir die Kinder und Jugendlichen wie bisher auf ihrem individuellen Lernweg begleiten. Wir führen Klassen von der ersten bis zur neunten Schulstufe.

### Wir haben noch freie Plätze für das kommende Schuljahr.

Besuchen Sie uns auf unserer neuen Homepage:  
[www.dieandereschule.ch](http://www.dieandereschule.ch)



Andreas  
Dyhrenfurth



Ronja  
Brechbühl



Nils  
Bhend-Lauper



Stefanie  
Baumann

## Stedtlitheater 2019

### «Frau Müller muss weg» Schauspiel von Lutz Hübner

#### Mitwirkende:

Arnold Abegglen  
Beatrice Augstburger  
Daniela Fuchs  
Ariadna Gerber  
Stefan Gysin  
Barbara Wyss

#### Inszenierung:

Beatrice Augstburger

#### Vorstellungen:

Première: Samstag, 4. Mai 2019, 20.15 Uhr

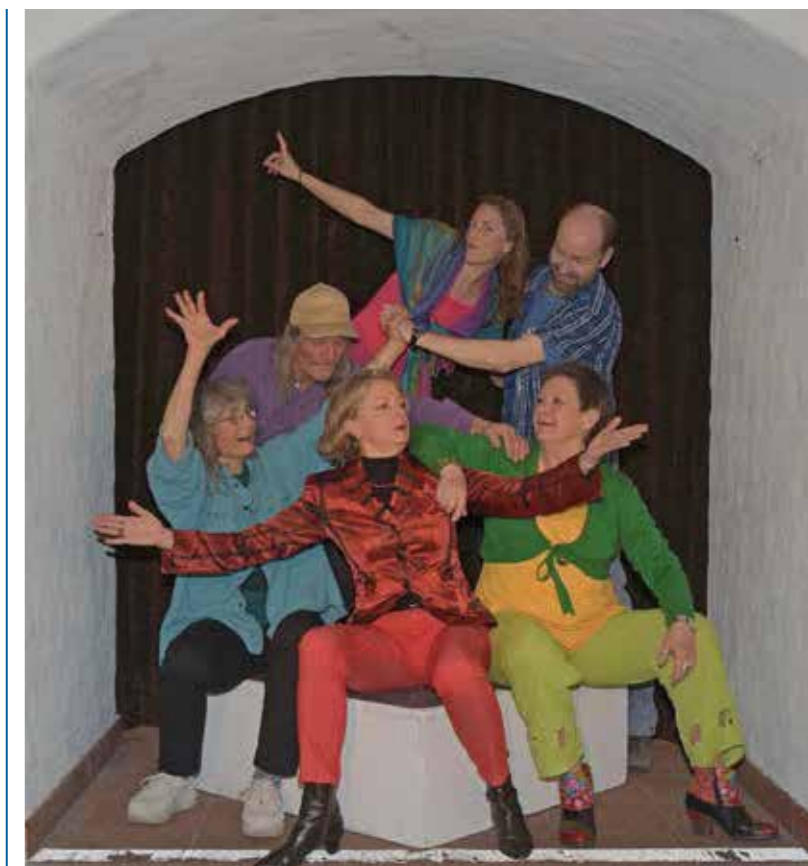
#### Weitere Vorstellungen jeweils 20.15 Uhr:

Dienstag, 7. Mai  
Freitag, 10. Mai  
Samstag, 11. Mai  
Mittwoch, 15. Mai  
Freitag, 17. Mai  
Samstag, 18. Mai

Dernière: Sonntag, 19. Mai, 17.00 Uhr

Frau Müller ist eine engagierte Lehrerin, die mit viel Erfahrung und Herzenswärme die Klasse 6b unterrichtet. Anlässlich eines Elternabends wird sie völlig überraschend von den fünf anwesenden Elternvertretern aufgefordert, die Klasse abzugeben. Die darauf folgenden Diskussionen über pädagogische Konzepte, Richtlinien, Leistungsanforderungen etc. laufen schnell aus dem Ruder. Die anfängliche Einigkeit der Eltern beginnt zu bröckeln, schliesslich kämpft jeder gegen jeden für das eigene Kind. Das aktuelle und spannende Theaterstück endet mit einer unerwarteten Wende. Lutz Hübner ist einer der erfolgreichsten Gegenwarts-Autoren. Die Uraufführung von «Frau Müller muss weg» war 2010 in Dresden, 2014 folgte eine Verfilmung.

Ausklang mit Hobelkäse, Zöpfe und Getränken



#### Vorverkauf

Dropa Drogerie Günther Bahnhofstrasse 25, Unterseen,  
Tel. 033 826 40 40,  
Filiale Zentrum Interlaken Ost, Tel. 033 823 80 30

Eintritt: Fr. 25.-/  
Jugendliche bis 16-jährig Fr. 15.-

Der Verein «Stadtkeller» dankt der Dropa Drogerie für den Vorverkauf!  
Genügend Parkplätze im Parkhaus Stedtlizentrum vorhanden.

Aufführungsrechte: Hartmann+Stauffacher GmbH Verlag für Bühne,  
Film, Funk und Fernsehen, Köln

# Infoveranstaltung

Mittwoch

## 22. Mai

### 19:30 Uhr

im Noss Schulzentrum  
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez

Es ist keine  
Anmeldung erforderlich

auch für Sekundar-  
schülerInnen

noss.ch

# NOSS

9. und 10. Schuljahr

Eidg. KV-Abschluss

Bürofachdiplom VSH

Handelsdiplom VSH

Schulzentrum



## Wildhäri's 25. Unihockey Dorfturnier

Freitag/Samstag, 26./27. Juli 2019, Hangar 32, Militärflugplatz Interlaken

Wir laden Euch herzlich ein, am Unihockey-Plauschturnier teilzunehmen. Das Turnier ist für Vereins-, Firmen- und Plauschmannschaften.

### Datum

Freitag, 26. Juli 2019, Zeit gemäss Anmeldung  
Samstag, 27. Juli 2019 von ca. 8.30 bis 20.30 Uhr.

### Ort

Hangar 32, auf dem ehemaligem Militärflugplatz Interlaken

### Kategorien

#### Freitag

Das Para-Unihockey-Turnier ist für Teams mit behinderten Spieler- und Spielerinnen ohne Altersbegrenzung Kleinfeld 3 Feldspieler, 1 Goalie + x Auswechselspieler

#### Samstag

Mixed, mindestens 1 Feldspielerin (exkl. Torhüterin) befindet sich immer auf dem Spielfeld. Es ist maximal 1 lizenzierte Spieler und 1 lizenzierte Spielerin oder 2 lizenzierte Spielerinnen pro Team erlaubt. Es wird mit 3 Feldspieler/innen und 1 Torhüter/in gespielt. **Ausnahme:** Wenn ein Team ohne Spielerin spielt, dann sind nur 2 Feldspieler erlaubt. Eine Strafe gegen ein «2 Mann Team» oder ein Team, das nach einer Strafe keine Spielerin mehr aufstellen kann, wird diese Strafe mit einem Penalty anstelle der Zeitstrafe abgerechnet. Lizenzen aktuelle Saison 18/19. Jede/r Spieler/in spielt nur in einer Mannschaft

### Spieldauer

Freitag: ca. 8 – 12 Minuten pro Spiel  
Samstag: Ca. 12 Minuten pro Spiel

### Anmeldung

Bis spätestens 30. Juni 2019 bei

### Kosten

Freitag  
Teilnahme ist kostenlos

### Samstag

CHF 70.– pro Mannschaft  
Einzahlung am 27. Juli am Speakertisch.

### Regeln

Es wird nach den offiziellen Unihockey Regeln gespielt.

### Schiedsrichter

Werden von den Wildhäris organisiert.

### Ausrüstung

#### Einheitlicher Dress

Die Torhütermaske sowie Spielerstöcke und Überzieher werden zur Verfügung gestellt. Wichtig, Torhüter müssen Knieschoner mitbringen.

### Garderobe

Wir sind in einem Hangar, die Garderobe, Dusche und WC sind in einer Zivilschutzanlage, so nicht ganz Barrierefrei. *Für den Verlust von Kleidern, Ausrüstung etc. übernimmt der Veranstalter keine Haftung.*

### Verpflegung

In unserer Festwirtschaft.

### Versicherung

Ist Sache der Teilnehmer.

### Spielplan

Wird ca. 2 Wochen vor dem Turnier erstellt und den Mannschaften zugesandt.

Anmeldung & Auskunft:

**Urs Heiniger**

Tel. 033 855 52 91  
Mob. 076 510 94 81

wildhaeri@quicknet.ch  
www.wildhaeri.ch



## Möchten Sie Ihren Balkon / Terrasse / Sitzplatz sanieren? Wir haben die Lösung!



**Steintepiche – wetterbeständig und dauerhaft**  
Für den Innen- und Aussenbereich

# LEUCHTVISION

leuchtvision.ch | info@leuchtvision.ch  
Marius Zimmermann | M 079 731 68 83

# HAUPTVERSAMMLUNG 2019

Samstag, 18. Mai 2019 Geigenbauschule, Brienz

## Die Schule erstrahlt in neuem Glanz... Tradition und Innovation

Die Geigenbauschule befindet sich im alten Dorfteil «Änderdorf» im Westen von Brienz an der Oberdorfstrasse. Die Hauptfassade des geschichtsträchtigen, aus dem 17. Jahrhundert stammenden Hauses, wurde erhalten.

«Neu wurde das gesamte Haus an der Oberdorfstrasse ausgebaut und für die Bereiche Verwaltung, Bildung, Musik, Ausstellung und Bibliothek umgestaltet. Mit der Ausweitung konnte der ganze Dachstock für die beliebten Dachkammerkonzerte genutzt werden und ermöglicht damit bis zu 80 Besuchern einen Sitzplatz. Die Mensa für die Lernenden befindet sich ebenfalls in diesem Haus.

Das angrenzende bisherige Atelierhaus wurde aufgestockt und mit einem Pultdach versehen, ebenso das Holzlager im hinteren Bereich.

Eine architektonische Herausforderung war die Dachkonstruktion. Mit der Aneinanderreihung der drei verschiedenen gossen Pultdächer konnte eine ideale Lösung zur optimalen Raumnutzung und Lichtführung der Spezialräume sowie Einpassung der Gebäude in das Dorfbild gefunden werden...»

Wir haben die Gelegenheit das gelungene Werk anlässlich unserer Hauptversammlung 2019 kennen zu lernen. Der Schulleiter Hans Rudolf Hösli wird uns empfangen und uns durch den Bau führen.

## Programm

10.00 - 10.30	<b>Begrüssung der Gäste</b> , Kaffee und Gipfeli
10.30 - 11.00	<b>Führung</b> durch die Geigenbauschule, Schulleiter Hans Rudolf Hösli
11.00 - 12.30	<b>Hauptversammlung</b>
12.45 ca.	<b>Ende</b> der Veranstaltung, anschliessend fakultatives Mittagessen

**Mitglied oder Nicht-Mitglied! Zu unserer Hauptversammlung sind alle herzlich eingeladen. Viel Interessantes steht auf dem Programm und wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.**

Der Vorstand der Region  
Interlaken – Oberhasli



# SCHINDELKURS 2019

Freitag, 31. Mai und Samstag, 1. Juni 2019, Rosenlauri

Unter fachkundiger Leitung lädt die Regionalgruppe Interlaken-Oberhasli des Berner Heimatschutzes alle Interessierten zu einem weiteren Schindelkurs ein.

<b>Kursdatum</b>	31. Mai und 1. Juni 2019
<b>Kurszeiten</b>	9.00 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 16.00 Uhr, Treffpunkt vor Ort
<b>Anmeldung</b>	bis 15. Mai 2019 an Friedrich Graf 079 340 90 73 / f.graf@grafarch.ch
<b>Kursort</b>	Infopunkt Unesco Welterbe Jungfrau-Aletsch, Rosenlauri
<b>Koordinaten</b>	Rosenlauri, Gemeinde Schattenhalb, Parzelle 977, Gebäude 387f
<b>Kurskosten</b>	Unkostenbeitrag pro Teilnehmer für einen Tag CHF 70, für beide Tage CHF 90; zahlbar vor Ort <i>Der Kurs wird bei jedem Wetter durchgeführt, mind. 4 Teilnehmende</i>
<b>Kleidung</b>	dem Wetter entsprechend, nur wenig besonnt
<b>Verpflegung</b>	Zwischenverpflegung und Getränke sind Sache der Teilnehmer. Ein einfaches Mittagessen wird vom Hotel Rosenlauri offeriert. Die WC-Anlage des Hotels darf benutzt werden.
<b>Versicherung</b>	ist Sache der Teilnehmer. Jede Haftung wird abgelehnt.
<b>Mitzubringen</b>	nach Möglichkeit eigenes Schindelwerkzeug <i>Schindeleisen, Bleuel, Beil, Hammer und Messer</i>

- Einführung zu Dachschildeln, Holztafel im Wald
- Vor Ort können unter Anleitung Schindeln hergestellt und/oder eingedeckt werden
- Das Dach ist zum Eindecken mit neuen Schindeln vorbereitet (Gerüst vorhanden)

**Mitglied oder Nicht-Mitglied! Die Kursteilnahme steht allen interessierten Männern und Frauen offen. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.**

Der Vorstand der Region  
Interlaken – Oberhasli







Ich bin ein  
Platinium-Betrieb!

# STEINER & SÖHNE

PLATTENBELÄGE UND CHEMINÉEBAU GMBH

**NATUROFLOOR** FUGENLOSE, MINERALISCHE BODEN- & WANDBELÄGE. JEDE OBERFLÄCHE WIRD ZU EINEM UNIKAT DANK INDIVIDUELLE FARBEN & STRUKTUREN.

**FEINSTEINZEUG 20MM** UMWELTFREUNDLICH, BESTÄNDIG, EINFACH, LEICHT UND SICHER. LASSEN SIE IHREN GARTEN ODER TERRASSE IN DAS PULSIEREN ZENTRUM IHRES HAUSES VERWANDELN



LEHRSTELLE FREI ALS  
PLATTENLEGER-/IN EFZ  
AB AUGUST 2019



EICHZUN 4, 3800 UNTERSEEN, T 033 822 35 34  
INFO@STEINER-SOEHNE.CH, WWW.STEINER-SOEHNE.CH  
AUSSTELLUNG EICHZUN 1

# INTERLAKEN

DIE LEGENDE LEBT!

# TELL FREILICHTSPIELE



VEREINE / KULTUR

## Geballte Fäuste, ängstliche Gesichter und rebellische Töne.



Mut und Verzweiflung... abwarten, zuschlagen, verurteilen, vergeben, hoffen,  
aufraffen, überleben... sind die Schwerpunkte der Neuinszenierung von Oliver Stein.

Seit jeher faszinieren uns vergangene Zeiten. Sie zeigen unsere Wurzeln und tragen uns auf einer Welle glorreicher Begebenheiten vorwärts. Vor allem das Mittelalter weckt bei vielen von uns Interesse. Heldenhafte Vorfahren lassen uns stark erscheinen und stolz zurückblicken. Aber waren unsere Ahnen wirklich so furcht- und selbstlos? Waren sie nicht einfach Menschen wie wir? Mütter, Söhne, Ehemänner, Familien die sich umeinander sorgten, einander liebten und gemeinsam glücklich sein wollten. Einschneidendes ist vor hunderten Jahren auf dem Gebiet der heutigen Schweiz passiert.

allgegenwärtig, die Not des Volkes zeigt sich deutlich. Stimmungen werden durch die Untermalung mit extra dafür komponierter Musik verstärkt. Der Regisseur versteht es meisterhaft, eine Welt zu erschaffen wie sie zu jener Zeit hätte sein können.

### Wolfgang Goethe und seinen Freund Friedrich Schiller werden diesen Sommer ihren Auftritt haben!

Denn die traditionsgeladene Geschichte wird zwischen durch durch eine zweite Zeitebene unterbrochen. Die unterhaltsamen Diskussionen zwischen Schiller und Goethe geben etwas Raum, wieder durchzuatmen. Sie bieten Gelegenheit zum Schmunzeln, nur um dann gleich wieder einzutauchen in die Düsternis des Freiheitskampfes um unser Land.

### Die Neuinszenierung von Oliver Stein bringt uns den Menschen in dieser Zeit nahe.

Sie zeigt uns die Energie, welche von Einzelnen ausgehend ganze Massen ergreifen kann. Der unbändige Drang nach Freiheit zwingt den friedliebenden Bauern in letzter Verzweiflung zu Gewalt um seine Familie und seine Existenz zu verteidigen. Oliver Stein hebt das bewährte Ensemble der Tellspele durch vertiefte Schauspielarbeit auf ein neues Niveau. Mittels gezielter Sprechschulung, technisch fundiertem Kampftraining und individuellem Coaching der Figuren gelingt es ihm, die Darstellenden diese Geschichte leben und immer wieder neu erleben zu lassen. Dies verleiht der Aufführung eine starke Authentizität. Die Kleider sind schmutzig, die Zähne verfault, Hunger ist

«Tell, die Legende lebt!» Die Geschichte um die Entstehung der Eidgenossenschaft hat nichts von ihrer Faszination verloren. Sie wird stimmungsvoll, spektakulär, eindrucklich, spannend, einfühlsam und mitreissend erzählt.

**Tell-Freilichtspiele Interlaken**

Tellweg 5, 3800 Matten  
Tel. +41 33 822 37 22  
info@tellspele.ch

## Delicious Food, Nice Drinks, Best Ambiente and Good Music

Jeden Samstag Tagesspezialitäten Tapas und mehr

## Die Kleidermarke "Wahari" eröffnet neben dem Streetfighter Motorradshop eine Bar.

Öffnungszeiten:  
Montag / Dienstag geschlossen  
Mittwoch 16:00 - 23:00  
Donnerstag 16:00 - 00:30  
Freitag 16:00 - 00:30  
Samstag 10:00 - 00:30  
Sonntag 16:00 - 23:00

Folge uns auf  
Facebook  
Instagram  
und Homepage  
www.facebook.com/waharibar  
@wahari.bar  
www.wahari-bar.ch



Waldeggstrasse 71  
3800 Interlaken  
Tel: 033 823 08 08  
E-Mail: Info@waharibar.ch







## MEHR RAUM FÜR ABENTEUER.

**DER NEUE VOLVO V60 CROSS COUNTRY.**

Von Natur aus unabhängig.  
Der neue Volvo V60 CROSS COUNTRY.  
Die erhöhte Bodenfreiheit und der Unterfahrschutz machen unseren Premium-Kombi zum perfekten Begleiter für jedes Abenteuer.

BESUCHEN SIE UNS ODER INFORMIEREN SIE  
SICH AUF [VOLVOCARS.CH/V60CROSSCOUNTRY](http://VOLVOCARS.CH/V60CROSSCOUNTRY)

**+** VOLVO SWISS PREMIUM®  
10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE  
5 JAHRE/150 000 KM VOLL-GARANTIE

**INNOVATION MADE BY SWEDEN.**

Volvo Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte). Nur bei teilnehmenden Vertretern. Abgebildetes Modell enthält ggf. Optionen gegen Aufpreis.

**GARAGE ZIMMERMANN AG** | 3800 Unterseen | 033 822 15 15  
Seestrasse 109 | [www.garage-zimmermann.ch](http://www.garage-zimmermann.ch)



**GHELMA**

# zu verkaufen

## Neue 3½-Zimmer-Dachwohnung Vorholzstrasse 1, Unterseen

Die Wohnung überzeugt durch Bauqualität, einem grosszügigen Ausbaustandard, den hellen Räumen, dem Blick zum Jungfraumassiv, dem grossen Balkon von 24 m², den grosszügigen Nebenräumen und der ruhigen und zentralen Lage.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Weitere Informationen sowie die Verkaufsdokumentation finden Sie auf [ghelma.ch/unterseen](http://ghelma.ch/unterseen).

### Kontakt

**Ghelma AG Bau/Immobilien**  
Daniel Walker  
Liechtenenstrasse 10  
CH-3860 Meiringen  
Telefon +41 33 972 62 18  
[d.walker@ghelma.ch](mailto:d.walker@ghelma.ch)



## Männerturnverein Unterseen



Ob Jungsenior oder schon etwas älter,  
bei uns bist du jederzeit willkommen!

Ein bis zweimal pro Woche verbringen wir zusammen einen tollen Turnabend. Auch Kameradschaft und Gemütlichkeit werden bei uns grossgeschrieben. Trainings finden in der Halle und/oder auf Aussenplätzen statt.

Zusätzliche Events zum Training wie Velofahren, Mini- und Puttinggolf, Eisstockschiessen, Grillabend, Fondueessen, Endjahresturnern «Finale» und der Jahresendhock runden das interessante Jahresprogramm ab. Jährliche 1 oder 2 tägige Vereinsreisen sind fester Bestandteil des vielfältigen Jahresprogramms (2019: 2 Tage Lac de Joux).

### Wann und wo Turnen wir:

**Dienstag-Gruppe (Senioren 1)**  
Turnhalle Steindler-Ost,  
jeden Dienstag von 20 bis 21.30 Uhr.

**Donnerstag-Gruppe (Senioren 2)**  
Turnhalle Steindler-Ost,  
jeden Donnerstag von 20 bis 21.30 Uhr.

**Fühlst du dich von unserem Verein angesprochen,  
zügere nicht und komm vorbei!**

Mehr detaillierte Infos findest du unter [www.mtvunterseen.ch](http://www.mtvunterseen.ch) oder unter 077 415 67 85 (Edi Briggen).



**Männerturnverein Unterseen**

[www.mtvunterseen.ch](http://www.mtvunterseen.ch)



THOMAS RUBIN  
BESTATTUNGSDIENST



Thomas Rubin

Amman-Hofer-  
Platz  
Jungfraustr. 45  
3800 Interlaken

033 823 30 35

thomasrubin.ch

begegnungs-  
quelle.ch



«Ich bin erst 82,  
aber ich habe schon für alles gesorgt.»

Sich rechtzeitig Gedanken machen.



Elektrofachgeschäft  
und Küchenbau

Wär ächt süsch!

Zeit die Küche zu  
renovieren?

Wir sind Ihr Fachspezialist  
für Küchenumbauten.

Gebr. Vögel AG, Bahnhofstr. 24, 3800 Unterseen-Interlaken  
T 033 822 21 90, www.haushalt-voegeli.ch



## VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES INTERLAKEN

### Kunsthau Interlaken

#### Veranstaltungen im Mai

Sonntag, 12. Mai | 17 Uhr | 35.- | Jugendliche bis 16: 25.-  
**AKTION 4er-Pack, Alpentheater**

Theater  
mit Jonas Furrer, Martin Kaufmann, Janine Renaud, Bar-  
bara Tellenbach | Regie: Sjoukje Benedictus | Texte: Maria  
Steiner | Kompositionen, Arrangements und Live-Musik:  
Jonas Furrer

Hinterwäldler, Landei, Workaholic oder Citychick ...  
schnell hängen wir andern Etiketten an, schubladisieren  
und sprechen von Gräben zwischen Stadt und Land, von  
Rösti oder anderen. Um dieses urmenschliche Thema  
dreht sich alles in AKTION 4er-Pack.

Vorverkauf über [www.alpentheater.ch](http://www.alpentheater.ch)

Sonntag, 19. Mai | 17 Uh

Eintritt frei | Kollekte

**Groove Connection Big**

Big Band Jazz

feat. Natalie Portmann | Leitung Sandro Häsler

Unter dem Motto «Let's groove and have fun» spielt die  
Band rockigen, funkigen und manchmal auch ganz tradi-  
tionellen, swingenden Art des Big Band Jazz ...

Ausstellung chineseARTtoday | bis 19. Mai | letzte Tage!

**Zeitgenössische chinesische Kunst**

**von vier KünstlerInnen**

luo minjun | liu guangyun | qiu jie | tang nannan

Die Künstlerin Luo Mingjun und die drei Künstler Liu  
Guangyun, Qiu Jie und Tang Nannan sind alle Teil einer  
chinesischen Avantgarde, die sich westlicher Kunst geöff-  
net hat, ohne dabei ihre Herkunft und die Traditionen ih-  
res Landes zu vergessen, und die auch vor kritischen Fra-  
gen zu ihrem Heimatland nicht zurückschreckt. Die Aus-  
stellung ist ein hoch aktueller Beitrag zur laufenden Dis-  
kussion um CHINA – überraschend, frech, politisch ...

**Öffnungszeiten**

Mittwoch bis Samstag, 15 – 18 Uhr | Sonntag 11 – 17 Uhr

Montag und Dienstag, geschlossen



*Qui Jie, Zeichner des Grotesken: Mao (chinesisch für  
«Katze») und Brigitte Bardot*

**Vorschau: ab 16. Juni 2019**

keineismehr – Grindelwaldgletscher in Kunst und  
Wissenschaft unser künstlerischer Beitrag zur aktuellen  
Klimadiskussion ... anders und einmalig!

**Kunsthau Interlaken**

Jungfraustrasse 55, 3800 Interlaken  
Telefon 033 822 16 61, [www.kunsthauinterlaken.ch](http://www.kunsthauinterlaken.ch)

FREITAG, 10.5.2019 · 20:30 UHR  
**NILS BURRI**  
 SINGER-SONGWRITER  
 CHF 18.- KONZERT



SONNTAG, 19.5.2019 · 10 – 15 UHR  
**THE RHYTHM TRAVELLERS**  
 ROCK 'N' ROLL & MORE  
 CHF 59.- KONZERT & BRUNCH A DISCRETION



FREITAG, 9.8.2019 · 20:30 UHR  
**TRUMMER & NADJA STOLLER**  
 FRUTIGTALER LIEDER UND TEXTE NACH MARIA LAUBER  
 CHF 25.- KONZERT



SONNTAG, 25.8.2019 · 10 – 15 UHR  
**CALIMEROS**  
 CHF 75.- KONZERT & BRUNCH A DISCRETION



FREITAG, 20.9.2019 · 20:30 UHR  
**JURAYA**  
 KRAFTVOLLER ROCK (UNPLUGGED)  
 CHF 25.- KONZERT



FREITAG, 4.10.2019 · 20:30 UHR  
**PHILIP MALONEY**  
 JUBILÄUMS LESETOUR 2019  
 NEUE HAARSTRÄUBENDE FÄLLE  
 CHF 25.- LESUNG



Tickets 079 246 27 47

Untere Bönigstrasse 35  
 3800 Interlaken  
 www.topoff.ch



Ein Bereich der SEEBURG-Gruppe Interlaken www.seeburg.ch

## VICTORIA - JUNGFRAU Tenniscenter Interlaken



### Tennisschule Keller Sport und Spass für Gross und Klein



Martin Keller



#### Verschiedene Spielunterlagen

bei uns können Sie ganzjährig auf Sandbelag (French Court) und auf Teppich mit Granulatbelag Tennis spielen!

#### Tennis à discrétion

Bereits ab Fr. 70.– pro Monat für Erwachsene  
 ab Fr. 180.– pro Jahr für Junioren

#### Angebote mit Tennisunterricht

- Bambinikurse: Kinder ab 5 Jahren
- Schülerkurse: Anfänger bis Fortgeschrittene
- Erwachsenenkurse: Einzel-/Gruppenunterricht



Höheweg 41, 3800 Interlaken  
 Tel. 033 828 28 55  
 tenniscenter@victoria-jungfrau.ch  
 www.tennisschule-keller.ch



## Sommerkonzert im Burghof Ringgenberg



**Ringgenberg**  
 Goldswil Niederried  
 Interlaken · Switzerland

Gospel meets Jazz. Freitag, 24. Mai 2019, ab 20.00 Uhr

Die Kirchgemeinde und der Tourismusverein Ringgenberg Goldswil Niederried präsentieren anlässlich der langen Nacht der Kirchen das erste Sommerkonzert des Jahres. Lassen Sie sich an diesem Abend von der Gospelgruppe Meiringen und dem Jazz Quartett «Jazztrace» auf eine musikalische Reise mitnehmen.

#### Gospelgruppe Meiringen

Der Chor unter der Leitung von Anette Balmer verwöhnt die Zuhörer mit lebenslustigen und besinnlichen Liedern aus verschiedenen Musikrichtungen. Die Freude am Singen springt bei jedem Ihrer mit Herzblut vorgetragenen Stücke auf die Zuhörer über.

#### Jazztrace

Das Quartett bestehend aus Hans Peter Müller, Vinzent Gnehm, Walter Lehmann und Jesper Brönnimann verwöhnen die Zuhörer mit einem breiten Repertoire an Stücken die vor allem von Swing, Jazz, Bebop und Bossa Nova geprägt sind.

Eintritt frei / Kollekte

#### Anlässlich der «langen Nacht der Kirchen»:

Ausgedehnte Pause mit Apéro mit Getränken, Züpfe, Brot und Käse und anschliessender Kirchenführung.

Bei schlechter Witterung findet das Konzert in der Burghofkirche Ringgenberg statt

#### Ringgenberg

Tourist Information:  
 Postfach 21  
 CH-3852 Ringgenberg  
 Tel. 033 822 33 88  
 Fax 033 822 33 08

mail@ringgenberg-goldswil.ch  
 www.ringgenberg-goldswil.ch



1976

## Jubiläumsfeier

Samstag, 11. Mai 2019, 20.00 Uhr, Burgseelihalle Ringgenberg



### Jubiläumsfeier

Samstag, 11. Mai 2019, 20.00 Uhr  
Burgseelihalle Ringgenberg

### Programm

Jugendmusik Unterseen  
Leitung: Markus Zenger und Sven Mosimann

### Ehemaligen-Orchester

Leitung: Hans Peter Zumkehr und Moritz von Allmen

### Die Gendarmen – Brass Formation

Fotoausstellung  
Festwirtschaft

**Eintritt frei!**



1986



2017

## Jahreskonzert der Jugendmusik Unterseen

Sonntag, 12. Mai 2019, 14.00 Uhr, Burgseelihalle Ringgenberg

### Leitung

Markus Zenger und Sven Mosimann

**Eintritt frei, Kollekte**

**Kaffee und Kuchenbuffet**



2002

### Jugendmusik Unterseen

Musikalischer Leiter  
Markus Zenger  
Tel. 033 823 48 24  
Mob. 079 386 31 65  
markuszenger@bluewin.ch



**STEIN UND GARTEN**  
 Ueli Stähli  
 3812 Wilderswil  
 079 236 24 18

**GARTENBAU**  
 TROCKENMAUERN  
 NATURSTEINARBEITEN  
 STEINGÄRTEN  
 GARTENUNTERHALT

info@STEIN-UND-GARTEN.CH  
 STEIN-UND-GARTEN.CH



**传统中医**  
**Traditionelle chinesische Medizin**

// Haben Sie Migräne, Kopfschmerzen oder Schwindel?  
 // Leiden Sie unter chronischen Schmerzen des Bewegungsapparates?  
 // Plagen Sie Suchtprobleme (Rauchen, Essucht)?  
 // Sind Verdauungsstörungen oder Wechseljahresbeschwerden für Sie ein Thema?



**Gratis Puls-/Zungendiagnose nach den Methoden der TCM**

Aarmühlestrasse 8, Interlaken, Tel. 033 822 22 00  
 www.china-medizin-interlaken.ch

**PEACH WEBER**



**iPeach**

Di, 14.5.19, 20.00 Uhr  
**SPIEZ - Lötschbergzentrum**  
 Vorverkauf: www.starticket.ch, www.eventhouse.ch



**IHR MULDEN UND HEIZÖL-LIEFERANT AUS INTERLAKEN**



Muldenservice  
**oeltrans ag**  
 Interlaken / Frutigen / Meiringen / Thun




Familie Beeler und Mitarbeiter

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region  
 Telefon 033 828 68 68, www.oeltrans.ch



## Sommerkonzert

Samstag, 25. Mai 2019, 19.30 Uhr, Aula Sekundarschule Interlaken



Liebe Konzertbesucherinnen und -besucher  
 In diesem Konzert reisen wir nach Japan, ans Sternenfest «Tanabata». Die Sage der zwei Sterne erzählt von zwei Himmelsgestirnen, Vega und Altair, die sich ineinander verlieben. Doch der Vater von letzterem beschliesst sie zu trennen und verbietet es ihnen sich wiederzutreffen, außer am siebten Tage des siebten Monats. Während dem Fest sind die Strassen in Japan gesäumt mit farbigen Laternen und Papierstreifen mit Wünschen die an Baumzweigen aufgehängt werden. So hoffen sie, dass die Sterne ihre angehefteten Wünsche realisieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Programm

Fanfare And Flourishes	James Curnow
Aufgabenstück	Bert Appermont
<i>Aufgabenstück Bernisches Kantonal-Musikfest Thun</i>	
Alvamar Overture	James Barnes
<i>Selbstwahlstück Bernisches Kantonal-Musikfest Thun</i>	
Orion	Jan Van der Roost
General Guisan Marsch	Stephan Jäggi
The Seventh Night Of July	Tanabata - Itaru Sakai
Oh Cherries Sweet Cherries	
Caucasian Sketches III	Franco Cesarini
Elisabeth - The Musical	Michael Kunze, Sylvester Levay, Arr. Johan de Meij
MacArthur Park	Jimmy Webb, Arr. Philip Sparke

**Musikverein Interlaken Unterseen**

www.mviu.ch

# GONG TCM

Praxis für chinesische Medizin

Alpenstrasse 36, 3800 Interlaken  
Telefon 033 525 08 18  
www.gongtcm.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt.

## GUTSCHEIN

für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose.

(Gültig für 1 Monat ab Mai 2019)



**Im Mai: BeO-Garten-Monat**  
**500-Franken-Gutschein gewinnen!**

Sende ein **WhatsApp** mit dem Stichwort «Garten» inkl. Deiner Kontaktangaben an 079 104 40 80. **MO bis FR um 16:15** nennen wir **LIVE** auf Radio BeO **3 mögliche GewinnerInnen**. Wer sich **als Erste/r** bis 16:30 telefonisch (033 7x8) meldet, qualifiziert sich für die **Schlussverlosung** vom FR, 24. Mai um 16:15.

**Radio BeO**  
www.radiobeo.ch

GRÜNPFLANZEN  
STÄTTE  
HILFEN  
EP

*vo hier, für hier*

## RESTAURANT ZUM CHOCH+TOPF



Traditionelle Küchenklassiker aus den verschiedenen Gegenden der Schweiz kulinarisch neu definiert. Lassen Sie sich von uns verwöhnen.

Aktuell: Menus aus den Kantonen



**RESTAURANT ZUM CHOCHTOPF**  
JUNGFRAU HOTEL \*\*\* Schulgässli 51 3812 Wilderswil  
T 033 845 85 00 info@jungfrau-hotel.ch www.jungfrau-hotel.ch  
Täglich von 7-23 Uhr Parkplätze vorhanden

**VÖGELI** Elektrofachgeschäft und Küchenbau  
Wär ächt süsch!

Zeit die Küche zu renovieren?

Wir sind Ihr Fachspezialist für Küchenumbauten.

Gedr. Vögeli AG, Bahnhofstr. 24, 3800 Unterseen-Interlaken  
T 033 822 21 90, www.haushalt-voegeli.ch

**KREATIV-MARKT**

Samstag, 11. Mai 2019  
10.00 bis 17.00 Uhr  
Areal HG Commerciale  
Untere Bönigstrasse 26, 3800 Interlaken

**ALLERLEI SCHÖNE DINGE,  
MIT HAND UND HERZ GEMACHT,  
ZUM VERSCHENKEN ODER BEHALTEN!**

**Kleine Festwirtschaft  
Aussteller aus der Schweiz**

Swiss Made

kreativmarkt@bluewin.ch / 079 772 02 83



## 50 Jahre Bode-Chilbi

Freitag, 9. August 2019, im Festzelt auf der Bodealp.



### Jubilaums Jodlernacht

Festwirtschaft ab 18.00 Uhr, ab 20.00 Uhr Jodelkonzert mit folgenden Jodelformationen;

- Jodlergruppe Edelwyss-Stärnen
- Ländlertrio Gantegruss
- Jodelduett Allenbach-Moor Bärgjodler Entlebuch
- Jodlerquartett Alperösli Heimenschwand
- Jodlerklub Matten

Gemütliches Essen, Trinken, Singen und Festen «bis äne us»

**Eintritt CHF 20.00 inkl. Shuttlebus**

Detailinfos unter: [www.jodlerklub-beatenberg.ch](http://www.jodlerklub-beatenberg.ch)  
Sitzplatzreservation erforderlich ab 1. Mai 2019 unter: 079 363 47 54 / [reservation@jodlerklub-beatenberg.ch](mailto:reservation@jodlerklub-beatenberg.ch)

### Bode-Chilbi Beatenberg

Sonntag, 11. August 2019, 10.30 Uhr Berggottesdienst, ab 11.30 Uhr verschiedene Spiele

**Gastklub**  
Jodlerklub St. Stephan

**Mitwirkende**  
Schwyzerörgelfrönde Rast-Wiss  
Alphornbläser  
Fahnschwinger  
Musikgesellschaft Beatenberg

**Festwirtschaft**  
Wurst vom Grill, Burehamme, Chäsbrätel, Älplerkaffee...

**Eintritt frei!**

Zu Fuss ist die Bodealp von der Bahnstation Vorsass in 15 Minuten erreichbar.

**Jodlerklub Beatenberg**

info@jodlerklub-beatenberg.ch  
[www.jodlerklub-beatenberg.ch](http://www.jodlerklub-beatenberg.ch)

<p><b>Gartenbau Gartenpflege Baumschule</b></p> <p><b>079 908 93 69</b></p> <p>SEEBURG GARTENBAU www.seeburg.ch/gartenbau Interlaken</p>	<p><b>Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich</b></p> <p><b>079 138 85 51</b></p> <p>SEEBURG MALEREI www.seeburg.ch/malerei Interlaken</p>	<p><b>Räumungen Grundreinigung Abholservice</b> <b>033 845 84 27</b></p> <p>Öffnungszeiten BÖDELI BROCKI Mo bis Fr 9–18 Uhr Sa 9–17 Uhr</p> <p>Untere Bönigstrasse 46 3800 Interlaken www.boedelibroeki.ch www.seeburg.ch</p> <p>BÖDELI BROCKI</p>
--	--	--



akupunktur & osteopathie

- Japanische Akupunktur
- Kinderakupunktur
- Osteopathie
- Kinderosteopathie
- Tuina-Massage
- Hypnose
- Autogenes Training



Marcel Schaffer



Franz Bauer

Kammistrasse 13 • 3800 Interlaken • Telefon 033 821 14 95 • info@ao-praxis.ch • www.ao-praxis.ch



**HOWELL**

**IHRE IMMOBILIENVERWALTER  
IM BERNER OBERLAND.**

Howell Home AG Haus Bären • 3807 Iseltwald •  
Tel. +41 33 821 60 60 - info@howell-home.ch - www.howell-home.ch



Am Quai 3  
3806 Bönigen bei Interlaken  
Tel. 033 828 90 90  
hotel@seileraulac.ch  
www.seileraulac.ch

**WIEDERERÖFFNUNG**  
**«PIZZERIA – LA BOHÈME»**

Ab **GRÜNDNERSTAG 18. APRIL** IST DIE PIZZERIA WIEDER GEÖFFNET.  
WIR FREUEN UNS DARAUF SIE ENDLICH WIEDER MIT UNSEREN  
FRISCH GEBACKENEN PIZZEN ZU VERWÖHNEN  
IMMER DONNERSTAG BIS DIENSTAG GEÖFFNET

\*\*\*

**«SEERESTAUANT – LA GARE»**  
KÜCHENMEISTER – GUIDO SCHMITT UND SEIN TEAM SIND ZURÜCK.

\*\*\*

**UNSERE TAGESMENÜS**  
fein und gepflegt mit Fisch, Fleisch und auch sehr gerne vegetarisch.  
Sowie das erlesene à la carte Angebot.  
«Einfach gut, saisonal, mit viel Liebe, Hingabe und Können zubereitete Speisen.  
Serviert vom Serviceteam im «Seerestaurant La Gare».  
Das Seiler au Lac Team in Bönigen am idyllischen Brienzensee.

**BMW E3 Vollelektrischen  
Fahrspass mieten**  
für Fr. 50.–  
(für einen ganzen Tag, Auskunft an der Rezeption)



## Ménage-à-trois

**BKO** BERNER  
KAMMERORCHESTER

**4. Abo-Konzert des Berner Kammerorchesters**  
Freitag, 10. Mai 2019, 19.30 Uhr, Konservatorium Bern

### Tonspur einer romantischen Seifenoper

Als der junge Johannes Brahms das Haus der Familie Schumann betrat, veränderte er das Leben des Künstlerhepaaars Clara und Robert Schumann und die Musik der deutschen Romantik. Die Schumanns sahen im Schaffen Brahms den Aufbruch zu einer neuen musikalischen Ausdrucksform und waren dem schönen jungen Mann auch im Privaten höchst zugetan. Bis heute ranken sich viele Vermutungen und Mythen um diese eigenartige Dreiecksbeziehung. Mit den renommierten Solisten Patrick Demenga und Simon Bucher bringt das BKO unter der Leitung von Philippe Bach drei Grosswerke dieser faszinierenden KünstlerInnen-Trias zur Aufführung.

Tickets: CHF 30/50/65  
Vorverkauf und Infos: www.bko.ch

Patrick Demenga, Violoncello  
Simon Bucher, Klavier  
Philippe Bach, Dirigent  
Berner Kammerorchester

### Programm:

Clara Schumann (1819 – 1896)	Klavierkonzert in a-Moll, op. 7
Robert Schumann (1810 – 1856)	Cellokonzert in a-Moll, op. 129
Johannes Brahms (1833 – 1897)	Serenade Nr. 1 in D-Dur, op. 11

Konzerteinführung um 18.45 Uhr





bernhard frutiger  
naturheilpraktiker mit eidg. diplom  
fachrichtung akupunktur tcm

akupunktur

- sanfte und nachhaltige therapie
- behandelt organstörungen
- beschwerden am bewegungsapparat
- reguliert die psychie
- fragen sie uns, wir beraten sie gerne

im zentrum von interlaken  
marktgasse 21, 3800 interlaken  
tel. 033 821 61 56  
www.frutiger-sarbach.ch

**casabene**  
IMMOBILIEN

Haus verkaufen?  
Wohnung verkaufen?  
Alles Bene mit Casa Bene.

«Checkliste Hausverkauf»  
Kostenlos auf [www.casabene.ch](http://www.casabene.ch)

BRASSERIE SAINT GEORGES

ROYAL ST. GEORGES\*\*\*\*S  
HÖHEWEG 139 - 3800 INTERLAKEN  
Tel. 033 822 75 75  
www.SOFITEL.com/8983

Unsere Küchen-Öffnungszeiten:  
täglich von 18 bis 22 Uhr

copy shop

binden  
stempel  
gravuren  
laminieren  
print finish  
plot service  
grossscan service  
grossformatkopien  
print@jungfrau-papeterie.ch

10% Gutschein

Centralstrasse 27, 3800 Interlaken  
Tel. 033 822 32 36 www.jungfrau-papeterie.ch

Basteln  
Partyartikel  
Malzubehör  
Büromaterial  
Dekorationen  
Ballonservice  
Einrahmungen  
Geschenkboutique  
info@jungfrau-papeterie.ch

Der Rabatt ist nicht kumulierbar mit anderen Bons und Rabatten.  
Nicht gültig für: Dienst- und Serviceleistungen, Reparaturen,  
Ergobag-/Satch-Sortiment oder Netto-Artikel.

Einmaliges Wandergebiet  
Themenweg • Monstertrotti

Winterwandern • Schlitteln  
Schneeschuhtouren

Isenfluh-Sulwald

Luftseilbahn  
Télécabine  
Cablecar

Tel. 033 855 22 49  
www.isenfluh.ch

Geniessen Sie den Bergfrühling bei uns!

## «Jubilate» Frühlingskonzerte 2019

Sonntag, 5. Mai, 15 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez, mit Kaffee und Kuchen  
Samstag, 11. Mai, 20 Uhr, Kirchgemeindehaus Matten

### Evangelische Brass Band Interlaken und Posaunenchor Spiez

Leitung: Walter Liechti  
Leitung: Ruedi Ritschard

Sonntag, 5. Mai, 15.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez  
mit Kaffee und Kuchen

Samstag, 11. Mai, 20.00 Uhr, Kirchgemeindehaus  
Matten b. Interlaken

Eintritt frei | Kollekte

Seit 2013 spannen die Evangelische Brass Band Interlaken und der Posaunenchor Spiez zusammen, um zweimal im Jahr ihrem Publikum ein abwechslungsreiches, unterhaltendes und gehaltvolles Konzertprogramm zu bieten.

Diesmal wagen wir einen Ausflug in die Welt der Musical- und des Films mit zwei kleinen Abstechern in die Klassik. Wie gewohnt, soll auch eine neue Bearbeitung nicht fehlen. Mit «When I'm Sixty Four» werden wir nicht nur an die Jugendzeit erinnert, das Stück bietet auch die Gelegenheit, zwei Es-Horns im Duett auftreten zu lassen.

Die Höhepunkte bilden einmal mehr die Soli mit den beiden Solisten Balz Graber auf der Posaune und Christian Liechti, dessen Cornet-Solo «Jubilate» zugleich das Motto für das Konzertprogramm abgibt.

Wir eröffnen das Konzert mit einer Fanfare, 1998 für die Evangelische Brass Band Interlaken vom damaligen Dirigenten Jörg Ringgenberg komponiert, gefolgt von einer Selection mit Melodien aus dem Heilsarmee-Musical «Spirit» und schliessen mit einem originellen Marsch aus dem legendären Film «Le Gendarme de Saint-Tropez». Eine sinnliche und gleichzeitig vergnügliche Reise quer durch den musikalischen Garten.

### Programm

FANFEBI	Jörg Ringgenberg
Spirit Selection	John Larsson arr. R. Steadman Allen
You Raise Me Up	R. Lovland / B. Graham arr A. Duncan
The Last Spring	Edvard Grieg arr. James Curnow
Jubilate – Cornet Solo	Arthur W. Gullidge Solist: Christian Liechti
Nimrod aus Enigma Variations	Edward Elgar arr. Alan Robinson
When I'm Sixty Four – Horn Duett	The Beatles arr. Walter Liechti Solisten: René Rohr, Heiner Zurbrügg
I Will Follow Him aus «Sister Act»	J.W. Stole arr. Jan van Kraeydonck
Wishing You Were Somehow Here Again aus «Phantom of the Opera»	Andrew Lloyd Webber arr. Stephen Bulla
I Love You Because	Joshua Salzman Solo für Bass-Posaune arr. Alan Fernie Solist: Balz Graber
Mission	Ennio Morricone arr. Frank Bernaerts
Le Gendarme de St. Tropez	Raymond Lefebvre arr. Frank Bernaerts

Evangelische Brass Band Interlaken

[www.ebi-interlaken.ch](http://www.ebi-interlaken.ch)



## Musikschule Oberland Ost

DIE WERK- und WIRKstätte  
für Musik im Berner Oberland

### Kinderchor-Projekt «Tag der Musik»

Zusammen und doch anders; mehrstimmig Singen!  
Für Kinder ab dem 2. Kindergartenjahr

**Leitung:** Annette Balmer,  
annette.balmer@bluewin.ch | 033 821 21 35

**Proben:** Jeweils am Dienstag von 17.15 bis 18.15 Uhr  
21.5. | 28.5. | 4.6. | 11.6. | 18.6.

**Konzert:** 21. Juni 2019

**Ort:** Musikraum Gymnasium Interlaken, Eingang West

### Schnupperstunden Musik-Bewegung-Tanz

**Leitung:** Melanie Zobrist

### Schnupperstunden Musik & Bewegung

**Leitung:** Dominique Regli

- **Musik-Bewegung-Tanz 1:**  
Freitag, 17. Mai 2019, 15.00 – 15.50 Uhr
- **Musik-Bewegung-Tanz 2:**  
Freitag, 17. Mai 2019, 16.00 – 16.50 Uhr
- **Musik & Bewegung mini 1/2:**  
Samstag, 18. Mai 2019, 9.30 – 10.20 Uhr
- **Musik & Bewegung midi/maxi:**  
Samstag, 18. Mai 2019, 10.30 – 11.20

Die Schnupperstunden finden im Haus der Musik (Saal) statt.  
Detaillierte Informationen zu den Angeboten finden Sie in  
unserer Broschüre und auf unserer Website [www.mso-net.ch](http://www.mso-net.ch)

### Information und Anmeldung:

Melanie Zobrist Michel | 079 511 59 39 |  
melanie.zobrist@gmx.ch  
Dominique Regli | 079 305 67 57 |  
dominique.regli@bluewin.ch

### Mo Rhythm

**Leitung:** Eveline Mayer, Sonderpädagogin EDK,  
diplomierte Bewegungspädagogin

MoRhythm ist ein Kurs für Menschen jeden Alters,  
mit und ohne Beeinträchtigung.

### Kursinhalt:

- Erlernen und spielen verschiedener Perkussionsinstrumente wie Cajon, Shaker und Tamburin mit Einbezug von Körper und Stimme
- Üben von Timing und Rhythmen
- Verbessern der koordinativen Fähigkeiten
- Gemeinschaftliches, interaktives Arbeiten
- Inspiriert werden, sich weiterentwickeln und Spass haben.

**Termine:** Wöchentlich 60 Minuten  
(18 Lektionen pro Semester)

**Kursbeginn:** Nach den Sommerferien 2019

### Kurskosten

**4 bis 6 Teilnehmende:**  
CHF 360.-/pro Person und Semester

**Ab 7 Teilnehmenden:**  
CHF 280.-/pro Person und Semester

### Information und Anmeldung:

Sekretariat MSO

### Schnuppern mit Maritta Lichtensteiger bei den «Jungjutzern Bödeli»

Auf Herbst 2019 bietet die MSO einen neuen Kinder- und  
Jugendchor im Bereich Volksmusik an. Aus dem ehemaligen  
«Chinderchörli Bödeli» entstehen die «Jungjutzer Bödeli».

Die von Albert Lüthi und Marianna Lehmann ins Leben  
gerufene Arbeitsgruppe zum Wiederaufbau des Chinderchörli,  
konnte unter der Leitung der designierten Präsidentin Madlen  
Brunner und in Zusammenarbeit mit der Musikschule Oberland  
Ost, die in Volksmusikkreisen, und darüber hinaus, bestens  
bekannte und profilierte Jodellehrerin Maritta Lichtensteiger  
als Chorleiterin gewinnen.

Wo immer Maritta Lichtensteiger ihre Hände und ihre  
Stimme im Spiel hat, begeistert sie die Menschen mit ihrer  
Leidenschaft und Begeisterung für den Jodelgesang. Sie ist  
eine vielseitige und kompetente Pädagogin und Sängerin.  
Die junge Allgäuerin freut sich auf die neue Arbeit mit  
zahlreichen Kindern und Jugendlichen im Einzugsgebiet  
der MSO. Der Einstieg ist ab der 2. Klasse möglich.

Am 17. Mai bietet sich die Gelegenheit, Maritta Lichtensteiger  
persönlich kennenzulernen. Der Vorstand der Jungjutzer Bödeli  
und die Leitung der MSO stellen das neue Gemeinschaftsprojekt  
und die neue Leiterin vor. Maritta wird mit den anwesenden  
Kindern und Jugendlichen eine Schnupper-Probe machen.

### Jungjutzer Bödeli – Schnupperstunde mit Maritta Lichtensteiger

Samstag, 17. Mai 2019, 17.00 Uhr,  
Kirchgemeindehaus Matten

Wir freuen uns auf zahlreiche Interessierte.  
Madlen Brunner, Präsidentin Jungjutzer Bödeli  
Sandro Häsler, Schulleiter Musikschule Oberland Ost



Detaillierte Informationen zum Projekt, finden Sie auf der  
Webseite der MSO oder im MSO-Sekretariat.

### Informationen und Anmeldungen

Mittengrabenstrasse 24  
3800 Interlaken  
Sekretariat, 033 822 46 31  
mso@quicknet.ch  
[www.mso-net.ch](http://www.mso-net.ch)

[www.haus-der-musik.ch](http://www.haus-der-musik.ch)



## Konzert

Samstag, 11. Mai 2019, 19.30 Uhr, Kirche Unterseen und  
Sonntag, 12. Mai 2019, 17.00 Uhr, Kirche Meiringen



Unser Frühlingskonzert ist überwiegend dem Fagott als Soloinstrument gewidmet. Giorgio Mandolesi ist ein weltweit gefragter Virtuose auf diesem Instrument. Nach den zwei Fagottkonzerten rundet die g-moll Sinfonie von E. Méhul, einem Zeitgenossen Mozarts, den Konzertabend ab.

**Samstag, 11. Mai 2019**  
19.30 Uhr, Kirche Unterseen

**Sonntag, 12. Mai 2019**  
17.00 Uhr, Kirche Meiringen

**Dirigent: Leonardo Muzii**  
**Solistin: Giorgio Mandolesi**

- Wolfgang Amadeus Mozart  
Fagottkonzert B-Dur KV 191
- Antonio Scontrino  
Fagottkonzert in B-Dur
- Etienne Méhul  
Sinfonie Nr 1 in g-moll

**Preise:**  
Fr. 35.-/30.-,  
Kinder bis 16 Jahre gratis, Lehrlinge/Schüler Fr. 15.-

**Vorverkauf**  
**Interlaken:** Foto Schenk  
Bahnhofstrasse 23, Telefon 033 823 20 20

**Meiringen:** Dropa Schumacher  
Bahnhofstrasse 25, Telefon 033 971 14 21

Konzertkasse 45 min. vor Beginn

**Neue MitspielerInnen gesucht**  
Unser Orchester besteht mehrheitlich aus Amateurmusikerinnen und -musikern. Leonardi Muzii ist seit 2001 unser Dirigent. Unter seiner Führung konnten wir uns zu einem respektablen Laienorchester entwickeln. Nach wie vor haben wir grosse Freude am gemeinsamen Musizieren. Leider herrscht in unserm Orchester Nachwuchsmangel. Deshalb suchen wir neue MitspielerInnen, welche mithelfen möchten, das klassische Orchesterspiel auf dem Bödli zu erhalten. Geigen, Bratschen, Celli, Kontrabässe und Bläser sind in allen Altersstufen herzlich willkommen! Es kann durchaus auch zuerst ein paar Proben lang geschnuppert werden. Wer sich angesprochen fühlt, meldet sich bei Simon Glaus (033 951 22 15) oder bei einem anderen Vorstandsmitglied (s. Homepage).

**Orchesterverein Interlaken**

[www.orchesterverein-interlaken.ch](http://www.orchesterverein-interlaken.ch)



## Schlosskonzerte Spiez

Programmübersicht Mai



Sonntag, 5. Mai, 10.30 Uhr

### Kinderkonzert

Ds Gheimnis vom Organischt Fiffaro  
Vital Julian Frey, Cembalo und Orgel; Marianne Vogel  
Kopp, Erzählerin Kinder Fr. 10.-/Erwachsene Fr. 15.-

Sonntag, 5. Mai 2019, 17.00 Uhr

### Die Königin spricht

Marc Fitze und Guy Bovet weihen die frisch restaurierte Orgel der Schlosskirche Spiez ein. Karten Fr. 35.- inklusive Apéro nach dem Konzert  
15.30 – 16.00 Uhr, Einblicke in die Restauration der Bossart Orgel von 1831.

Muttertag, 12. Mai 2019, 10.30 Uhr

### Quintetto Inflagranti

Barocke, romantische und moderne Highlights von fünf Blechbläsern. Karten Fr. 30.-/25.-

Mittwoch, 15. Mai 2019, 19.00 Uhr

### Jung und Leidenschaftlich

Generationsübergreifender Jazz, klassisch inspiriert  
Maurice Imhof, Piano; Martin Meyer, Drums;  
Kalli Gerhards, Bass Karten Fr. 30.-/25.-

Freitag, 17. Mai 2019, 20.00 Uhr

### Streichquartettabend

Mozart, Schostakowitsch und Brahms mit dem Gringolts Quartett. Karten Fr. 30.-/25.-

Freitag, 24. Mai 2019, 20.00 Uhr

### Feuerwerk für 4 Hände

Klassischer Klavierjazz  
Stephanie Trick und Paolo Alderighi mit Swing,  
Stride, Balladen und Blues. Karten Fr. 35.-/30.-  
Inklusive Pausenapéro

Mittwoch, 29. Mai 2019, 20.00 Uhr

### Amerika!

Sebastian Knauer, Klavier und Moderation  
Karten Fr. 30.-/25.-

Auffahrt, 30. Mai 2019, 17.00 Uhr

### In Love + Trouble samt Telefon und andere Geschichten

Marysol Schalit, Sopran; Richard Helm, Bariton; Tatjana Korsunskaya, Klavier. Lieder von Hugo Wolf und Kurt Weill sowie eine Kurzoper. Karten Fr. 35.-/30.-  
Inklusive Apéro nach dem Konzert

Vorverkauf ab 1. April bei Zimmermann AG

Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 84 00 oder Fax 033 654 84 41 oder  
online-Reservation unter [www.schlosskonzerte-spiez.ch](http://www.schlosskonzerte-spiez.ch)

**Schlosskonzerte Spiez**

[www.schlosskonzerte-spiez.ch](http://www.schlosskonzerte-spiez.ch)



## 22. Oberländisches Trychlertreffen in Matten



Im Jahr 1979 beschlossen einige junge Mattner, einen Trychlerclub zu gründen. 40 Jahre später organisiert dieser Verein zum zweiten Mal das Oberländische Trychlertreffen in Matten.

Die Festaktivitäten finden am 7./8. September 2019 statt. Am Samstag, 7. September 2019 feiert der Klub mit einem Jubiläumsabend in der Curlinghalle Matten das 40-jährige Clubbestehen. Für das leibliche Wohl wird eine eigene Festwirtschaft und eine Bar aufgebaut. Gute Unterhaltung ist ebenfalls garantiert! Martin Sumi, der Komiker aus dem Emmental, die Guggenmusik «Rasselbande Bödeli» und die Örgelifründe Aegelsee werden am Jubiläumsabend für Stimmung sorgen. Auch einige Trychlervereine werden bereits am Samstagabend zu sehen und hören sein. Am Sonntag, 8. September 2019 trychlen bis zu 45 Vereine durch das Dorf. Der Umzug startet in der Baumgartenstrasse, führt via Dorfstrasse in die Metzgergasse, quert die Hauptstrasse und endet im Tellspiel Areal, wo das Austrychlen aller Vereine stattfindet. Auch am Sonntag wird in der Curlinghalle Matten die Festwirtschaft und die Bar betrieben. Als musikalische Unterhaltung werden die Silberhorn Oergeler aus Grindelwald vor Ort sein. Ein 11-köpfiges Organisationskomitee arbeitet seit zwei Jahren an einem reibungslosen Ablauf des Trychlertreffens.

Der Trychlerclub Matten freut sich auf zahlreiche Besucher. Aktuelle Informationen zum Anlass sind jederzeit auf [www.trychlertreffen-matten.ch](http://www.trychlertreffen-matten.ch) zu finden.

### «Bild OK»

Reihe hinten v.l.n.r. Martin Sterchi, Gästebetreuung / Erich Tschiemer, Präsident / Erich Wolf, Unterhaltung / Armin Grossniklaus, Bau / Heinz Aemmer, Umzug / Michael Aemmer, Unterhaltung

Reihe vorne v.l.n.r. Markus Oesch, Kassier / Samuel Wolf, Vizepräsident / Corina Jossi, Sekretärin / Daniel Tschiemer, Festwirtschaft / Ueli Tschanz, Personal

**Trychlerclub Matten**

[www.trychlertreffen-matten.ch](http://www.trychlertreffen-matten.ch)



## Zwei Quintette

## KAMMERMUSIKKONZERTE HONDRICH

für Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass und Klavier  
Sonntag, 5. Mai 2019, 17.00 Uhr, Grosser Saal, Inforama Hondrich

Heike-Dorothee Allardt, Klavier  
Fraynni Rui und Misa Stefanovic, Violinen  
Alberto Rodriguez, Viola  
Maxime Ganz, Violoncello  
Bettina Keller, Kontrabass

Antonín Dvořák (1841-1904)  
Streichquintett G-Dur op. 77  
Allegro con fuoco-Piu mosso  
Scherzo-Allegro vivace  
Poco andante  
Finale, Allegro assai

Louise Farrenc (1804-1875)  
Klavierquintett Nr. 2 E-Dur, op. 31  
Andante sostenuto - Allegro grazioso  
Grave  
Scherzo: Vivace  
Finale: Allegro

**17.00 Uhr**  
Grosser Saal, Inforama Hondrich

**Reservation:**  
[www.kammermusik-hondrich.ch](http://www.kammermusik-hondrich.ch)  
078 852 63 48

**Eintritt:** Fr. 30.- / 10.-



## SCALE

Musikfestwoche Meiringen, 5. – 13. Juli 2019  
Konzerte – Vorträge – Klangwerkstatt

Wenn der künstlerische Leiter der Musikfestwoche Meiringen mit der Klangkelle rührt, entsteht eine Programmkomposition mit exquisiten Zutaten! SCALE mischt Tonleitern neu auf und zeigt, wie sie sich zur musikalischen Aussage verdichten. Renommierete Musikerinnen und Musiker erwarten Sie mit einer Vielfalt berühmter Werke und Entdeckungen in unterschiedlicher Besetzung. Sei es das Brahms Doppelkonzert mit der *Brno Filharmonie*, ein Abend voller virtuoser Italianità mit Nino Rota, Rossini und Paganini oder Kurt Weill's Youkali, Thomas Demengas heiter-ernste Cellowelten im Grandhotels Giessbach – es wird mit Sicherheit ein genussvoller Aufenthalt!

### Grande Dame des Pianos in Meiringen

Mit Elisabeth Leonskaja tritt eine der grössten Künstlerinnen unserer Zeit in Meiringen auf: es ist eine Herzensangelegenheit!

### Das Special

Der Stimmkünstler und Obertonsänger Christian Zehnder lädt zum ausserirdischen Heimatabend. Es wird eine Reise durch einen unvergleichlichen Klangkosmos, wo auch der spezielle Ort im Grimsel Kraftwerk Oberhasli das seine beiträgt.

## VEREIN MUSIKFESTWOCHE MEIRINGEN

### Rahmenprogramme der besonderen Art

Haben Sie schon mal gesehen, wie eine Geige entsteht? Ein Besuch in der einzigen Geigenbauschule der Schweiz lohnt sich. Es erwarten Sie dort auch interessante Vorträge u.a. über George Gershwin mit dem Jazzpianisten Hans Feigenwinter oder über die Zahlen und Reihen im Geigenbau.

### Kinder-Klangwerkstatt

8. – 12. Juli von 9.00 – 16.00, Aufführung am 13. Juli

**Informationen:** [www.musikfestwoche-meiringen.ch](http://www.musikfestwoche-meiringen.ch)

**Vorverkauf:** [www.kulturticket.ch](http://www.kulturticket.ch)

### Verein Musikfestwoche Meiringen

[info@musikfestwoche-meiringen.ch](mailto:info@musikfestwoche-meiringen.ch)

[www.musikfestwoche-meiringen.ch/](http://www.musikfestwoche-meiringen.ch/)



Julie (Julia) Herport (1799–1887). Ansicht der Kirche von Ringgenberg.  
Aquarell nach einer Lithografie von Villeneuve/Engelmann.

## Streiflichter

Malerei am Brienzensee und auf dem «Bödeli»  
von 1850 bis 1975 | Von Julie Herport bis Leo Deck

**Sonderausstellung vom 3. Mai bis 27. Juli 2019**

### Ausstellungseröffnung:

Freitag, 3. Mai 2019, 19 – 21 Uhr.

Zu sehen sind Werke von unbekanntem Künstlern, von Dilettanten, von Künstlern die in Vergessenheit geraten sind – aber auch von Künstlern, die in den letzten Jahren und Jahrzehnten wiederentdeckt wurden. Etliche Werke sind verkäuflich.

### Öffnungszeiten

Donnerstag 14 – 17 | 19 – 21 Uhr  
Freitag und Samstag 14 – 17 Uhr  
Sonntag 14 – 17 Uhr

Offene Sonntage: 5.5./19.5./2.6./23.6./7.7./21.7.

Abendführungen: 16.5./6.6./27.6./11.7., jeweils 19.30 Uhr

Kontakt Alte Pinte: [altepinte.boenigen@bluewin.ch](mailto:altepinte.boenigen@bluewin.ch)

### Alte Pinte Bönigen

Museum | Galerie | KulturRaum  
Interlakenstrasse 2  
3806 Bönigen

## Spannende und vielseitige Frühlingskurse!

Starten Sie den Frühling mit einem Kurs – jetzt anmelden!

### Praktisch / Kreativ

- Wald- / Wiesenkräuter Kochkurs – Sommerfreuden  
Donnerstag, 13. Juni, 19.00 Uhr, Innertkirchen
- **NEU** Grillieren – das perfekte Stück Fleisch vom Grill  
Montag, 13. Mai, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Sport-/Erholungsmassage für Anwendungen im Alltag  
4× Montag, ab 6. Mai, 19.15 Uhr, Meiringen
- **NEU** Fotografie – Freude am draussen Fotografieren  
Samstag, 11. Mai, 9.00 Uhr, Meiringen
- **NEU** Schminken – typgerechtes Make-up  
Mittwoch, 15. Mai, 18.00 Uhr, Meiringen  
oder Samstag, 18. Mai, 13.30 Uhr, Meiringen
- **Pferden begegnen – sanft und natürlich**  
Donnerstag, 2. Mai, 17.00 Uhr, Innertkirchen
- **Fingerring/Accessoires aus Silberbesteck**  
(Workshop – nur nach besuchtem VHS-Kurs)  
Freitag, 3. Mai, 17.00 Uhr, Innertkirchen
- **Fingerring/Accessoires aus Silberbesteck**  
Samstag, 4. Mai, 9.00 Uhr, Innertkirchen
- **Kindergarten-Täschli/Blachentasche nähen**  
2× Montag, ab 13. Mai, 19.00 Uhr, Hasliberg
- **NEU** Handlettering Basiskurs  
Samstag, 1. Juni, 10.00 Uhr, Meiringen
- **Dekorative Spruchschilde gestalten**  
Montag, 13. Mai, 8.30 Uhr, Brünig
- **NEU** Acrylmalerei – Wege zur Farbe und Material  
2× Freitag, ab 17. Mai, 19.15 Uhr, Meiringen

### Informatik / neue Medien

- **Auffrischen von Computer-Kenntnissen/Office 2016**  
3× Dienstag, ab 7. Mai, 18.30 Uhr, Meiringen

### Sprachen

- **Deutsch als Fremdsprache B1.1**  
10× Dienstag, ab 30. April, 17.30 Uhr, Meiringen

- **Deutsch als Fremdsprache A1 ohne Vorkenntnisse**  
8× Montag, ab 6. Mai, 20.00 Uhr, Meiringen
- **Deutsch als Fremdsprache A2.1**  
10× Mittwoch, ab 1. Mai, 13.40 Uhr, Meiringen
- **Russisch A1 ohne Vorkenntnisse**  
7× Dienstag, ab 7. Mai, 19.00 Uhr, Meiringen
- **Italienisch B1**  
7× Montag, ab 29. April, 9.30 Uhr, Meiringen
- **Italienisch A2.2**  
8× Dienstag, ab 30. April, 19.30 Uhr, Meiringen
- **Italienisch A2.1**  
8× Donnerstag, ab 2. Mai, 19.00 Uhr, Meiringen
- **NEU Französisch für den Alltag A1**  
7× Montag, ab 6. Mai, 19.15 Uhr, Meiringen

### Fitness / Bewegung

- **Step Aerobic**  
8× Montag, ab 29. April, 19.15 Uhr, Schwanden
- **NEU** Yoga am Badensee  
8× Mittwoch, ab 1. Mai, 8.45 Uhr, Hasliberg
- **Fit in den Sommer für Frauen und Männer**  
9× Dienstag, ab 30. April, 18.45 Uhr, Innertkirchen
- **Fit und Stretch für Alle – leichtes Training**  
9× Mittwoch, ab 1. Mai, 8.45 Uhr, Innertkirchen
- **Pilates in Innertkirchen**  
9× Dienstag, ab 30. April, 17.30 Uhr, Innertkirchen
- **Line Dance für Fortgeschrittene**  
7× Donnerstag, ab 2. Mai, 18.00 Uhr oder 19.45 Uhr, Meiringen
- **Fit PLUS für Männer**  
8× Montag, ab 29. April, 18.00 Uhr, Schwanden

Einstieg in laufende Kurse möglich.

**Information und Anmeldung**  
Volkshochschule Haslital/Region Brienz, Kirchgasse 15, 3860 Meiringen  
Telefon 033 971 38 62, [www.vhshrb.ch](http://www.vhshrb.ch)

**Sponsor und Ausbildungspartner:** Kraftwerke Oberhasli AG (KWO)  
**Sponsor:** Raiffeisenbank Region Haslital-Brienz



## Grosse Kulturreise nach Nordspanien

10. bis 22. Oktober 2019 – Anmeldefrist 15. Mai

Nach unserem Flug von Basel nach Barcelona geht es mit bequemem Reisebus über Zaragoza, Teruel, Cuenca nach Toledo, wo vor langer Zeit Christen, Muslime und Juden friedlich zusammen lebten. Von hier erreichen wir über Segovia Salamanca mit dem schönsten Platz Spaniens. Weiter geht es zu den imposanten Kathedralen von Leon und Burgos, dann durch das Rioja Weingebiet ins Baskenland nach Bilbao zum modernen Guggenheimmuseum. Den eindrucklichen Küsten von Kantabrien und Asturien entlang erreichen wir das Ziel aller Jakobswege, Santiago de Compostela. Von hier fliegen wir zurück nach Basel. Auf dieser Reise, zum Teil über Stationen des berühmten Jakobsweges, begegnen wir nicht nur wunderbaren gotischen Kathedralen, auch anderen eindrucklichen Bauwerken aus ganz verschiedenen Stilepochen. Ebenso vielfältig sind auch die Natur und die Kulinarik. Bei gemeinsamen Nachtessen soll ebenso die Gemeinschaft nicht zu kurz kommen. Die beiden Reiseführer, Kurt Rathgeb, ehemaliger Geschichtslehrer, und Pfr. Hansueli Bäuml, mit einem abgeschlossenen Masterstudium in Geschichte, werden uns auf dieser Reise die ganze Zeit begleiten und viel erzählen können über Natur, Architektur, Geschichte und Kultur dieses vielseitigen Landes. Trotzdem soll natürlich auch genug Zeit zum Geniessen bleiben.



Die Reise, Übernachtung fast immer im vier Stern Hotel, kostet pro Person im Doppelzimmer CHF 2280, Zuschlag Einzelzimmer CHF 660.

Preis inkl. Frühstück, 7×Nachtessen, alle Transporte in Spanien, Eintritte, Führungen, Flug, Reiseleitung.

### Auskunft und Anmeldung:

Pfr. Franz Winzeler  
Telefon: 033 822 83 52  
Mail: [winzeler@kirchensoft.ch](mailto:winzeler@kirchensoft.ch)

### Kirchgemeinde Gsteig-Interlaken

Pfr. Franz Winzeler  
Lindenallee 10  
3800 Interlaken  
Telefon 033 822 83 52  
[winzeler@kirchensoft.ch](mailto:winzeler@kirchensoft.ch)  
[www.refinterlaken.ch](http://www.refinterlaken.ch)  
[www.gsteig-interlaken.ch](http://www.gsteig-interlaken.ch)





## Einradrennen Interlaken

Der Verein Einradtreff Boedeli organisiert in Zusammenarbeit mit dem Kompetenz Center Einrad Schweiz ein Einradrennen.



### Datum

Sonntag, 5. Mai 2019

### Ort

Flugplatz Interlaken

### Programm

10.00 Uhr	100 m Rennen
10.45 Uhr	200 m Rennen
11.00 bis 14.00 Uhr	IUF Slalom
12.45 Uhr	Cyclocross (mit Hindernissen)
14.00 Uhr	4 km (2 Runden) Rennen
	10 km (5 Runden) Rennen
15.00 Uhr	12 km (6 Runden) Rennen
16.00 Uhr	Rangverkündigung

### Festwirtschaft

Feines vom Grill, verschiedene Salate, Sandwiches, diverse Kuchen, kalte und warme Getränke

Zuschauer sind herzlich eingeladen! Es stehen Einräder zum Ausprobieren zur Verfügung.

### Unser Verein

Der Verein Einradtreff Boedeli stellt sich zur Aufgabe, den Einradsport in der näheren Umgebung zu fördern und vor allem Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit zu geben den Einradsport gemeinsam auszuüben. Wir treffen uns einmal im Monat jeweils Samstagmorgens in der Turnhalle des Gymnasiums Interlaken zu Training, Spiel und Spass.

Informationen über unseren Verein und über das Einradrennen finden Sie auf unserer Webseite: Einradtreff Boedeli

[www.einradtreff-boedeli.ch](http://www.einradtreff-boedeli.ch)  
[einradtreff-boedeli@gmx.ch](mailto:einradtreff-boedeli@gmx.ch)

### Einradtreff Boedeli

[einradtreff-boedeli@gmx.ch](mailto:einradtreff-boedeli@gmx.ch)

[www.einradtreff-boedeli.ch](http://www.einradtreff-boedeli.ch)



## Fair Traders – Ein Film zum Thema «Ethisches Handeln»



claro Weltladen für fairen Handel Interlaken

Der Dokumentarfilmer Nino Jacusso hat einen inspirierenden und für jedes Publikum sehenswerten Film zum Thema «echter ethischer Handel» gedreht. In seinem Film FAIR TRADERS zeigt er drei Akteure der freien Marktwirtschaft, welche ethische Verantwortung für ihr Tun heute und für nachfolgende Generationen übernehmen, indem sie nachhaltig wirtschaften und es dabei zustande bringen, Markt und Moral zu vereinbaren. Der für den Prix de Soleure 2019 nominierte Film FAIR TRADERS ist engagiertes Kino mit starken Bildern, das Mut macht, aktiv an der fairen Gestaltung unserer Zukunft teilzunehmen.

claro unterstützt den neuen Schweizer Dokumentarfilm und war zusammen mit zahlreichen gleichgesinnten Organisationen Partnerin des Kinostarts.

FAIR TRADERS wird Mitte Mai dank des freundlichen Entgegenkommens von Lydia und Manuel Sanchez im Kino Rex piccolo gezeigt und zwar am...

**Samstag und Sonntag, 18. / 19. Mai 2019, jeweils um 17.00 Uhr**

Wir freuen uns sehr, dass der Film nun auch in Interlaken zu sehen sein wird und wünschen ihm ein interessiertes zahlreiches Publikum.

Das claro Weltladen-Team

### claro Weltladen

Marktgasse 46  
 3800 Interlaken  
[www.claro-Interlaken.ch](http://www.claro-Interlaken.ch)

# RUND UMS LANDSCHAFTSTHEATER BALLENBERG

◆ BETTEN ◆ ◆ BÖDEN ◆ ◆ VORHÄNGE ◆



**◆ FLÜBO ◆**  
Haus für schönes Wohnen  
eidg. Dipl. Bodenlegermeister  
Hauptstrasse 109 · 3855 Brienz  
Tel. 033 951 19 64  
www.fluebo.ch

Foto: ©Christian Fischbacher Co.AG Foto: Hain Foto: ADO Goldkante



Reitschulen Interlaken + Gstaad  
Kutschenbetriebe Interlaken, Ballenberg (Museum)  
Pferdehandel + Pferdezubehör  
Geschenkidee:  
**Gutscheine für Reitunterricht & Kutschenfahrten**

Erica Voegeli, Inhaberin  
CH-3800 Unterseen/Interlaken  
Tel. 033 822 74 16 • Natel 079 218 84 58  
Fax 033 822 74 33 • info@reitschulevoegeli.ch

**Berghaus und Bergrestaurant Planalp**

Wir freuen uns,  
Sie ab **Samstag, 11. Mai 2019**  
wieder täglich bei uns  
auf der **Planalp** zu  
begrüssen.



  
3855 Brienz  
079 541 26 62  
www.berghaus-planalp.ch

**75 ABEGGLEN WERFT**  
1943-2018  
3807 Iseltwald  
Telefon 033 845 11 88 / Fax 033 845 11 57

**Neubau – Verkauf – Wartung**

- Ruderboote
- Fischerboote
- Kabinenboote
- Motorboote
- Bootszubehör
- Bootsmotoren
- Anhänger
- Bootsvermietung

www.abegglen-werft.ch

**Brienzer-Taxi**  
– AUSFLÜGE bis 6 Personen  
– HAUSLIEFERDIENST  
– KURIERDIENSTE **079 467 21 00**

## Tiere suchen ein Zuhause

Der Tierschutzverein Interlaken sucht  
für Verzichttiere ein neues Zuhause.



**Tierschutz  
verein**  
Interlaken-Oberhasli



Carlo



Lucie



Rico



Filou



Elvis



Molly

### Katzenfamilie

Lucie, schwarz/weiss 9jährig, Molly getigert/weiss 5jährig, Elvis getigert 9jährig, Filou weiss wenig getigert 5jährig, Rico getigert/weiss 5jährig, Carlo schwarz 3jährig. Alle sind leukosegetestet, entwurmt, vollständig geimpft, kastriert und gechipt. Sie werden mit Schutzvertrag und einer Übernahmegebühr abgegeben.

Leider ist die Besitzerin schwer erkrankt und kann die Katzen nicht mehr betreuen. Sie sind zum Teil noch etwas vorsichtig und zurückhaltend, fassen aber schnell Vertrauen und mögen Streicheleinheiten. Gerne würden sie mit einem ihrer Gspändli zusammen in ein neues liebevolles Zuhause einziehen. Auslauf in einer verkehrsberuhigten Gegend wäre toll.

### Kontakt

Katzenauffangstation TSVI Gisela Hertig, 3806 Bönigen  
Tel. 033 823 80 08, info@giselahertig.ch

Weitere Katzen, die ein Zuhause suchen finden Sie unter:  
[www.katzenauffangstation.ch](http://www.katzenauffangstation.ch)  
[www.tierschutz-interlaken.ch](http://www.tierschutz-interlaken.ch)

Ihre Spende hilft den Tieren in unserer Region.  
Herzlichen Dank.

Postfinance Konto: 87-466873-1.

  
Hotel\*\*\*  
**Chalet Du Lac**  
Iseltwald  
**F(r)isch zu Tisch**

... an der idyllischen Fischerbucht direkt am Brienzersee  
Tel. 033 845 84 58  
www.dulac-iseltwald.ch

**A. Zwahlen**  
**Metallbau Storen**  
Rugenstrasse 31 · 3800 Matten  
Tel. 033 822 88 28

- Sonnenstoren
- Rollladen
- Lamellenstoren
- Alufensterladen

[www.zwahlen-metallbau.ch](http://www.zwahlen-metallbau.ch)





**Hyggeliger Muttertag @ Seehotel Bönigen**

Warme Frühlingstage, blühende Blumen, türkisblauer Brienzsee, frische Gerichte, leichte Weine und Zeit für die Mama. Geniessen Sie einen «hyggeligen» Muttertag auf unserer Terrasse oder im Restaurant Elemänt.

Das Restaurant ist jeweils von Freitag bis Sonntag geöffnet. Individual- und Gruppengäste (ab ca.10 Personen mit Vorreservation) bedienen wir an allen Tagen



Familien Budd und Hohermuth | Tel 033 827 07 70 | info@seehotel-boenigen.ch | www.seehotel-boenigen.ch

**SEID DAS A-TEAM**  
**POLTERABEND MISSION**  
**WWW.CLUBELEGANCE.CH**

**OEHRLI AG**  
 Bahnhofstrasse 27a  
 3800 Interlaken  
*Ihr Partner auf dem Bödeli*  
 Rascher Batterieservice (auch bei Digitaluhren)

**ZAHNPROTHESEN  
 WERKSTATT LIMACHER**

ROCHUS LIMACHER  
 OBERDORFSTRASSE 10  
 3855 BRIENZ

ZAHNERSATZBERATUNG  
 REINIGUNG  
 REPARATUR  
 ANPASSUNG  
 HOL- UND BRINGSERVICE

**033 511 50 15**

**BEWAL Wannenschwamm**

- Bade- und Duschwannenwechsel
- Keine Beschädigung der Plättli
- Montage innert ca. 5 Stunden
- Badewannentüren
- Email-Reparaturen
- Duschtrennungen

Hanspeter Wyss | Gasse 62 | 3814 Gsteigwiler  
 Telefon 033 823 38 38 | Mobile 079 396 12 17  
 hanspeterwyss@quicknet.ch  
 www.bewal-wannenwechsel.ch

Interlaken  
**Kostüm-Verleih  
 Frey**

Alle Kostüme griffbereit.  
 Damit auch IHRE Veranstaltung  
 ein voller Erfolg wird!

**Entertainment**

079 715 52 56 www.kostuem-frey.ch

**Podologie Schläppi**  
 Med. Fusspflege

Adrina Schläppi | Aarmühlestrasse 9 | 3800 Interlaken  
 Telefon 079 764 21 84 | www.podologie-interlaken.ch

# Wer ist unsere Mai-Person?

Unsere Person lebt in Interlaken. Einen Teil ihres täglichen Lebens haben wir zeichnerisch festgehalten und hilft Ihnen bei der Namenssuche weiter.



Foto Schenk Inh. Nicole Müller 3800 Unterseen

**Gewinnen Sie!**

Wir verlosen 2 x 1 Ticket vom  
 Trucker & Country-Festival Interlaken  
[www.truckerfestival.ch](http://www.truckerfestival.ch)



Illustration: Irene Guinand



**So sind Sie dabei:** Senden Sie uns bitte den Namen der gesuchten Person als Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an: Werd & Weber Verlag AG, Wettbewerb BödeliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder: wettbewerb@weberag.ch

**Einsendeschluss:** Montag, 13. Mai 2019  
 Die Gewinner werden im nächsten Heft veröffentlicht.

**Auflösung Wettbewerb April**

Die gesuchte Person war:  
 Anina Inäbnit, Lütschental

**Herzliche Gratulation den Gewinnern:**

Ruth Mani, Lütschental  
 Wili Seiler, Matten

**VON ALLMEN**

**SCHMIEDE AG**  
 vonallmen-schmiede.ch

**Metallbau**  
**Hufbeschlag**

3800 Matten-Interlaken  
 Telefon 033 822 19 73

**IHR PARTNER FÜR**

- Geländer
- Treppen
- Vordächer
- Balkone
- Windschutz & Trennwände
- Beschattungen usw.

# Veranstaltungen

Mai 2019

Die Veranstaltungsdaten können für die Ausgabe Juni 2019 bis Montag, 13. Mai 2019 an folgende Adressen gesendet werden: **Interlaken Tourismus**, Marktgasse 1, 3800 Interlaken, Tel. 033 826 53 00, Fax 033 826 53 75, veranstaltungen@interlakentourism.ch, www.interlaken.ch/events oder **Brienz Tourismus**, Postfach 801, 3855 Brienz, Tel. 033 952 80 80, Fax 033 952 80 88, info@brienz-tourismus.ch, www.brienz-tourismus.ch

## Ausstellung, Führung

Freitag – Sonntag, 3. – 5. Mai  
**Käfertreffen**  
Camping Aaregg, Brienz  
www.kaefertreffen.ch

Mittwoch, – Sonntag,  
1. – 5. / 8. – 12. / 15. – 19. Mai  
**Kunstaussstellung ARTT19**  
«FALTEN/falten» bkbeo  
14.00 bis 17.00 Uhr, Dachstockgalerie  
der Kunstsammlung Unterseen (KSU),  
Stadthaus Unterseen, www.bkbeo.ch

Donnerstag – Sonntag, 5. / 12. / 19. / 2. – 4. /  
9. – 11. / 16. – 18. Mai  
**chinese art today**  
Donnerstag – Samstag: 15.00 – 18.00 Uhr  
Sonntag: 11.00 – 17.00 Uhr  
Kunsthaus Interlaken,  
www.kunsthauseinterlaken.ch

Samstag, 11. Mai  
**Dorfkundgang Mittelbäuert**  
ab 13.30 Uhr, Gemeindeverwaltung  
Habkern, www.habkern.ch

Sonntag, 5. Mai, Jeden Donnerstag  
**Sonderausstellung «Landschaften»**  
13.30 bis 16.30 Uhr, Orstmuseum Habkern,  
www.habkern.ch

Mittwoch – Freitag, 8. – 10. / 15. – 17. / 22. –  
24. / 29. – 31. Ma, Jeden Montag, Dienstag,  
Samstag und Sonntag  
**Jungfraupark – Hansueli Urwyler**  
«Seen in blau und Rotgold»  
10.00 bis 20.00 Uhr, JungfrauPark  
Interlaken, www.urwyler-hansueli.ch

Jeden Mittwoch  
**Geführter Dorfrundgang in Brienz**  
9.30 bis 11.30 Uhr, Brienz Tourismus

Jeden Montag – Freitag  
**Alphornproduktion live erleben**  
Habkern, www.bernatone.ch

Jeden Donnerstag / Freitag  
**Hansueli Urwyler**  
«Bild+Skulptur Blau und Goldorange»  
16.00 bis 18.00 Uhr  
IHB spectrum, Interlaken  
www.urwyler-hansueli.ch

Jeden Montag – Freitag  
**Ausstellungsraum der Schule**  
für Holzbildhauerei  
8.00 – 11.30 Uhr, 14.00 – 17.00 Uhr  
Freitag 8.00 – 11.30 Uhr, 14.00 – 16.00 Uhr,  
Brienz, www.holzbildhauerei.ch

Jeden Montag – Samstag  
**Live-Schnitzen**  
9.00 – 12.00 / 13.30 – 17.00 Uhr  
Samstag, 9.00 – 12.00 / 13.30 – 16.00 Uhr,  
Brienz, www.huggler-holzbildhauerei.ch

Täglich bis 31. Mai  
**Kunst Alpenhof – Hansueli Urwyler**  
«Silberschmuck und Augenblicke»  
10.00 bis 20.00 Uhr, Kunst Alpenhof,  
Grindelwald, www.urwyler-hansueli.ch

Täglich  
**Kunstaussstellung im Hotel Metropole**  
Hotel Metropole, Interlaken  
www.metropole-interlaken.ch

Täglich  
**Bödelibahn**  
Bödelibahn Citytour, Interlaken  
www.boedelibahn.business.site

## Gästeexkursion, Kinderprogramm

Mittwoch, 22. Mai  
**Schatzsuche**  
16.30 bis 17.30 Uhr  
Kirchgemeindehaus, Ringgenberg

Donnerstag, 23. Mai  
**Geschichtenzeit**  
in der Bibliothek Bönigen  
16.00 bis 16.45 Uhr, Schulhaus Bönigen,  
Bibliothek, www.boenigen.ch

Samstag, 25. Mai  
**Bierwanderung in Iseltwald**  
ab 10.00 Uhr, Dorfplatz, Iseltwald  
www.harzis.ch

Samstag, 25. Mai  
**Vogelbeobachtung Im Burgseeli**  
ab 11.00 Uhr, Burgseeli, Strandbad,  
Ringgenberg

Samstag / Sonntag, 25. / 26. Mai  
**Familienfestival auf dem Ballenberg**  
Freilichtmuseum Ballenberg  
www.ballenberg.ch

## Gastro

Samstag, 18. Mai  
**Street Food Festival Hofstetten**  
11.00 – 20.00 Uhr, Areal Landgasthof  
Alpenrose

## Musik

Samstag, 4. Mai  
**Frühlingskonzert der MG Iseltwald**  
Mehrzweckhalle Iseltwald,  
www.harzis.ch

Sonntag, 5. Mai 2019  
«Die Orgelstunde um Vier»  
**Orgelmusik mit Annerös Hulliger**  
16.00 Uhr, Katholische Kirche  
Heiliggeist Interlaken

Freitag, 10. Mai  
**Nils Burri – Konzert TOPOFF**  
**Restaurant und Kulturzentrum**  
20.30 Uhr, TOPOFF Restaurant und  
Kulturzentrum, Interlaken  
www.seeburg.ch

Samstag, 11. Mai  
**Jahreskonzert der MG Bönigen**  
20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Bönigen  
www.mg-boenigen.ch

Sonntag, 12. Mai  
**Matinéekonzert der MG Bönigen**  
mit Jubilaren Ehrung  
10.30 Uhr, Mehrzweckhalle Bönigen  
www.mg-boenigen.ch

Sonntag, 12. Mai  
**Frühjahrskonzert der Kantorei Interlaken**  
17.00 Uhr, Schlosskirche Interlaken

Sonntag, 19. Mai  
**The Rhythm Travellers**  
**Rock'n'Roll & more**  
10.00 bis 15.00 Uhr, TOPOFF Restaurant  
und Kulturzentrum, Interlaken  
www.seeburg.ch

Sonntag, 19. Mai  
**Christoph Borter**  
17.00 bis 18.00 Uhr  
Kirche Gsteig, Wilderswil  
www.christophborter.ch

Mittwoch, 22. Mai  
**Violinenkonzert Michael Grube**  
20.00 bis 22.00 Uhr, Reformierte Kirche  
Beatenberg,

Samstag, 25. Mai  
**Konzert Orchester Vivace**  
17.00 Uhr, Kirche Bönigen,  
www.mso-net.ch

Sonntag, 26. Mai  
**Konzert Orchester Vivace**  
10.30 Uhr, Zentrum Artos, Interlaken  
www.mso-net.ch

Donnerstag, 30. Mai  
**StradivariFEST Giessbach – Salonkonzert**  
17.00 Uhr, Grandhotel Giessbach, Brienz  
www.classicpoint.net

Täglich  
**Bellini Choice**  
18.00 Uhr, Hotel Metropole, Interlaken  
www.metropole-interlaken.ch

## Theater / Bühne

Freitag, 3. Mai  
**Waldfiguren Theater**  
14.30 bis 16.00 Uhr  
Ringgenberg

Dienstag, 28. Mai  
**Improvisationstheater Brienzipl**  
20.00 Uhr, Kino Theater Brienz  
www.brienzipl.ch

Dienstag, Mittwoch, Freitag – Sonntag,  
4. / 7. / 10. / 11. / 15. / 17. – 19. Mai  
**Stedtltheater**  
20.15 Uhr, ausser 19. Mai ab 17.00 Uhr  
Stadtkeller Unterseen  
www.stadtkeller-unterseen.ch

Dienstag, Mittwoch, Freitag – Sonntag,  
7. / 10. / 11. / 15. / 17. – 19. Mai  
«Frau Müller muss weg!»  
**Schauspiel von Lutz Hübner**  
20.15 Uhr, ausser 19. Mai ab 17.00 Uhr  
Stadtkeller Unterseen,  
www.stadtkeller-unterseen.ch

## Vorträge & Kurse

Mittwoch, 1. Mai  
**Schlafstörungen überwinden –**  
**Naturheilzentrum Oberland**  
18.30 bis 20.00 Uhr  
City Hotel Oberland, Interlaken  
www.naturheilzentrum-oberland.ch

Freitag, 3. Mai  
**Vernissage in der Alten Pinte Bönigen**  
Alte Pinte – Museum / Galerie / Kultur-  
Raum, Bönigen, www.boenigen.ch

Samstag, 4. Mai  
**Musikalischer Heilungsabend**  
19.30 bis 21.30 Uhr, Zentrum Artos,  
Interlaken, www.l-quelle.ch

Samstag, 11. Mai  
**Wildkräuterkurs**  
Goldswil

Donnerstag, Freitag, 23. / 24. Mai  
**Swiss Economic Forum**  
Casino Kursaal, Interlaken  
www.swisseeconomic.ch

Dienstag, 28. Mai  
«Verändert Gebet die Welt?» –  
**Erwachsenengesprächsgruppe**  
20.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Matten,  
www.refinterlaken.ch

Jeden Dienstag  
**Kuhschnitzen**  
18.00 Uhr, Fuchs Holzschnitzkurse,  
Hofstetten, www.fuchs-holzschnitzkurse.ch

## Märkte

Samstag, 4. Mai  
**Walz Flohmi**  
10.00 – 17.00 Uhr, Tea Room Walz  
www.tearoom-walz.ch

Freitag, 10. / 24. Mai  
**Verkauf von Holzofenbrot**  
11.00 Uhr, Niederried

Samstag, 11. Mai  
**Kreativ-Markt Interlaken 2019**  
10.00 bis 17.00 Uhr  
Areal HGCommerciale, Interlaken

Samstag, 11. Mai  
**Floh- und Kreativmarkt in Iseltwald**  
11.00 bis 15.00 Uhr, Dorfplatz, Iseltwald

Samstag, 11. Mai  
**Blumenmarkt in Iseltwald**  
Dorfladen Iseltwald

Samstag, 25. Mai  
**Meyenmärit**  
Stadthausplatz, Unterseen  
www.stedtlileist.ch

Jeden Samstag  
**Zwischenbächen Bio Märit**  
8.00 bis 12.00 Uhr, Brienz

# Hörgeräte Ruchel

Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.



- Kostenloser und unverbindlicher Hörtest inkl. Hörberatung.
- Service und Verkauf von Hörgeräten aller Hersteller.
- Seit über 25 Jahren tätig im Berner Oberland.

Tel. 033 525 00 95 | [www.hoergeraete-ruchel.ch](http://www.hoergeraete-ruchel.ch) | Matten b. Interlaken



Verkauf von Kräutern & Stauden ab Platz  
Täglich Montag – Sonntag von 9–18 Uhr

Die Staudengärtnerei ist unterwegs

- Sa 24.4. Wildpflanzenmärkt Bern, Bundesplatz
- Sa 27.4. Pflanzenmärkt im Schlossgut Münsingen
- So 4.5. Brienz Kräutermärkt vor Dropa Drogerie
- Sa 18.5. Kräuter- & Wildpflanzenmärkt Escholzmatt
- So 19.5. ProSpecieRara Setzlingsmarkt Bern Eifenau
- Sa 25.5. Frühlingsverkauf auf der Schweibenalp
- Sa 1.6. Brienz Kräutermärkt vor Dropa

Führungen & Event

- Sa 25.5. Frühlingsverkauf & Führung auf der Schweibenalp
- Sa 30.5. Wildkräuterführung auf der Schweibenalp

Anmeldung: [info@schweibenalp.ch](mailto:info@schweibenalp.ch) / 033 952 20 00

[www.alpine-permakultur.ch](http://www.alpine-permakultur.ch)



Am 12. Mai 2019  
isch Muetterttag!

Ab 9.00 Uhr hei mir  
bestimmt o für Eues  
Mami z Passende!

Seestrasse Unterseen 033 822 12 33  
Bahnhof West Interlaken 033 822 63 33

[info@ryffel-unterseen.ch](mailto:info@ryffel-unterseen.ch)  
[www.ryffel-unterseen.ch](http://www.ryffel-unterseen.ch)  
Fleurop – Interflora – Service

# PLÜSS

**Plüss Metallbau**  
Weissenastr. 54, 3800 Unterseen  
Telefon 033 822 27 06  
Fax 033 822 27 67  
[metallbaupluess@bluewin.ch](mailto:metallbaupluess@bluewin.ch)  
[www.metallbau-pluess.ch](http://www.metallbau-pluess.ch)



Frühlingsträume ...

Sonnenstoren	Sonnensegel	Pergola
Wintergarten	Lamellenstoren	Rolladen
Alufensterläden	Insektenschutzgitter	Plissees

Gerne führen wir auch Reparaturen und Tuchwechsel aus.

**Tilia**  
MEDIZINISCHE MASSAGE  
Nadia Jaun  
Medizinische Masseurin FA

- Klassische Massage / Sportmassage
- Manuelle Lymphdrainage
- Reflexzonenmassage
- Bindegewebsmassage
- Massage während der Schwangerschaft
- Krankenkassen anerkannt

Tilia-Massage • Nadia Jaun  
Aegertenstrasse 27  
3800 Matten bei Interlaken  
[tilia-massage.ch](http://tilia-massage.ch)  
076 340 17 81 • [nadia@tilia-massage.ch](mailto:nadia@tilia-massage.ch)



**METZGEREI STUCKI AG**  
BÖNIGEN  
100 Jahre

033 822 29 19

Öffnungszeiten  
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag  
6.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr  
Mittwoch, 6.00–12.00 Uhr  
Samstag, 6.00–12.00, 13.30–16.00 Uhr

**Frühlingszeit ist Bärlauch Zeit.  
Diverse Artikel bei uns erhältlich.**

Interlaken  
**Kostüm-Verleih Frey**

Alle Kostüme griffbereit.  
Damit auch IHRE Veranstaltung  
ein voller Erfolg wird!

**Entertainment**

079 715 52 56 [www.kostuem-frey.ch](http://www.kostuem-frey.ch)

## Sport

Samstag, 4. Mai  
**4. See Trail Marathon**  
TCS Camping, Bönigen  
[www.seetrailmarathon.jimdo.com](http://www.seetrailmarathon.jimdo.com)

Sonntag, 5. Mai  
**Heimweh – Die grosse  
«Vom Gipfel is Tal» – Tour 2019**  
15.00 und 19.00 Uhr  
Casino Kursaal, Interlaken  
[www.dominioevent.ch](http://www.dominioevent.ch)

Samstag, 11. Mai  
**«Gleitigscht Brienser»**  
Sportplatz Brienz Dorf  
[www.tvbrienz.ch](http://www.tvbrienz.ch)

Samstag, 18. Mai  
**Mondschein – Schwimmen**  
09.00 bis 00.00 Uhr  
Burgseeli, Strandbad, Ringgenberg

Freitag – Sonntag, 24. – 26. Mai  
**Eidgenössisches Feldschiessen**  
Schützenhaus, Habkern

Freitag, 31. Mai  
**Teamwettkampf Einachserrennen**  
Hofstetten bei Brienz  
[www.einachserrennen-hofstetten.ch](http://www.einachserrennen-hofstetten.ch)

## Lotto

Donnerstag, 16. Mai  
**Seniorenlotto**  
14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus,  
Ringgenberg, [www.ringgenberg-goldswil.ch](http://www.ringgenberg-goldswil.ch)

## Kirche

Sonntag, 5. Mai  
**Gottesdienst**  
9.45 Uhr, Burg Ringgenberg,  
[www.kircheringgenberg.ch](http://www.kircheringgenberg.ch)

Dienstag, 7. Mai  
**Begegnungskreis**  
14.30 bis 16.30 Uhr  
Kirchgemeindehaus, Ringgenberg  
[www.kircheringgenberg.ch](http://www.kircheringgenberg.ch)

Mittwoch, 8. Mai  
**Trauercafé Interlaken**  
19.00 bis 21.30 Uhr  
Stadthaus Unterseen, Unterseen  
[www.srk-berb.ch](http://www.srk-berb.ch)

Sonntag, 12. Mai  
**Muttertagsgottesdienst**  
9.45 Uhr, Burg Ringgenberg,  
[www.kircheringgenberg.ch](http://www.kircheringgenberg.ch)

Sonntag, 19./26. Mai  
**Konfirmationsgottesdienst**  
ab 9.45 Uhr, Burg Ringgenberg  
[www.kircheringgenberg.ch](http://www.kircheringgenberg.ch)

## Verschiedenes

Mittwoch, 1. Mai  
**1.Mai-Feier Interlaken**  
17.00 bis 20.00 Uhr  
Sekundarschule Interlaken, Aula  
[www.sp-oberland.ch](http://www.sp-oberland.ch)

Samstag, 4. Mai  
**Burgseeli Saisoneroöffnung**  
ab 9.00 Uhr  
Naturstrandbad Burgseeli, Goldswil

Samstag, 4. Mai  
**Taläntschuppä**  
ab 20.00 Uhr, Burgseelihalle,  
Ringgenberg, [www.jmringgenberg.ch](http://www.jmringgenberg.ch)

Sonntag, 12. Mai  
**Saujass**  
12.00 Uhr, Hotel Restaurant Bären,  
Ringgenberg, [www.ringgenberg-goldswil.ch](http://www.ringgenberg-goldswil.ch)

Mittwoch, 15. Mai  
**Bibliothekskaffee**  
9.30 bis 11.00 Uhr, Schulhaus,  
Bibliothek, Ringgenberg  
[www.ringgenberg-goldswil.ch](http://www.ringgenberg-goldswil.ch)

Freitag / Samstag, 24. / 25. Mai  
**Judihui Fest**  
Beim Forsthaus in Brienz  
[www.judihuiifest.com](http://www.judihuiifest.com)

Freitag, 31. Mai  
**Spieleabend**  
19.00 bis 22.00 Uhr  
Zentrum Artos, Interlaken  
[www.ludothek-jojo.ch](http://www.ludothek-jojo.ch)

Samstag / Sonntag  
**Lama-Trekking**  
Anmeldung: Tel. +41 (0) 79 333 70 35  
[www.lama-ranch-brienz.ch](http://www.lama-ranch-brienz.ch)

Täglich  
**Lamatrekking ab Wilderswil**  
Lamahof Wilderswil  
[www.lamatrek-jungfrauregion.ch](http://www.lamatrek-jungfrauregion.ch)

## Impressum

Offizielles Mitteilungsblatt für Vereine, Institutionen und Gewerbe von Interlaken, Matten, Unterseen, Beatenberg, Bönigen, Därigen, Goldswil, Gsteigwiler, Habkern, Iseltwald, Leissigen, Niederried, Ringgenberg, Saxeten, Sundlauenen, Wilderswil, Gimmelwald, Gündlischwand, Isenfluh, Lauterbrunnen, Lüttschental, Mürren, Stechelberg, Wengen, Zweilütschinen, Axalp, Brienz, Brienzwiler, Ebli-Gen, Gadmen, Hofstetten, Innertkirchen, Oberried, Planalp und Schwanden.

Herausgeber / Realisation / Datenannahme für alle Beiträge / Inserate / Vereine Werd & Weber Verlag AG, Rahel Weingart, Dominic Siegrist, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, [boedeli-info@weberag.ch](mailto:boedeli-info@weberag.ch)  
Leitung BodeliInfo / BrienzInfo, Inserate und Gewerbezeiten Doris Wyss, Tel. 033 336 55 55, [boedeli-info@weberag.ch](mailto:boedeli-info@weberag.ch)

Vertreter des Vereinskonzents Interlaken Peter Wenger, Präs. Vereinskonzent Interlaken, PF 336, 3800 Interlaken, Tel. 077 430 17 35; Nöldy Baumann, Präs. IG Sport Bodeli, Tel. 079 632 76 70

Titelseite Aline Beetschen  
Foto Erich Häslar, Interlaken

Druck Swissprinters AG  
ISSN 1662-0984  
Auflage 20300 Expl.  
Erscheinungsweise 12 x jährlich, Ausgabe Juni 2019  
erscheint am Freitag, 31. Mai 2019.

Beiträge per Mail an: [boedeli-info@weberag.ch](mailto:boedeli-info@weberag.ch)

Annahmeschluss: Montag, 13. Mai 2019  
Alle Beiträge erscheinen auch im BodeliInfo

Lesen Sie uns online – weltweit:  
[www.brienz-info.ch](http://www.brienz-info.ch)



Als Gratis-App für iPhone und iPad



## «Das Greenfeld ist sich und der Rockmusik 15 Jahre lang treu geblieben.»

Lorenz Krebs Junior: Als Eventkoordinator steht er bei Grossevents in der ersten Reihe, wenn's ums Organisieren und Anpacken geht.

**Lorenz Krebs. Als Eventkoordinator und Mitglied der Geschäftsleitung von Jungfrau World Events – JWE bist du verantwortlich für logistische Aufgaben bei Grossevents.**

Viele Events haben eine lange Tradition. Das Trucker & Country-Festival genießt Kultstatus. Niemand hätte vor 26 Jahren geglaubt, dass sich dieses zum grössten Volksfest seiner Art entwickeln würde. Mit dem Greenfield Festival erleben wir die gleiche Erfolgsgeschichte. Seit 15 Jahren sorgt der Megaevent für Schlagzeilen als der «Hotspot» in der Schweizer Rockszenen. Neben den beiden Sommerhits ziehen wir in der kühleren Jahreszeit mit den beiden Events «Touch the Mountains» und zusammen mit dem Verein Chance Winter mit «ICE MAGIC» Zehntausende an.

**Eine logistische Herausforderung...** ...die mit jedem Jahr wächst. Unsere Besucher erwarten einen perfekt organisierten Event. Alle wollen ein ausgelassenes Fest feiern und sich wohl und sicher fühlen. Unsere Sicherheitsdienste sollen auf jede Art von Ereignissen vorbereitet sein, ohne dass sie gross in Erscheinung treten. Dies verlangt klare Dispositive für einen effektiven, angemessenen Einsatz.

**Was macht das Greenfield zum Winner in der Schweizer Rockszenen?** Wir sind uns und der Rockmusik treu geblieben. Punkt. Obwohl sich die Openair-Szenen ständig verändert, rennen wir nicht jedem neuen Musiktrend hinterher. So geniessen die rund 25–30'000 Rockfans während vier Tagen Konzerte von über 40 hervorragenden Acts...

**... mit Spitzenbands wie Die Toten Hosen.**

Sie waren beim allerersten Greenfield dabei und kommen als absolute Superband zurück. Toll! Wir freuen uns zusammen mit unseren Partnern FKP Skorpion und Act Entertainment, auf einen breiten Querschnitt durch die aktuelle, weltweite Rockmusik – von den Toten Hosen, über Slipknot, Papa Roach, Hellvetica bis hin zu Alphornbläsern – zu blicken.

**Das Greenfield überrascht stets mit neuen Ideen.**

Die Besucher sollen sich bei uns rundum wohl und sicher fühlen, schlechtes Wetter hin oder her. Neu können sie zusammen mit ihren Freunden ihre Zelte auf einem extra für sie reservierten und abgesteckten Camping-Claim aufbauen, das auf

## «Es soll sich jeder wohl fühlen. Dafür stellen wir quasi eine Kleinstadt für alle Bedürfnisse auf.»

ihren Namen reserviert ist. Oder noch bequemer: Paare gönnen sich ein umweltfreundliches «KarTent» aus 100% recycelbarem Karton. Fixfertig aufgestellt, steht es bereit für zwei Personen mit oder ohne Luftmatratze und Schlafsack. Nach dem Fest wird die bequeme Schlafstelle umweltfreundlich entsorgt. Eine saubere Sache sind die «TOI TOI Islands». Als betreute sanitäre Oasen bieten sie topsaubere Toiletten, welche nach jedem Gebrauch durch unsere Reinigungsscrew gereinigt und desinfiziert werden.

**Was bietet der Partybereich?**

Wer sich vor oder nach den Konzerten in Partylaune bringen will, ist hier richtig. Im «THE VILLAGE» oder «THE CLUB» sorgen bekannte DJs für einen super Sound und Partystimmung. Wer sich für ein paar Stunden in die Vergangenheit zurückziehen möchte, findet im Mittelaltermarkt das nötige

Ambiente und Spektakel. Hier fühlt man sich um Jahrhunderte zurückversetzt in eine längst vergangene Zeit der Gaukler, Musikanten, Händler und Gastwirten.

**Einkaufsmeile und Gastronomie?**

Wir legen Wert auf eine gepflegte Gastronomie und überraschen sie mit kulinarischen Gerichten rund um den Erdball.

Für die «Selbstversorger» planen und bauen wir gemeinsam mit unserem Presenting Partner ALDI ein Einkaufscenter mit allem was dazu gehört. Wir sorgen für die nötige Infrastruktur und stellen sicher, dass der Shop sich täglich mit frischer Ware eindecken kann. Eine besondere Herausforderung ist die artgerechte Abfallentsorgung während der ganzen Dauer des Festivals.

**Die Rugenbräu wird neuer Bierpartner.**

Wir sind stolz, nach fünfzehn Jahren – die Rugenbräu war bereits beim 1. Greenfield mit dabei – unsere regionale Bierbrauerei wieder als exklusiven Partner hier zu haben. Sie verfügen nebst einem ausgezeichneten Biersortiment über eine grosse Erfahrung bei der Betreuung von Grossanlässen. Gleichzeitig leisten wir durch die kurzen Anlieferdistanzen einen wichtigen Teil zur nachhaltigen Infrastruktur.

**Zurück zum Job als Eventkoordinator ...**

...Ich bin in den Job hineingewachsen. Meine Aufgaben sind so vielseitig wie unsere Events, die wir betreuen. Ich plane und koordiniere den Aufbau der Infrastruktur der Anlässe. Dazu gehört nebst den baulichen Aufgaben die Einsatzplanung im Bereich Verkehr, Sanität, Feuer-

**Foto linke Seite:**

Lorenz Krebs im Garten vor dem Büro mit dem allerersten Greenfield Plakat von 2005.

**Lorenz Krebs Junior**

**Jahrgang:** 1990

**Zivilstand:** Verheiratet, Vater von den beiden Söhnen Lenn Lorenz und Lio Kim

**Hobbies:** Familie, Golf, Reisen und die beiden Hunde Lisha und Liv

**Beruflicher Werdegang:** Schulen in Ringgenberg, Interlaken und Kanada, Abschluss als Detailhandelsfachmann, Gerüstbauer. Seit 2011 Eventkoordinator bei Jungfrau World Events – JWE Interlaken.

**Internet:** [www.jwe-interlaken.ch](http://www.jwe-interlaken.ch)



Waren- aus- -einfuhr- verbot	falscher Weg (in die ... gehen)	Stausee und Pass im Kt. Bern	Abk.: Nord- nordost	Musik- richtung	Vorname v. Künst- ler Tin- guely †	Stadt in der Toskana (Italien)	Gebiet im Kt. Bern	heilig (bei Orts- namen)	grosses Gewässer
Perser- teppich		Rad- mittel- stück			geist- liches Lied				1
Ort im Berner Oberland				Ausser- irdischer (engl.)				Teil der Scheune	
ein Kör- per- teil	6		besondere Form des Sauer- stoffs		kleinere Religions- gemein- schaft				
									3
Sport- sprache: eng, nah	weibl. Schwein	ugs.: un- modern				Lebens- abend		Messe in St. Gallen (Abk.)	zuvor, zunächst
Haupt- stadt Nor- wegens					katho- lisches Stunden- gebet				
Kopf	Ort im Seeland (BE)	Gewürz							5
						Greif- vogel	Pracht- eingang	Berner Schlacht- ort 1339	
flacher, runder Frucht- bonbon		Speise- fett	Bergdorf, Teil von Mor- schach						7
						Ritze	unbe- stimmter Artikel		Zahl- wort
Figur aus der „Sesam- strasse“			4	süd- amerik. u. mexik. Währung	Gesinde, Pöbel	Nieder- wild		Buss- bereit- schaft	
				Kf.: Eidg. Material- prüfungs- anstalt			8	India- nerzelt	
Altbun- desrat (Nello) † 1995	Schau- fahrt					Ort im Berner Oberland			
Rasen- pflanze	9			Holzblas- instrument mit 23 Löchern		Ort nordöst- lich von Sion			

**NEU:**  
**Feierabendfahrt**  
**Brienzersee**

**Täglich 18. Mai bis 20. Oktober**  
Dauer Rundfahrt: 1 Std. 10 min.

Interlaken Ost ab 16.07 und 17.27  
Interlaken Ost an 17.15 und 18.35  
(jeweils Halt in Iseltwald)

Mehr Infos: [bls.ch/schiff](http://bls.ch/schiff)

**s1515-1017** [www.kanzlit.ch](http://www.kanzlit.ch)

## Knobeln Sie mit!

Wir verlosen 1 Tageskarte der BLS im Wert von Fr. 102.–

Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel BödéliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: [wettbewerb@weberag.ch](mailto:wettbewerb@weberag.ch).

Teilnahmeschluss: Montag, 13. Mai 2019.

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass!

Lösungswort April: Aprilscherz

Gewinner: Elisabeth Seematter, Gündlichswand

### Lösungswort Kreuzworträtsel Mai 2019

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Vorname \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

wehr – kurz alles, was mit Sicherheit zu tun hat. Daneben bin ich zudem zuständig für die Gastronomie und deren Logistik.

#### Thema Sicherheit.

Das gilt ohne jede Ausnahme für alle Bauten und Einrichtungen. Oft müssen wir den Auf- und Abbau während kurzen Zeitfenstern über die Runden bringen.

#### Die Natur ist immer für Überraschungen gut.

Vor Ort haben wir das Wetter zusammen mit unserem Partner MeteoneWS stets im Blick um bei drohenden Wetterumbrüchen frühzeitig handeln zu können. Alle erdenklichen Ereignisse sind im Sicherheitsdispositiv mit konkreten und erprobten Abläufen festgehal-

*«Bei uns packen alle gemeinsam mit an!»*

ten, so weiss auch im Ernstfall jeder, was er zu tun hat.

#### Eventkoordinator – ein Traumjob?

Sicher. Ich freue mich innerhalb unserer Teams diese Aufgabe ausfüllen zu können. Schon als Schulbus war ich dabei, wenn es «Country Time» hiess. Auch wenn mich viele Planungsaufgaben an den Computer zwingen, schätze ich die Arbeit auf

dem Festival-Platz. Als Gerüstbauer weiss ich, was es bedeutet, bei jedem Wetter eine Bühne aufzubauen oder bei Wind ein Zelt sicher zu verankern. Das schafft gegenseitiges Vertrauen unter den Mitarbeitern und Wertschätzung für ihre schwere Arbeit. Gibt es etwas Spannenderes als mitzuerleben, wie eine Planung in die Tat umgesetzt wird?



Lorenz Krebs an seinem Arbeitsplatz. Als Desktophintergrund stets seinen Erstgeborenen Lenn Lorenz und die beiden Hunde Lisha und Liv im Blick.

#### Zum Schmunzeln

Bei den Events ist stets alles perfekt durchgeplant und organisiert, so dass auf Platz jeder weiss was er zu tun hat. Sogar in der Familienplanung ging Anfang 2019 alles auf den Tag genau auf. So kam der jüngste Sohn Lio Kim auch erst am 2. Januar und nicht einen Tag früher, während dem Touch the Mountains, zur Welt. Auch wenn Lorenz somit am 1. Januar nicht selbst auf Platz, sondern an der Seite seiner Frau war, wusste er, dass das Team vor Ort weiss, was zu tun ist.

# Die grosse 30!

Der Abschied von der ewigen Jugend

Liebe Leserinnen und Leser, in gut einem Jahr ist es soweit: ich werde dreissig Jahre alt. Kein grosses Ding, würden wohl die meisten meinen, ist es eigentlich auch nicht und trotzdem graut es mir ein wenig vor jenem Tag, wo nicht mehr eine zwei, sondern eine drei mein Alter zierte. In meinem Kopf habe ich nämlich Mitte zwanzig aufgehört zu altern. Adieu, ewige Jugend und hallo 3. Säule, solider Job, verantwortungsvoller Lebensstil und Gesundheitsvorsorge.

Im meinem Arbeitsalltag habe ich viel Kontakt zu meinen Mitmenschen. Wenn ich junge Leute sehe, denke ich oftmals «Oh, die sind wohl in meinem Alter.» Jedes verdammte Mal trifft mich fast der Schlag, wenn ich erkenne, dass Menschen mit Jahrgang 2001 bereits volljährig sind. Mein Hirn muss jeweils erst einordnen, dass ich nicht mehr Anfang zwanzig bin, sondern mit grossen Schritten auf die beängstigende dreissig zumarschiere. Nicht, dass ihr mich falsch versteht, eigentlich bin ich froh nicht mehr so unsicher und

Tina  
Heiniger  
Thun



unbeständig zu sein wie mit Anfang zwanzig und trotzdem denke ich mir jeweils, dass die Zeit doch nicht so schnell an mir vorbeiziehen soll!

## Erste Falten statt Rock'n'Roll

Das Monstrum namens Zeit, hat eigentlich schon lange die ersten Spuren hinterlassen. Spätestens wenn man in die erste gemeinsame Wohnung mit dem Lebenspartner gezogen ist und gemütliche Abende in Trainerhosen und mit Pizza den

wilden Nächten in Clubs vorzieht, sollte frau bemerkt haben, dass es mit der Jugend ziemliche steil bergab geht. Wenn dann eine Nacht durchgezecht wurde, scheint es, dass man zusätzliche Falten im fahlen Gesicht erkennt. Zudem verabrede ich mich mit meinen Freunden schon lange nicht mehr für wilde Partynächte, sondern für gemütliche Koch- und Weinabende bei jemandem zu Hause. Hauptsache, das eigene Bett oder zumindest ein bequemes Sofa ist nicht allzu weit weg.

Glaubt mir, ich war diesen Winter in einem Club und es war furchtbar. Die Musik war scheisse und viel zu laut, die Leute niveaulos und ganz ehrlich, bei uns zu Haus gibt es viel besseren Gin Tonic.

## Hochzeit oder Baby, das ist hier die Frage

Jede Dame Ende zwanzig kennt das Szenario: Von der Verwandtschaft oder bei der Arbeit wird frau auf den allfälligen Kinderwunsch angesprochen. Denn es scheint, dass Ende zwanzig Hochzeiten und Kinder krie-



*«Erfahrung heisst gar nichts. Man kann seine Sache auch 35 Jahre schlecht machen.»*

Kurt Tucholsky

gen die grossen Themen sind und so werde ich auch oftmals darauf angesprochen. Persönlich habe ich mich schon lange dagegen entschieden, Kinder in die Welt zu setzen. Doch noch heute wird diese Aussage als «Phase» abgestempelt und es wird mir oftmals mitgeteilt, dass sich mein Kinderwunsch noch entwickeln werde. Leute, ich bin nicht mehr 18, hier entwickelt sich nichts mehr. Denn, während bei manchen meiner Freunde süsse, kleine Familien gegründet werden, habe ich immer noch andere Prioritäten.

## Meine Zukunft, als wirklich erwachsener Mensch oder so...

Denn trotz meines fortgeschrittenen Alters, kämpfe ich immer noch mit meinen eigenen Dämonen. Wie zum Beispiel die Steuererklärung pünktlich einzureichen, tagtäglich zwei gleiche Socken zu finden oder mich einigermassen angemessen zu ernähren. Ich habe für mich beschlossen, dass ich für mein Leben trotzdem eine Prise Rock'n'Roll bewahren möchte und so sind meine Ziele für die nächsten paar Jahre nicht weiter gesteckt, als möglichst viel Zeit in meine Hobbys, wie Malen und Schrei-

ben zu investieren, mein Arbeitspensum sobald als möglich auf 80% zu reduzieren und eine längerfristige Reise mit meinem Freund und unserem VW-Bus namens Erwin zu planen. So bleibt nichts weiter zu sagen als, dass ich mich schon auf die nächsten dreissig Jahre freue oder wie es Franz Kafka so schön sagte: Jeder, der sich die Fähigkeit erhält, Schönes zu erkennen, wird nie alt werden.

Seit 1997



Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel



*Handgefertigt - individuell*

---

Marktgasse 35 Interlaken [www.pierresuisse.ch](http://www.pierresuisse.ch) [www.kamoga.ch](http://www.kamoga.ch)